Eiropas Parlaments
2024-2029

Ekonomikas un monetārā komiteja

2025/0362(COD)

6.7.2026

GROZĪJUMI Nr. 337-595

Ziņojuma projekts
Damian Boeselager
(PE787.037v01-00)

Priekšlikums grozīt Direktīvas (ES) 2016/2341 un (ES) 2016/97 attiecībā uz arodpensijas kapitāla uzkrāšanas regulējuma stiprināšanu

Direktīvas priekšlikums
(COM(2025)0842 – 2025/0362(COD))

Grozījums Nr. 337
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 22. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
19. pants – 1.d punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1.d Šā panta 1.c punkta vajadzībām vēlmes ilgtspējas jomā ir dalībnieka, saņēmēja vai potenciālā dalībnieka izvēle attiecībā uz to, vai un kādā mērā viņa ieguldījumā ir jāintegrē viens vai vairāki no šādiem finanšu instrumentiem:	***svītrots***
a) finanšu instruments, attiecībā uz kuru klients vai potenciālais klients nosaka, ka minimālo daļu iegulda vides ziņā ilgtspējīgos ieguldījumos, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2020/852 2. panta 1. punktā*|*;	
b) finanšu instruments, attiecībā uz kuru klients vai potenciālais klients nosaka, ka minimālo daļu iegulda ilgtspējīgos ieguldījumos, kā definēts Regulas (ES) 2019/2088 2. panta 17. punktā;	
c) finanšu instruments, kurā ņemti vērā nozīmīgākie negatīvas ietekmes aspekti uz ilgtspējas faktoriem, kā definēts Regulas (ES) 2019/2088 2. panta 24. punktā, ja klients vai potenciālais klients nosaka kvalitatīvus vai kvantitatīvus elementus, kas apliecina šo ņemšanu vērā.";	

Or. en

Grozījums Nr. 338
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 22. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
19. pants – 1.d punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1.d Šā panta 1.c punkta vajadzībām vēlmes ilgtspējas jomā ir dalībnieka, saņēmēja vai potenciālā dalībnieka izvēle attiecībā uz to, vai un kādā mērā viņa ieguldījumā ir jāintegrē viens vai vairāki no šādiem finanšu instrumentiem:	***svītrots***
a) finanšu instruments, attiecībā uz kuru klients vai potenciālais klients nosaka, ka minimālo daļu iegulda vides ziņā ilgtspējīgos ieguldījumos, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2020/852 2. panta 1. punktā[*|*];	
b) finanšu instruments, attiecībā uz kuru klients vai potenciālais klients nosaka, ka minimālo daļu iegulda ilgtspējīgos ieguldījumos, kā definēts Regulas (ES) 2019/2088 2. panta 17. punktā;	
c) finanšu instruments, kurā ņemti vērā nozīmīgākie negatīvas ietekmes aspekti uz ilgtspējas faktoriem, kā definēts Regulas (ES) 2019/2088 2. panta 24. punktā, ja klients vai potenciālais klients nosaka kvalitatīvus vai kvantitatīvus elementus, kas apliecina šo ņemšanu vērā.";	

Or. en

Pamatojums

Panta 1.c un 1.d punkts pārvieto FITD 2 individuālās piemērotības satvaru uz kolektīvās arodpensijas kontekstu, kurā nav praktiski nav iespējams darīt zināmas individuālas vēlmes. Dalībnieku dezagregētu vēlmju atspoguļošana kolektīvos definētu pabalstu pensiju plānos ir pretrunā to pamata struktūrai. Definīcijās ir mijnorāde uz SFDR noteikumiem, ko patlaban pārskata, un tas rada juridisku nenoteiktību.

Grozījums Nr. 339
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 22. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
19. pants – 1.d punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1.d Šā panta 1.c punkta vajadzībām vēlmes ilgtspējas jomā ir dalībnieka, saņēmēja vai potenciālā dalībnieka izvēle attiecībā uz to, vai un kādā mērā viņa ieguldījumā ir jāintegrē viens vai vairāki no šādiem finanšu instrumentiem:	***svītrots***
a) finanšu instruments, attiecībā uz kuru klients vai potenciālais klients nosaka, ka minimālo daļu iegulda vides ziņā ilgtspējīgos ieguldījumos, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2020/852 2. panta 1. punktā[**];	
b) finanšu instruments, attiecībā uz kuru klients vai potenciālais klients nosaka, ka minimālo daļu iegulda ilgtspējīgos ieguldījumos, kā definēts Regulas (ES) 2019/2088 2. panta 17. punktā;	
c) finanšu instruments, kurā ņemti vērā nozīmīgākie negatīvas ietekmes aspekti uz ilgtspējas faktoriem, kā definēts Regulas (ES) 2019/2088 2. panta 24. punktā, ja klients vai potenciālais klients nosaka kvalitatīvus vai kvantitatīvus elementus, kas apliecina šo ņemšanu vērā.";	

Or. en

Pamatojums

Arodpensijas kapitāla uzkrāšanas institūcijām (AKUI) arī turpmāk vajadzētu būt iespējai brīvi lemt par to, kā pielāgot ilgtspējas vēlmes, jo ne visos gadījumos ir runa par individuālām ieguldījumu izvēlēm (tās var būt arī kolektīvas).

Grozījums Nr. 340
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 22. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
19. pants – 1.d punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1.d ***Šā panta 1.c punkta vajadzībām***	1.d ***AKUI publicē apsekojuma***

vēlmes ***ilgtspējas jomā ir dalībnieka, saņēmēja vai potenciālā dalībnieka izvēle attiecībā uz to, vai un kādā mērā viņa ieguldījumā ir jāintegrē viens vai vairāki no šādiem*** finanšu ***instrumentiem:***	***apkopotos rezultātus un paskaidro, kā šie rezultāti ir atspoguļoti ieguldījumu politikā. Neparedz nekādu minimālo sadalījumu zaļiem vai vidiski orientētiem ieguldījumiem. Paustās*** vēlmes ***īsteno tikai tiktāl, ciktāl tas atbilst piesardzības principam, saistību veidam un ilgumam un primārajam pienākumam rīkoties dalībnieku un saņēmēju*** finanšu ***interesēs. Ja apsekojums neparāda skaidru vēlmi, AKUI nav pienākuma noteikt konkrētu sadalījumu šādiem ieguldījumiem.***

Or. en

Pamatojums

Tieši dalībniekiem, nevis regulatoriem vai AKUI vadītājiem, būtu jānosaka, vai pensiju uzkrājumus var izmantot zaļiem ieguldījumiem, kā arī maksimālo atļauto sadalījumu. Šāda pieeja ņem vērā dalībnieku izvēli, neradot obligātu zaļo ieguldījumu kvotu.

Grozījums Nr. 341
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, René Repasi

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 22. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
19. pants – 1.d punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1.d Šā panta 1.c punkta vajadzībām vēlmes ilgtspējas jomā ir dalībnieka, saņēmēja vai potenciālā dalībnieka izvēle attiecībā uz to, vai un kādā mērā ***viņa ieguldījumā ir jāintegrē viens vai vairāki no šādiem finanšu instrumentiem:***	1.d Šā panta 1.c punkta vajadzībām vēlmes ilgtspējas jomā ir dalībnieka, saņēmēja vai potenciālā dalībnieka izvēle attiecībā uz to, vai un kādā mērā ***AKUI būtu jāiegulda saskaņā ar kategorijām, kas noteiktas [pārskatītās Regulas (ES) 2019/2088)] 7., 8 un 9. pantā.***

Or. en

Grozījums Nr. 342
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 22. punkts – bb apakšpunkts (jauns)
Direktīva (ES) 2016/2341
19. pants – 4. punkts

Spēkā esošais teksts	*Grozījums*
	bb) panta 4. punktu groza šādi:
4. Dalībvalstis neizvirza to teritorijā reģistrētām vai atļauju darboties saņēmušām AKUI prasību veikt ieguldījumus konkrētu kategoriju aktīvos.	"4. Dalībvalstis neizvirza to teritorijā reģistrētām vai atļauju darboties saņēmušām AKUI prasību veikt ieguldījumus konkrētu kategoriju ***vai veidu*** aktīvos ***un neievieš ģeogrāfiskas vai citas pilnvaras un minimālās ieguldījumu summas AKUI***.".

Or. en

(32016L2341)

Grozījums Nr. 343
Auke Zijlstra

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 22. punkts – c apakšpunkts – ievaddaļa
Direktīva (ES) 2016/2341
19. pants – 6. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) 6. punkts	c) panta 6. punktu aizstāj ar šādu:
Saskaņā ar 1. līdz 5. ***punkta noteikumiem*** dalībvalstis var pilnvarot kompetento iestādi ***attiecībā uz to teritorijā atļauju darboties saņēmušām AKUI*** noteikt sīkāk izstrādātus noteikumus, ja tie ir prudenciāli pamatoti.	Saskaņā ar 1. līdz 5. ***punktu*** dalībvalstis var pilnvarot kompetento iestādi noteikt sīkāk izstrādātus ***ieguldījumu*** noteikumus, ja tie ir ***individuāli un*** prudenciāli pamatoti***, balstīti uz risku un samērīgi***.
Šādus noteikumus piemēro tikai tad, ja ieguldījumu risku uzņemas dalībnieki un saņēmēji. Tomēr šādos gadījumos AKUI ***netiek liegts:***	***Šādi noteikumi neparedz, ka*** AKUI ***būtu jāiegulda fiksēta minimāla vai maksimāla daļa tās portfeļa konkrētā aktīvā, aktīvu klasē, valūtā, nozarē, emitentā, ģeogrāfiskā apgabalā, ieguldījumu instrumentā vai instrumentā, kas saistīts ar publiskās politikas programmu. Tāpat AKUI nav pienākuma ieguldīt instrumentos, ko emitējusi vai garantē Eiropas Investīciju banka, vai ko***

nodrošina no konkrēta Savienības vai valsts fonda vai programmas.

a) ne vairāk kā 70 % aktīvu, kas sedz tehniskās rezerves vai visu portfeli attiecībā uz plāniem, kuru dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku, ieguldīt akcijās, apgrozāmos vērtspapīros, ko uzskata par akcijām, un uzņēmumu vērtspapīros, kurus pieņem tirgošanai regulētos tirgos, vai izmantojot DTS vai OTS, un pieņemt lēmumu par minēto vērtspapīru īpatsvaru savu ieguldījumu portfelī;

b) līdz 30 % aktīvu, kas nodrošina tehniskās rezerves, ieguldīt aktīvos, kas denominēti valūtās, kurās nav izteiktas saistības;

c) ieguldīt instrumentos, kam ir ilgtermiņa ieguldījumu perspektīva un kas netiek tirgoti regulētos tirgos, DTS vai OTS;

d) ieguldīt EIB emitētos vai garantētos instrumentos, kas paredzēti saistībā ar Eiropas Stratēģisko investīciju fondu, Eiropas ilgtermiņa ieguldījumu fondiem, Eiropas sociālās uzņēmējdarbības fondiem un Eiropas iespējkapitāla fondiem.";

Otrā daļa neskar individuālus piesardzības pasākumus, kas vajadzīgi, lai risinātu apzinātu un būtisku koncentrācijas, likviditātes, valūtu nesakritības, darījumu partnera vai iemaksas veicoša uzņēmuma risku.

Or. en

Pamatojums

Ieguldījumu sadalījumiem būtu jāatbilst piesardzības principam un katra pensiju plāna apstākļiem. Tiesību aktos noteiktas kvotas un privileģēta attieksme pret konkrētiem Savienības ieguldījumu instrumentiem rada portfeļu kropļojumu un mazākas atdeves risku.

Grozījums Nr. 344
Damian Boeselager

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 22. punkts – c apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
19. pants – 6. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Saskaņā ar 1. līdz 5. punkta ***noteikumiem*** dalībvalstis var pilnvarot kompetento iestādi attiecībā uz to teritorijā atļauju darboties saņēmušām AKUI noteikt sīkāk izstrādātus noteikumus, ja tie ir prudenciāli pamatoti.	***Ievērojot*** 1. līdz 5. punkta ***noteikumus,*** dalībvalstis var pilnvarot kompetento iestādi attiecībā uz to teritorijā atļauju darboties saņēmušām AKUI noteikt sīkāk izstrādātus noteikumus, ja tie ir prudenciāli pamatoti.

Or. en

Grozījums Nr. 345
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 22. punkts – c apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
19. pants – 6. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Saskaņā ar 1. līdz 5. punkta noteikumiem dalībvalstis var ***pilnvarot kompetento iestādi*** attiecībā uz to teritorijā atļauju darboties saņēmušām AKUI noteikt sīkāk izstrādātus noteikumus, ja tie ir prudenciāli pamatoti.	Saskaņā ar 1. līdz 5. punkta noteikumiem dalībvalstis var attiecībā uz to teritorijā atļauju darboties saņēmušām AKUI noteikt sīkāk izstrādātus noteikumus, ja tie ir prudenciāli pamatoti.

Or. en

Pamatojums

Dalībvalstīm vajadzētu būt tiešām pilnvarām paredzēt noteikumus, nevis to darīt ar valstu kompetento iestāžu starpniecību.

Grozījums Nr. 346
Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 22. punkts – c apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
19. pants – 6. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Saskaņā ar 1. līdz 5. punkta noteikumiem	Saskaņā ar 1. līdz 5. punkta noteikumiem

dalībvalstis var pilnvarot kompetento iestādi attiecībā uz to teritorijā atļauju darboties saņēmušām AKUI noteikt sīkāk izstrādātus noteikumus, ja ***tie*** ir prudenciāli pamatoti.	dalībvalstis var pilnvarot kompetento iestādi attiecībā uz to teritorijā atļauju darboties saņēmušām AKUI noteikt sīkāk izstrādātus noteikumus ***tikai tad***, ja ***tās var pierādīt, ka šādi pasākumi*** ir ***noteikti vajadzīgi, samērīgi un*** prudenciāli pamatoti ***un ka tie nav pretrunā šā panta noteikumiem***.

Or. en

Grozījums Nr. 347
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 22. apakšpunkts – c punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
19. pants – 6. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Saskaņā ar 1. līdz 5. punkta noteikumiem dalībvalstis var pilnvarot kompetento iestādi attiecībā uz to teritorijā atļauju darboties saņēmušām AKUI noteikt sīkāk izstrādātus noteikumus, ja tie ir prudenciāli pamatoti.	Saskaņā ar 1. līdz 5. punkta noteikumiem dalībvalstis var pilnvarot kompetento iestādi attiecībā uz to teritorijā atļauju darboties saņēmušām AKUI noteikt sīkāk izstrādātus noteikumus***, tostarp attiecīgā gadījumā kvantitatīvas prasības***, ja tie ir prudenciāli pamatoti.

Or. es

Grozījums Nr. 348
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 22. apakšpunkts – c punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
19. pants – 6. punkts – 2. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Šādus noteikumus piemēro tikai tad, ja ***ieguldījumu risku uzņemas dalībnieki un saņēmēji***. Tomēr ***šādos gadījumos*** AKUI netiek liegts:	Ja ***dalībvalstis saglabā vai ievieš konkrētus noteikumus, tie nedrīkst nepamatoti ierobežot pienācīgi pamatotus ilgtermiņa ieguldījumus, tostarp ieguldījumus***

alternatīvo vai mazāk likvīdo aktīvu klasēs, ja vien šādi ieguldījumi atbilst piesardzības principam, pienācīgai riska pārvaldībai, kā arī AKUI pensiju saistību raksturam un ilgumam. Tomēr AKUI netiek liegts:

Or. es

Grozījums Nr. 349
Sirpa Pietikäinen

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 22. punkts – c apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
19. pants – 6. punkts – 2. daļa – ca apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	ca) ieguldīt Eiropas ilgtermiņa ieguldījumu fondos, Eiropas sociālās uzņēmējdarbības fondos un Eiropas iespējkapitāla fondos, kā arī jebkādos citos ilgtermiņa kapitāla fondos ar līdzīgiem raksturlielumiem;

Or. en

Grozījums Nr. 350
Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 22. punkts – c apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
19. pants – 6. punkts – 2. daļa – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
d) ieguldīt EIB emitētos vai garantētos instrumentos***, kas paredzēti saistībā ar Eiropas Stratēģisko investīciju fondu, Eiropas ilgtermiņa ieguldījumu fondiem, Eiropas sociālās uzņēmējdarbības fondiem un Eiropas iespējkapitāla fondiem***.”;	d) ieguldīt EIB ***vai valstu attīstību veicinošu banku*** emitētos vai garantētos instrumentos.”;

Or. en

Grozījums Nr. 351
Arba Kokalari

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 22. punkts – c apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
19. pants – 6. punkts – 2. daļa – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
d) ieguldīt EIB emitētos vai garantētos instrumentos, kas paredzēti saistībā ar Eiropas Stratēģisko investīciju fondu***,*** ***Eiropas ilgtermiņa ieguldījumu fondiem, Eiropas sociālās uzņēmējdarbības fondiem un Eiropas iespējkapitāla fondiem****.";*	d) ieguldīt EIB emitētos vai garantētos instrumentos, kas paredzēti saistībā ar Eiropas Stratēģisko investīciju fondu.

Or. en

Grozījums Nr. 352
Arba Kokalari

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 22. punkts – c apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
19. pants – 6. punkts – 2. daļa – da apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	da) ieguldīt Eiropas iespējkapitāla fondos, Eiropas ilgtermiņa ieguldījumu fondos un Eiropas sociālās uzņēmējdarbības fondos, kā arī jebkādos citos ilgtermiņa kapitāla fondos ar līdzīgiem raksturlielumiem;

Or. en

Grozījums Nr. 353
Sirpa Pietikäinen

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 22. punkts – c apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
19. pants – 6.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Kad iespējams, AKUI apsver iespēju ieguldīt Eiropas ilgtermiņa ieguldījumu fondos, Eiropas sociālās uzņēmējdarbības fondos un Eiropas iespējkapitāla fondos, kā arī jebkādos citos ilgtermiņa kapitāla fondos ar līdzīgiem raksturlielumiem.
	Lai mudinātu AKUI ieguldīt produktīvos aktīvos un panākt atbilstīgu diversifikāciju tirgos, dalībvalstis nodrošina, ka AKUI attiecīga gadījumā sniedz augsta līmeņa skaidrojumu par savu ieguldījumu pieeju attiecībā uz ilgtermiņa kapitāla ieguldījumu un diversifikācijas stratēģijām, balstoties uz to veidu, apmēru un sarežģītību.
	Ja AKUI ir ierobežoti darījumi vai vispār nav darījumu ar produktīviem aktīviem, tām būtu jāizklāsta, vai tās plāno turpināt pilnveidot savus pārvaldības un riska pārvaldības satvarus, lai atbalstītu diversificētāku portfeli un pareizu aktīvu un pasīvu pārvaldību. Attiecīgā gadījumā var apsvērt efektivitāti uzlabojošus nosacījumus, piemēram, apvienotas ieguldījumu struktūras, ārpakalpojumus vai nodošanas mehānismus, kuru mērķis ir uzlabot apmēru un diversifikāciju.
	Šā punkta ietvaros sagatavotajos skaidrojumos nevajadzētu prasīt atklāt komerciāli sensitīvu informāciju.

Or. en

Grozījums Nr. 354
Damian Boeselager

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 22. punkts – d apakšpunkts – ievaddaļa

Direktīva (ES) 2016/2341
19. pants – 8. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
d) panta 7. ***un 8.*** punktu svītro;	d) panta 7. punktu svītro;

Or. en

Grozījums Nr. 355
Damian Boeselager

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 22. punkts – db apakšpunkts (jauns)
Direktīva (ES) 2016/2341
19. pants – 8. punkts

Spēkā esošais teksts	*Grozījums*
	db) panta 8. punktu aizstāj ar šādu:
8. AKUI uzņēmējas dalībvalsts kompetentā iestāde, kura veic 11. pantā minēto pārrobežu darbību, attiecībā uz ***aktīvu daļu, kas sedz*** pārrobežu ***darbības tehniskās rezerves,*** nenosaka ieguldījumu noteikumus papildus tiem, kas jau ir izklāstīti 1. līdz 6. punktā.	"8. AKUI uzņēmējas dalībvalsts kompetentā iestāde, kura veic 11. pantā minēto pārrobežu darbību, attiecībā uz pārrobežu ***darbību*** nenosaka ***nekādus*** ieguldījumu noteikumus ***vai citas prasības, kurām ir līdzvērtīga ietekme uz aktīvu sastāvu,*** papildus tiem, kas jau ir izklāstīti 1. līdz 6. punktā.".

Or. en

(32016L2341)

Grozījums Nr. 356
Auke Zijlstra

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 22.a punkts (jauns)
Direktīva (ES) 2016/2341
19.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	22.a) iekļauj šādu 19.a pantu:

19.a pants

Dalībnieku un saņēmēju finanšu interešu pārākums

1. Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI ieguldījumu politikas galvenais un primārais mērķis ir tikai un vienīgi dalībnieku un saņēmēju ilgtermiņa intereses, ņemot vērā drošību, kvalitāti, likviditāti, rentabilitāti, diversifikāciju un saistību veidu un ilgumu.

2. Dalībvalstis, kompetentās iestādes un Savienības struktūras neprasa, neliek vai citādi nemudina AKUI ieguldīt vai dot priekšroku konkrētai nozarei, uzņēmumam, tehnoloģijai, projektam, ģeogrāfiskam apgabalam, aktīvu klasei vai finanšu instrumentam.

3. Panta 2. punkts neliedz AKUI veikt šādu ieguldījumu, ja AKUI neatkarīgi un saskaņā ar finanšu apsvērumiem nosaka, ka šāds ieguldījums: a) atbilst piesardzības principam; b) atbilst tās saistību veidam un ilgumam; un c) ir tās dalībnieku un saņēmēju finanšu interesēs.

4. Nekādi publiskās politikas mērķi nav pārāki par 1. un 3. punktā noteiktajiem pienākumiem.

Or. en

Pamatojums

Grozījums nosaka skaidru pienākumu hierarhiju. Pensiju atdevei un uzkrājumu veidotāju interesēm ir jābūt pārākām par politikas mērķiem.

Grozījums Nr. 357
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 23. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
21. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

Minētā pārvaldības sistēma nodrošina, ka ieguldījumu lēmumos tiek ņemti vērā vides, sociālie un pārvaldības faktori, kas saistīti ar ieguldījumu aktīviem, un tā ir pakļauta regulārai iekšējai pārskatīšanai.	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Pārvaldības prasībām būtu jākoncentrējas uz pareizu pārvaldību, iekšējo kontroli, interešu konfliktiem un finanšu risku. Obligāts vides, sociālo un pārvaldības faktoru apsvērums prudenciālās pārvaldības satvarā ievieš politiskus kritērijus.

Grozījums Nr. 358
Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 23. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
21. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI izstrādā un piemēro rakstiskas politikas nostādnes attiecībā uz riska pārvaldību, iekšējo kontroli, iekšējo revīziju***,** ***atalgojumu*** un attiecīgā gadījumā aktuāra darbībām un ārpakalpojumā nodotām darbībām un ka minētās politikas nostādnes tiek īstenotas. Minētās rakstiskās politikas nostādnes iepriekš apstiprina AKUI pārvaldības vai uzraudzības struktūra, un tās pārskata vismaz reizi trijos gados un pielāgo, ņemot vērā jebkādas būtiskas izmaiņas attiecīgajā sistēmā vai jomā.	3. Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI izstrādā un piemēro rakstiskas politikas nostādnes attiecībā uz riska pārvaldību, iekšējo kontroli, iekšējo revīziju un attiecīgā gadījumā aktuāra darbībām un ārpakalpojumā nodotām darbībām un ka minētās politikas nostādnes tiek īstenotas. Minētās rakstiskās politikas nostādnes iepriekš apstiprina AKUI pārvaldības vai uzraudzības struktūra, un tās pārskata vismaz reizi trijos gados un pielāgo, ņemot vērā jebkādas būtiskas izmaiņas attiecīgajā sistēmā vai jomā.

Or. en

Grozījums Nr. 359
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 23. punkts– b apakšpunkts

Direktīva (ES) 2016/2341
21. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI ir ieviesušas efektīvu iekšējās kontroles sistēmu. ***Minētā sistēma ietver pārvaldes un grāmatvedības procedūras, iekšējās kontroles ietvaru un piemērotus ziņojumu sniegšanas mehānismus visos AKUI līmeņos, kā arī atbilstības funkciju.";***	4. Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI ir ieviesušas efektīvu iekšējās kontroles sistēmu.

Or. en

Pamatojums

Prasība par efektīvu iekšējās kontroles sistēmu ir pareizi noteikta kā uz principiem balstīts rezultātu standarts. Tās konkrētu sastāvdaļu noteikšana Savienības līmenī pārspēj proporcionalitātes režīmu, ar ko saskaņā pārvaldības arhitektūrai būtu jāatspoguļo katras AKUI lielums, veids, apmērs un sarežģītība.

Grozījums Nr. 360
Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 23. punkts – c apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
21. pants – 4.a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4.a Atbilstības funkcijā iekļauj pārvaldes, vadības vai uzraudzības struktūras konsultēšanu par atbilstību normatīvajiem un administratīvajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo direktīvu. Tā novērtē jebkuru pārmaiņu iespējamo ietekmi tiesiskajā vidē uz attiecīgās AKUI darbībām un nosaka un novērtē atbilstības risku.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 361

Damian Boeselager

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 23. punkts – e apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
21. pants – 7.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	7.a Dalībvalstis prasa AKUI izvairīties no jebkādiem interešu konfliktiem starp AKUI vadības, uzraudzības, pārvaldes vai pārskatatbildības struktūrām. Šajā kontekstā dalībvalstis nodrošina, ka viena persona drīkst vienlaikus būt loceklis tikai vienā no šīm struktūrām, nevis vienlaikus vairākās struktūrās, kuras saistītas ar to pašu AKUI.

Or. en

Pamatojums

Lai stiprinātu dalībnieku un saņēmēju uzticēšanos AKUI, ir svarīgi, lai tiktu novērsti interešu konflikti (to iespējamība). Viens no iemesliem, kādēļ dalībvalstīm ir grūti attīstīt finansētas pensiju sistēmas un AKUI, ir tas, ka iedzīvotāji nereti nevēlas privātām struktūrām uzticēt savus naudas līdzekļus un pensijas. Tādēļ ir svarīgi skaidri nodalīt intereses un personas, kas pārvalda un uzrauga AKUI, lai nodrošinātu, ka dalībnieku un saņēmēju intereses patiešām ir AKUI pārvaldības centrālais aspekts.

Grozījums Nr. 362
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 23. punkts – e apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
21. pants – 8. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
8. Dalībvalstis pieprasa AKUI un attiecīgā gadījumā to attiecīgajām iecelšanas komitejām, izvēloties vadības vai uzraudzības struktūras locekļus, ņemt vērā īpašību un kompetenču plašu kopumu, nodrošinot sieviešu un vīriešu līdzsvarotu pārstāvību.	***svītrots***

Dalībvalstis pieprasa AKUI un attiecīgā gadījumā to attiecīgajām iecelšanas komitejām ieviest politiku, kas veicina daudzveidību un iekļaušanu vadības vai uzraudzības struktūrā. Minētajā politikā attiecīgā gadījumā ņem vērā, ka pārvaldes, vadības vai uzraudzības struktūrā ir sociālo partneru pārstāvji, un to piemēro samērīgi ar AKUI darbību veidu, apmēru un sarežģītību.

Dalībvalstis arī pieprasa, lai politikā tiktu noteikti individuāli kvantitatīvi mērķi, kas saistīti ar dzimumu līdzsvaru, tādā veidā, kas ir samērīgs ar AKUI darbību veidu, apmēru un sarežģītību. Lai sasniegtu šos mērķus, ņem vērā vadības vai uzraudzības struktūras locekļus, kurus atlasījis AKUI iemaksu veicējs, un tos nepiemēro AKUI, kurās AKUI iemaksu veicēja atlasīto vadības vai uzraudzības struktūras locekļu skaits ir trīs vai mazāks.

Or. en

Pamatojums

AKUI vadības vai uzraudzības struktūras sastāva pamatā vajadzētu būt kompetencei, pieredzei, godīgumam un nosacījumiem starp sociālajiem partneriem un iemaksas veicošajiem uzņēmumiem. Obligāti mērķi attiecībā uz dzimumiem un publiski ziņojumi par dzimumiem rada pienākumus, kas nav saistīti ar prudenciālu piemērotību vai pensiju rezultātiem.

Grozījums Nr. 363
Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 23. punkts – e apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
21. pants – 8. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis pieprasa AKUI un attiecīgā gadījumā to attiecīgajām iecelšanas komitejām ieviest politiku, kas veicina daudzveidību un iekļaušanu vadības vai uzraudzības struktūrā. Minētajā politikā	***svītrots***

attiecīgā gadījumā ņem vērā, ka pārvaldes, vadības vai uzraudzības struktūrā ir sociālo partneru pārstāvji, un to piemēro samērīgi ar AKUI darbību veidu, apmēru un sarežģītību.

Or. en

Grozījums Nr. 364
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 23. punkts – e apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
21. pants – 8. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis pieprasa AKUI un attiecīgā gadījumā to attiecīgajām iecelšanas komitejām ieviest politiku, kas veicina daudzveidību un iekļaušanu vadības vai uzraudzības struktūrā. Minētajā politikā attiecīgā gadījumā ņem vērā, ka pārvaldes, vadības vai uzraudzības struktūrā ir sociālo partneru pārstāvji, un to piemēro samērīgi ar AKUI darbību veidu, apmēru un sarežģītību.	Dalībvalstis pieprasa AKUI un attiecīgā gadījumā to attiecīgajām iecelšanas komitejām ieviest politiku, kas veicina daudzveidību un iekļaušanu vadības vai uzraudzības struktūrā. Minētajā politikā attiecīgā gadījumā ņem vērā, ka pārvaldes, vadības vai uzraudzības struktūrā ir sociālo partneru pārstāvji ***un to dalībnieku un saņēmēju pārstāvji, kas nav pārstāvēti citā veidā***, un to piemēro samērīgi ar AKUI darbību veidu, ***risku,*** apmēru un sarežģītību.

Or. en

Pamatojums

Darba ņēmēju, jo īpaši gados jaunāku cilvēku, vidū samazinās dalība arodbiedrībās. Tādēļ ir svarīgi nodrošināt, lai AKUI dalībnieki un saņēmēji būtu pietiekami pārstāvēti vadības un uzraudzības struktūrās.

Grozījums Nr. 365
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 23. punkts – e apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341

21. pants – 9. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
9. Dalībvalstis pieprasa AKUI gada pārskatos publiskot mērķi attiecībā uz nepietiekami pārstāvētā dzimuma līdzsvarotu pārstāvību vadības vai uzraudzības struktūrā, politiku par to, kā palielināt nepietiekami pārstāvētā dzimuma skaitu vadības vai uzraudzības struktūrā, un tās īstenošanu.	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

AKUI vadības vai uzraudzības struktūras sastāva pamatā vajadzētu būt kompetencei, pieredzei, godīgumam un nosacījumiem starp sociālajiem partneriem un iemaksas veicošajiem uzņēmumiem. Obligāti mērķi attiecībā uz dzimumiem un publiski ziņojumi par dzimumiem rada pienākumus, kas nav saistīti ar prudenciālu piemērotību vai pensiju rezultātiem.

Grozījums Nr. 366
Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 23. punkts – e apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
21. pants – 9. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
9. Dalībvalstis pieprasa AKUI gada pārskatos publiskot mērķi attiecībā uz nepietiekami pārstāvētā dzimuma līdzsvarotu pārstāvību vadības vai uzraudzības struktūrā, politiku par to, kā palielināt nepietiekami pārstāvētā dzimuma skaitu vadības vai uzraudzības struktūrā, un tās īstenošanu.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 367

Markus Ferber, Andrea Wechsler

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 24. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
22. pants – 1. punkts – a apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
i) attiecībā uz personām, kas faktiski vada AKUI, tas nozīmē, ka to kvalifikācija, zināšanas un pieredze ir pietiekama, lai tās spētu nodrošināt stabilu un piesardzīgu AKUI pārvaldību; tas ietver zināšanas un kompetences, kuras tām ļauj risināt dažādos riska līmeņus, kuriem ir pakļauti dalībnieki un saņēmēji, atkarībā no to plānu veida, kurās tie piedalās;	i) attiecībā uz personām, kas faktiski vada AKUI, tas nozīmē, ka to kvalifikācija, zināšanas un pieredze ***kolektīvi*** ir pietiekama, lai tās spētu nodrošināt stabilu un piesardzīgu AKUI pārvaldību; tas ietver zināšanas un kompetences, kuras tām ļauj risināt dažādos riska līmeņus, kuriem ir pakļauti dalībnieki un saņēmēji, atkarībā no to plānu veida, kurās tie piedalās; ***attiecīgā gadījumā novērtējumā pienācīgi ņem vērā sociālo partneru lomu AKUI pārvaldībā, kā arī AKUI darbību lielumu, veidu, apmēru un sarežģītību;***

Or. en

Pamatojums

Individuālas piemērotības prasības visām personām, kas faktiski vada AKUI, izslēgtu sociālo partneru pārstāvjus un iedragātu pastāvošo pārvaldību. Koleģiālām struktūrām būtu jāpiemēro kolektīvas atbilstības prasības.

Grozījums Nr. 368
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 24. punkts – c apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
22. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās iestādes var ***pastāvīgi*** novērtēt, vai 1. punktā minētās personas atbilst 1. punktā noteiktajām prasībām un vai pastāv faktiski vai iespējami interešu konflikti un kā tie tiek novērsti vai	2. Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās iestādes ***iecelšanas brīdī un periodiski pēc tam intervālos, ko dalībvalstis nosaka saskaņā ar proporcionalitātes principu,*** var novērtēt, vai 1. punktā minētās personas atbilst

pārvaldīti.***";***	1. punktā noteiktajām prasībām un vai pastāv faktiski vai iespējami interešu konflikti un kā tie tiek novērsti vai pārvaldīti.

Or. en

Pamatojums

Prasība par "pastāvīgu" novērtēšanu pārsniedz uzraudzību attiecībā uz darbības vadību, radot juridisku nenoteiktību un nesamērīgu administratīvo slogu gan valstu kompetentajām iestādēm, gan AKUI. Periodiski atkārtoti novērtējumi valstu noteiktos intervālos, kas pielāgoti AKUI lielumam, veidam un pārvaldība struktūrai, ir pietiekami un atbilst proporcionalitātes principam.

Grozījums Nr. 369
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 25. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
23. pants – 3. punkts – h apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
h) atalgojuma politikā norāda, kā AKUI ilgtspējas risku, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2019/2088 2. panta 22. punktā, integrēšanu ņem vērā riska pārvaldības sistēmā;	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Atalgojuma politikai nevajadzētu prasīt integrēt ilgtspējas riskus vai noteikt ar dzimumiem saistītus ziņojumus un atbilstības prasības. Pietiek ar vispārēju diskriminācijas aizliegumu un prasību par piesardzīgu atalgojumu.

Grozījums Nr. 370
Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 25. punkts

Direktīva (ES) 2016/2341
23. pants – 3. punkts – h apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
h) atalgojuma politikā norāda, kā AKUI ilgtspējas risku, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2019/2088 2. panta 22. punktā, integrēšanu ņem vērā riska pārvaldības sistēmā;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 371
Sirpa Pietikäinen

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 25. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
23. pants – 3. punkts – h apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
h) atalgojuma politikā ***norāda, kā AKUI*** ilgtspējas ***risku***, kā ***definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2019/2088 2. panta 22. punktā, integrēšanu*** ņem vērā ***riska pārvaldības sistēmā***;	h) atalgojuma politikā ***integrē*** ilgtspējas ***riskus un nosaka***, kā ***tos*** ņem vērā;

Or. en

Grozījums Nr. 372
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 25. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
23. pants – 3. punkts – h apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
h) atalgojuma politikā norāda, kā AKUI ilgtspējas ***risku, kā definēts Eiropas***	h) atalgojuma politikā norāda, kā ***ņem vērā*** AKUI ilgtspējas ***ietekmi***;

Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2019/2088 2. panta 22. punktā, integrēšanu ņem vērā riska pārvaldības sistēmā;

Or. en

Grozījums Nr. 373
Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 25. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
23. pants – 3. punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
i) atalgojuma politika un prakse ir objektīva un nediskriminējoša***, un tās pamatā ir princips, ka vīrieši un sievietes par vienādu vai vienādi vērtīgu darbu saņem vienādu darba samaksu.";***	i) atalgojuma politika un prakse ir objektīva un nediskriminējoša.

Or. en

Grozījums Nr. 374
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 25. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
23. pants – 3. punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
i) atalgojuma politika un prakse ir objektīva un nediskriminējoša***, un tās pamatā ir princips, ka vīrieši un sievietes par vienādu vai vienādi vērtīgu darbu saņem vienādu darba samaksu."***;	i) atalgojuma politika un prakse ir objektīva un nediskriminējoša;

Or. en

Pamatojums

Vienādas samaksas par vienādu darbu princips ir noteikts LESD 157. pantā un ir tieši piemērojams visām dalībvalstīm, to netransponējot nozaru uzraudzības tiesību aktos.

Grozījums Nr. 375
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 25. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
23. pants – 3. punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
i) atalgojuma politika un prakse ir objektīva ***un*** nediskriminējoša***,*** un ***tās pamatā ir princips, ka vīrieši un sievietes par vienādu vai vienādi vērtīgu darbu saņem vienādu darba samaksu****.";***	i) atalgojuma politika un prakse ir objektīva***,*** nediskriminējoša un ***atbilst pareizai un piesardzīgai riska pārvaldībai un dalībnieku un saņēmēju ilgtermiņa finanšu interesēm***.

Or. en

Pamatojums

Atalgojuma politikai nevajadzētu prasīt integrēt ilgtspējas riskus vai noteikt ar dzimumiem saistītus ziņojumus un atbilstības prasības. Pietiek ar vispārēju diskriminācijas aizliegumu un prasību par piesardzīgu atalgojumu.

Grozījums Nr. 376
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 28. punkts – b apakšpunkts – ii punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
28. pants – 2. punkts – 1. daļa – k apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
k) novērtējumu par apjomradītiem ietaupījumiem un efektivitātes iespējām, arī dalību apvienotās ieguldījumu struktūrās, kopējos pakalpojumos vai nodošanā, un to ietekmi uz dalībniekiem un saņēmējiem.";	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Riska novērtējuma mērķim nevajadzētu būt AKUI konsolidācijai.

Grozījums Nr. 377
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 28.b punkts (jauns)
Direktīva (ES) 2016/2341
30. pants – 1. punkts

Spēkā esošais teksts	*Grozījums*
	28.b) direktīvas 30. pantu groza šādi:
30. Dalībvalstis nodrošina to, ka visas to teritorijā reģistrētās vai atļauju darboties saņēmušās AKUI sagatavo un vismaz reizi trijos gados pārskata ieguldījumu politikas principu rakstisku izklāstu. Minētais izklāsts ir nekavējoties jālabo, ja būtiski mainās ieguldījumu politika. Dalībvalstis nosaka, ka šajā izklāstā iekļauj vismaz tādus jautājumus kā ieguldījumu riska mērīšanas metodes, īstenotās riska pārvaldības procedūras un stratēģiskais aktīvu izvietojums attiecībā uz pensiju saistību veidu un ilgumu un ka tajā apraksta, kā ieguldījumu politikas izstrādē ir ņemti vērā vides, sociālie un pārvaldības faktori. Izklāstu dara publiski pieejamu.	"30. Dalībvalstis nodrošina to, ka visas to teritorijā reģistrētās vai atļauju darboties saņēmušās AKUI sagatavo un vismaz reizi trijos gados pārskata ieguldījumu politikas principu rakstisku izklāstu. Minētais izklāsts ir nekavējoties jālabo, ja būtiski mainās ieguldījumu politika. Dalībvalstis nosaka, ka šajā izklāstā iekļauj vismaz tādus jautājumus kā ieguldījumu riska mērīšanas metodes, īstenotās riska pārvaldības procedūras un stratēģiskais aktīvu izvietojums attiecībā uz pensiju saistību veidu un ilgumu un ka tajā apraksta, kā ieguldījumu politikas izstrādē ir ņemti vērā vides, sociālie un pārvaldības faktori. Izklāstu dara publiski pieejamu ***un tieši dara pieejamu dalībniekiem un saņēmējiem***.".

Or. en

(32016L2341)

Grozījums Nr. 378
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 29. punkts

Direktīva (ES) 2016/2341
30. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Izklāstu pieņem AKUI pārvaldes, vadības vai uzraudzības struktūra. ***Ja AKUI pārvalda dažādus pensiju plānus,*** par katru ***no tiem*** sagatavo atsevišķus ieguldījumu politikas izklāstus.	Izklāstu pieņem AKUI pārvaldes, vadības vai uzraudzības struktūra. Par katru ***pensiju plānu, kam ir atšķirīga ieguldījumu politika***, sagatavo atsevišķus ieguldījumu politikas izklāstus.

Or. en

Pamatojums

Komisijas teksts paredzētu atsevišķu ieguldījumu politikas principu izklāstu par katru pensiju plānu, kuru vada vairāku plānu AKUI, neatkarīgi no tā, vai pamatā esošās ieguldījumu stratēģijas atšķiras vai ne. Mazām un ar iemaksas veicošajiem uzņēmumiem saistītām institūcijām, kas pārvalda vairākas tarifu paaudzes saskaņā ar vienādu ieguldījumu politiku, tas rada nesamērīgu administratīvo dublēšanos bez ievērojama ieguvuma dalībniekiem. Grozījums izlabo projekta neprecizitāti, nemainot nekādus būtiskus pienākumus.

Grozījums Nr. 379
Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 30. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
31. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI, kas pamatfunkcijas, minēto AKUI pārvaldību vai citas darbības, kuras ietilpst šīs direktīvas darbības jomā, uztic ārpakalpojumu sniedzējam, ar attiecīgo pakalpojumu sniedzēju noslēdz juridiski izpildāmu rakstisku vienošanos. ***Šāda vienošanās ietver tiešo un netiešo izmaksu sadalījumu un tajā skaidri nosaka AKUI un pakalpojumu sniedzēja tiesības un pienākumus.*** Gadījumā, ja ir iespējams interešu konflikts ar pakalpojumu sniedzēju, AKUI dokumentē un īsteno procedūras interešu konfliktu novēršanai vai pārvaldībai.”;	5. Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI, kas pamatfunkcijas, minēto AKUI pārvaldību vai citas darbības, kuras ietilpst šīs direktīvas darbības jomā, uztic ārpakalpojumu sniedzējam, ar attiecīgo pakalpojumu sniedzēju noslēdz juridiski izpildāmu rakstisku vienošanos. Gadījumā, ja ir iespējams interešu konflikts ar pakalpojumu sniedzēju, AKUI dokumentē un īsteno procedūras interešu konfliktu novēršanai vai pārvaldībai.”;

Or. en

Grozījums Nr. 380
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 30. apakšpunkts – c punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
31. pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) ***panta 7. punktu svītro***;	c) ***7. Funkciju vai darbību nodošana ārpakalpojumā neietekmē AKUI galīgo atbildību, nedz arī to pārvaldes, vadības vai uzraudzības struktūras autonomiju stratēģisku lēmumu pieņemšanā, ņemot vērā dalībnieku un saņēmēju intereses***. ***Nodošanu ārpakalpojumā neuzskata par prasību apjomradītu ietaupījumu gūšanai vai par pamatu tam, lai tieši vai netieši pieprasītu AKUI konsolidāciju, apvienošanu, nodošanu vai pārvaldības modeļa pārveidi.*** ***Dalībvalstis nodrošina, ka prasības, ko piemēro nodošanai ārpakalpojumā, piemēro samērīgi, ņemot vērā AKUI veidu, lielumu, iekšējo organizāciju, apmēru un sarežģītību.***

Or. es

Grozījums Nr. 381
Auke Zijlstra

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 31. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
33. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Tāda pensiju plāna gadījumā, kurā dalībnieki un saņēmēji pilnībā uzņemas ieguldījumu risku, piederības	***svītrots***

dalībvalsts kompetentā iestāde pieprasa AKUI iecelt vienu depozitāru katram pensiju plānam aktīvu drošai glabāšanai un uzraudzības pienākumu veikšanai saskaņā ar 34. un 35. pantu vai, ja AKUI pati glabā aktīvus saskaņā ar 34. panta 2. punktu, pieprasa, lai AKUI būtu pārvaldītājs, kas veic uzraudzības pienākumus saskaņā ar 35. pantu un par ko ir paziņots kompetentajai iestādei.

Piemērojot pirmo daļu, AKUI vai attiecīgā gadījumā 2. panta 1. punktā minētā pilnvarotā struktūra nedarbojas kā minētā plāna depozitārs.

Or. en

Pamatojums

Viena glabātāja obligāta iecelšana AKUI gadījumā ir lieka. Glabāšanu jau veic glabātāji, un iekšējā revīzija un ārējā uzraudzība nodrošina kontroles funkcijas. Turklāt lieli fondi apzināti strādā ar vairākiem specializētiem glabātājiem; prasība par vienu glabātāju liktu veikt ar lielām izmaksām saistītu pārstrukturizāciju. Tas radītu pastāvīgas izmaksas, kas ar prēmiju starpniecību palielina algu izmaksas, bet ko ir iespējams novērst.

Grozījums Nr. 382
Auke Zijlstra

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 31. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
33. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Tāda pensiju plāna gadījumā, kurā dalībnieki un saņēmēji pilnībā uzņemas ieguldījumu risku, piederības dalībvalsts kompetentā iestāde pieprasa AKUI iecelt vienu depozitāru katram pensiju plānam aktīvu drošai glabāšanai un uzraudzības pienākumu veikšanai saskaņā ar 34. un 35. pantu vai, ja AKUI pati glabā aktīvus saskaņā ar 34. panta 2. punktu, pieprasa, lai AKUI būtu pārvaldītājs, kas veic uzraudzības pienākumus saskaņā ar 35. pantu un par ko ir paziņots	***svītrots***

kompetentajai iestādei.

Or. en

Pamatojums

Viena glabātāja obligāta iecelšana AKUI gadījumā ir lieka. Glabāšanu jau veic glabātāji, un iekšējā revīzija un ārējā uzraudzība nodrošina kontroles funkcijas. Turklāt lieli fondi apzināti strādā ar vairākiem specializētiem glabātājiem; prasība par vienu glabātāju liktu veikt ar lielām izmaksām saistītu pārstrukturizāciju. Tas radītu pastāvīgas izmaksas, kas ar prēmiju starpniecību palielina algu izmaksas, bet ko ir iespējams novērst.

Grozījums Nr. 383
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 31. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
33. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Tāda pensiju plāna gadījumā, kurā dalībnieki un saņēmēji pilnībā uzņemas ieguldījumu risku, piederības dalībvalsts kompetentā iestāde ***pieprasa*** AKUI iecelt vienu ***depozitāru*** katram pensiju plānam aktīvu drošai glabāšanai un uzraudzības pienākumu veikšanai saskaņā ar 34. un 35. pantu vai, ja AKUI pati glabā aktīvus saskaņā ar 34. panta 2. punktu, pieprasa, lai AKUI būtu pārvaldītājs, kas veic uzraudzības pienākumus saskaņā ar 35. pantu un par ko ir paziņots kompetentajai iestādei.	Tāda pensiju plāna gadījumā, kurā dalībnieki un saņēmēji pilnībā uzņemas ieguldījumu risku, piederības dalībvalsts kompetentā iestāde ***var pieprasīt*** AKUI iecelt vienu ***vai vairākus depozitārus*** katram pensiju plānam aktīvu drošai glabāšanai un uzraudzības pienākumu veikšanai saskaņā ar 34. un 35. pantu vai, ja AKUI pati glabā aktīvus saskaņā ar 34. panta 2. punktu, pieprasa, lai AKUI būtu pārvaldītājs, kas veic uzraudzības pienākumus saskaņā ar 35. pantu un par ko ir paziņots kompetentajai iestādei.

Or. en

Pamatojums

Dažām AKUI ir vienošanās ar līdzekļu turētājām bankām, kas jau droši glabā aktīvus. Obligāts noteikums par depozitāru radītu papildu nevajadzīgu slogu.

Grozījums Nr. 384
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 31. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
33. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Tāda pensiju plāna gadījumā, kurā dalībnieki un saņēmēji pilnībā uzņemas ieguldījumu risku, piederības dalībvalsts kompetentā iestāde ***pieprasa*** AKUI iecelt vienu ***depozitāru*** katram pensiju plānam aktīvu drošai glabāšanai un uzraudzības pienākumu veikšanai saskaņā ar 34. un 35. pantu vai, ja AKUI pati glabā aktīvus saskaņā ar 34. panta 2. punktu, pieprasa, lai AKUI būtu pārvaldītājs, kas veic uzraudzības pienākumus saskaņā ar 35. pantu un par ko ir paziņots kompetentajai iestādei.	Tāda pensiju plāna gadījumā, kurā dalībnieki un saņēmēji pilnībā uzņemas ieguldījumu risku, piederības dalībvalsts kompetentā iestāde ***var pieprasīt*** AKUI iecelt vienu ***vai vairākus depozitārus*** katram pensiju plānam aktīvu drošai glabāšanai un uzraudzības pienākumu veikšanai saskaņā ar 34. un 35. pantu vai, ja AKUI pati glabā aktīvus saskaņā ar 34. panta 2. punktu, pieprasa, lai AKUI būtu pārvaldītājs, kas veic uzraudzības pienākumus saskaņā ar 35. pantu un par ko ir paziņots kompetentajai iestādei.

Or. en

Pamatojums

Depozitāra obligāta iecelšana AKUI gadījumā ir lieka. Pensiju fondi stipri atšķiras no privāto ieguldījumu produktiem, piemēram, PVKIU. PVKIU ir ikdienas ienākošās plūsmas un izpirkšanas, kuru dēļ nepieciešami ikdienas neto aktīvu vērtību aprēķini. Aktīvu drošu glabāšanu jau nodrošina vienošanās ar līdzekļu turētājām bankām.

Grozījums Nr. 385
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 31. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
33. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Tāda pensiju plāna gadījumā, kurā dalībnieki un saņēmēji pilnībā uzņemas ieguldījumu risku, piederības dalībvalsts kompetentā iestāde pieprasa AKUI iecelt vienu depozitāru ***katram pensiju plānam*** aktīvu drošai glabāšanai un uzraudzības	Tāda pensiju plāna gadījumā, kurā dalībnieki un saņēmēji pilnībā uzņemas ieguldījumu risku, piederības dalībvalsts kompetentā iestāde pieprasa AKUI iecelt ***vismaz*** vienu depozitāru aktīvu drošai glabāšanai un ***– attiecīgā gadījumā –***

pienākumu veikšanai saskaņā ar 34. un 35. pantu vai, ja AKUI pati glabā aktīvus saskaņā ar 34. panta 2. punktu, pieprasa, lai AKUI būtu pārvaldītājs, kas veic uzraudzības pienākumus saskaņā ar 35. pantu un par ko ir paziņots kompetentajai iestādei.	uzraudzības pienākumu veikšanai saskaņā ar 34. un 35. pantu vai, ja AKUI pati glabā aktīvus saskaņā ar 34. panta 2. punktu, pieprasa, lai AKUI būtu pārvaldītājs, kas veic uzraudzības pienākumus saskaņā ar 35. pantu un par ko ir paziņots kompetentajai iestādei.

Or. en

Pamatojums

AKUI arī turpmāk vajadzētu būt iespējai elastīgi iecelt vairāk nekā vienu depozitāru, piemēram, ja dažādām aktīvu klasēm izmanto dažādus depozitārus. Tas atspoguļo daudzās dalībvalstīs pastāvošo praksi. Turklāt, ja AKUI pārvalda vairākus pensiju plānus, tai vajadzētu būt iespējai izmantot vienus un tos pašus depozitāra nosacījumus visiem plāniem, it īpaši gadījumā, ja aktīvi tiek apvienoti vai pārvaldīti kolektīvi.

Grozījums Nr. 386
Auke Zijlstra

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 31. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
33. pants – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Piemērojot pirmo daļu, AKUI vai attiecīgā gadījumā 2. panta 1. punktā minētā pilnvarotā struktūra nedarbojas kā minētā plāna depozitārs.	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Viena glabātāja obligāta iecelšana AKUI gadījumā ir lieka. Glabāšanu jau veic glabātāji, un iekšējā revīzija un ārējā uzraudzība nodrošina kontroles funkcijas. Turklāt lieli fondi apzināti strādā ar vairākiem specializētiem glabātājiem; prasība par vienu glabātāju liktu veikt ar lielām izmaksām saistītu pārstrukturizāciju. Tas radītu pastāvīgas izmaksas, kas ar prēmiju starpniecību palielina algu izmaksas, bet ko ir iespējams novērst.

Grozījums Nr. 387
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 31. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
33. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Attiecībā uz pensiju plāniem, kuros dalībnieki un saņēmēji ieguldījumu risku neuzņemas pilnībā, piederības dalībvalsts var pieprasīt AKUI iecelt vienu depozitāru katram pensiju plānam aktīvu drošas glabāšanas un uzraudzības pienākumu veikšanai saskaņā ar 34. un 35. pantu.	2. Attiecībā uz pensiju plāniem, kuros dalībnieki un saņēmēji ieguldījumu risku neuzņemas pilnībā, piederības dalībvalsts var pieprasīt AKUI iecelt ***vismaz*** vienu depozitāru katram pensiju plānam aktīvu drošas glabāšanas un uzraudzības pienākumu veikšanai saskaņā ar 34. un 35. pantu.

Or. en

Grozījums Nr. 388
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 31. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
33. pants – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Ja vien šajā nodaļā nav noteikts citādi, depozitāra iecelšanai attiecīgi piemēro Direktīvas 2009/65/EK IV nodaļu.	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 389
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 31. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
33. pants – 3.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

3.a Dalībvalstis var nolemt nepiemērot šo punktu AKUI, uz kurām neattiecas prasības, kas dalībniekiem un saņēmējiem nodrošina tādu aizsardzības līmeni, kurš ir salīdzināms ar pirmajā daļā noteikto.

Or. en

Pamatojums

Komisijas priekšlikuma 31. apsvērumā ir noteikts, ka dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai saglabāt esošos pasākumus, kuri nodrošina aizsardzības līmeni, kas pielīdzināms depozitāru nodrošinātājam. Tomēr šī iespēja nav atspoguļota grozītajā 33. pantā, kurā nav nekāda atbrīvojuma saskaņā ar apsvērumu. Tādēļ būtu jāiekļauj papildu atbrīvojums.

Grozījums Nr. 390
Arba Kokalari

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 31. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
33. pants – 3.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	3.a Dalībvalstis var turpināt piemērot alternatīvus nosacījumus tā vietā, lai prasītu AKUI iecelt depozitāru, ja šie nosacījumi bija ieviesti pirms šīs direktīvas stāšanās spēkā un piedāvā līdzvērtīgu aizsardzības līmeni.

Or. en

Grozījums Nr. 391
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 33. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
35. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Ja vien šajā nodaļā nav noteikts	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

citādi, saistībā ar depozitāra uzraudzības pienākumiem attiecīgi piemēro Direktīvas 2009/65/EK IV nodaļu.”;

Or. en

Grozījums Nr. 392
Sirpa Pietikäinen

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 35. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
36. pants – 1. punkts – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Ņemot vērā izveidotā pensiju plāna veidu, dalībvalstis nodrošina, ka katra AKUI, kurai piešķirta darbības atļauja to teritorijā un kura pārvalda arodpensiju plānus, sniedz:	Ņemot vērā izveidotā pensiju plāna veidu ***un arodpensiju nodrošinājuma un attiecīgo valsts sociālo, darba un nodokļu tiesību aktu specifiku***, dalībvalstis nodrošina, ka katra AKUI, kurai piešķirta darbības atļauja to teritorijā un kura pārvalda arodpensiju plānus, sniedz:

Or. en

Grozījums Nr. 393
Arba Kokalari

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 35. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
36. pants – 1. punkts – 1. daļa – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) dalībniekiem – vismaz 37.–40***.,*** ***41.a***, 42. un 44. pantā izklāstīto informāciju un	b) dalībniekiem – vismaz 37.–40., 42. un 44. pantā izklāstīto informāciju un

Or. en

Grozījums Nr. 394

Arba Kokalari

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 35. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
36. pants – 1. punkts – 1. daļa – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) saņēmējiem – vismaz 37.***, 41.a***, 43. un 44. pantā izklāstīto informāciju.	c) saņēmējiem – vismaz 37., 43. un 44. pantā izklāstīto informāciju.

Or. en

Grozījums Nr. 395
Marlena Maląg
ECR grupas vārdā

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 35. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
36. pants – 1. punkts – 2. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Ja saskaņā ar valsts tiesību aktiem AKUI ir atļauts piedāvāt privāto pensiju produktus, dalībvalstis nodrošina, ka katra AKUI, kurai piešķirta darbības atļauja to teritorijā un kura piedāvā minētos produktus, kas nav Pan-Eiropas privāto pensiju produkts, kā definēts Regulas (ES) 2019/1238 2. panta 1. punktā, potenciālajiem uzkrājumu veidotājiem, privāto pensiju uzkrājumu veidotājiem un saņēmējiem sniedz ***skaidru, patiesu, nemaldinošu un produkta veidam, izplatīšanas kanālam un uzkrājumu veidotāja vai saņēmēja īpašībām atbilstošu*** informāciju***. Minētā informācija nodrošina pārredzamības un aizsardzības līmeni***, kas ir ***līdzvērtīgs*** valsts tiesību aktos noteiktajam pārredzamības un aizsardzības līmenim attiecībā uz privāto pensiju produktu izplatīšanu, ko veic citas struktūras vai iestādes***, vismaz attiecībā uz šādiem elementiem:***	Ja saskaņā ar valsts tiesību aktiem AKUI ir atļauts piedāvāt privāto pensiju produktus, dalībvalstis nodrošina, ka katra AKUI, kurai piešķirta darbības atļauja to teritorijā un kura piedāvā minētos produktus, kas nav Pan-Eiropas privāto pensiju produkts, kā definēts Regulas (ES) 2019/1238 2. panta 1. punktā, potenciālajiem uzkrājumu veidotājiem, privāto pensiju uzkrājumu veidotājiem un saņēmējiem sniedz informāciju, kas ***satura ziņā*** ir ***līdzvērtīga*** valsts tiesību aktos noteiktajam pārredzamības un aizsardzības līmenim attiecībā uz privāto pensiju produktu izplatīšanu, ko veic citas struktūras vai iestādes***.***

Or. en

Pamatojums

Šis teksta formulējums nodrošina līdzvērtīgas prasības dažādu veidu struktūrām.

Grozījums Nr. 396
Martin Schirdewan

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 35. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
36. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) pantam pievieno šādu 4. punktu:	***svītrots***
“4. EAAPI saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 16. pantu izdod pamatnostādnes par informāciju, kas jāsniedz saskaņā ar 41., 42. un 43. pantu.”;	

Or. en

Grozījums Nr. 397
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, René Repasi

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 35. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
36. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) pantam pievieno šādu 4. punktu:	***svītrots***
“4. EAAPI saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 16. pantu izdod pamatnostādnes par informāciju, kas jāsniedz saskaņā ar 41., 42. un 43. pantu.”;	

Or. en

Pamatojums

Dalībniekiem un saņēmējiem ir jāsaņem skaidra, precīza un pārredzama informācija, kas ir pielāgota konkrētajam pensiju plānam. Tomēr Komisijas priekšlikums virzās uz detalizētāku un centralizētāku informācijas prasību satvaru Savienības līmenī, un tas ir pretrunā AKUI II direktīvas elastīgajai minimālās saskaņošanas pieejai. Informācijas noteikumiem arī turpmāk vajadzētu balstīties uz principiem un ņemt vērā valstu pensiju plānus, tostarp plānus, kas sakņojas koplīgumos un ko pārvalda vai par ko vienojas sociālie partneri.

Grozījums Nr. 398
Arba Kokalari

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 35. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
36. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) pantam pievieno šādu 4. punktu:	***svītrots***
“4. EAAPI saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 16. pantu izdod pamatnostādnes par informāciju, kas jāsniedz saskaņā ar 41., 42. un 43. pantu.”;	

Or. en

Grozījums Nr. 399
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 35. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
36. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums Nr.*
b) pantam pievieno šādu 4. punktu:	***svītrots***
“4. EAAPI saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 16. pantu izdod pamatnostādnes par informāciju, kas jāsniedz saskaņā ar 41., 42. un 43. pantu.”;	

Or. en

Pamatojums

Arodpensiju informācijas prasības nav nodalāmas no valsts sociālajiem, darba un nodokļu tiesību aktiem, kas nosaka, kāda informācija ir dalībniekiem jēgpilna konkrētā plāna kontekstā. EAAPI pamatnostādnes par 41., 42. un 43. pantu pakāpeniski asimilētu informācijas standartus plānu starpā, svītrojot nodalījumus, ko vislabāk spēj noteikt tieši dalībvalstis. Dalībvalstis ir galvenās atbildīgās par pensiju informācijas politiku. Šādām pilnvarām nav vietas minimālas saskaņošanas direktīvā, tādēļ tās būtu jāsvītro.

Grozījums Nr. 400
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 35. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
36. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. EAAPI saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 16. pantu izdod pamatnostādnes par informāciju, kas jāsniedz saskaņā ar 41., 42. un 43. pantu.";	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Vairāki noteikumi paredz jaunus uzdevumus EAAPI, piemēram, pamatnostādņu un/vai tehnisko standartu sagatavošanu. Mēs šos priekšlikumus neatbalstām, jo tie neatbilst minimālas saskaņošanas direktīvas raksturam. Turklāt EAAPI ne vienmēr ir piemērotākā struktūra šādu uzdevumu veikšanai.

Grozījums Nr. 401
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 35. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
36. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

4. EAAPI saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 16. pantu izdod pamatnostādnes par informāciju, kas jāsniedz saskaņā ar 41., 42. un 43. pantu.";		***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Svītrojums saistībā ar AKUI direktīvas minimālas saskaņošanas raksturu.

Grozījums Nr. 402
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 35. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
36. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. EAAPI saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 16. pantu izdod pamatnostādnes par informāciju, kas jāsniedz saskaņā ar 41., 42. un 43. pantu.";	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 403
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 36. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
37. pants – 1. punkts – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
g) ja dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku vai var pieņemt lēmumus par ieguldījumiem – informāciju par ar pensiju plānu saistīto ieguldījumu līdzšinējiem darbības rādītājiem par vismaz desmit gadu	g) ja ***nav kolektīvas riska dalīšanas un*** dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku vai var pieņemt lēmumus par ieguldījumiem – informāciju par ar pensiju plānu saistīto ieguldījumu līdzšinējiem

laikposmu vai, ja pensiju plāna darbības laiks ir mazāks par desmit gadiem, par visiem tā darbības gadiem;”;	darbības rādītājiem par vismaz desmit gadu laikposmu vai, ja pensiju plāna darbības laiks ir mazāks par desmit gadiem, par visiem tā darbības gadiem;”;

Or. en

Grozījums Nr. 404
Jonás Fernández, César Luena

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 36.a punkts (jauns)
Direktīva (ES) 2016/2341
37. pants – 4.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	36.a) direktīvas 37. pantam pievieno šādu punktu:
	4.a Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI klientiem tiek nodrošināts minimāls standartizēts norādījumu modulis, kurš ir pieejams digitāli vai papīra formāta un kurā vajadzētu būt didaktiskai informācijai, vismaz skaidrojumam par galvenajiem jēdzieniem saistībā ar finansēm (t. i., kapitāls, fiksēta atdeve, mainīga atdeve, fonds un fondu veidi, kas attiecas uz konkrēto PEPP, risks, attiecības starp atdevi un risku, garantijas un citi aspekti, kurus varētu uzskatīt par nepieciešamiem, lai klients gūtu minimālu izpratni par produktu un finanšu tirgu darbību), attiecīgā gadījumā izmantojot konkrētas gadījumu izpētes. Šis standartizētais norādījumu modulis būtu jāsagatavo kopā EAAPI un valstu kompetentajām iestādēm un tam vajadzētu būt vienādam visā ES.

Or. en

Grozījums Nr. 405
Marlena MalągECR grupas vārdā

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 37. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
37.a pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
37. direktīvā iekļauj šādu 37.a pantu:	***svītrots***
“37.a pants	
Pensiju izsekojamības sistēmas	
1. Dalībvalstis nodrošina, ka tad, ja ir ieviestas pensiju izsekojamības sistēmas, tās aptver AKUI pārvaldītās pensiju tiesības.	
2. Šā panta 1. punkta vajadzībām dalībvalstis nodrošina, ka AKUI nosūta pensiju izsekojamības sistēmām, ja šādas sistēmas ir izveidotas, visu informāciju, kas vajadzīga, lai dalībniekiem un saņēmējiem sniegtu visaptverošu, uzticamu un atjauninātu pārskatu par viņu arodpensiju un privāto pensiju tiesībām, ciktāl minētās tiesības pārvalda AKUI.	
3. Dalībvalstis nodrošina, ka šā panta 2. punktā minētā informācija tiek nosūtīta standartizētā, mašīnlasāmā un sadarbspējīgā formātā, kas ļauj pensiju izsekojamības sistēmām saskaņotā un salīdzināmā veidā apkopot datus par uzkrātajām tiesībām, uzkrāto kapitālu un prognozētajām pensijas kapitāla izmaksām.	
4. Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI saglabā pilnu atbildību par nosūtīto datu pilnīgumu un precizitāti un par visu šajā pantā paredzēto paziņošanas pienākumu izpildi.	
5. Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumā, ja AKUI nesniedz pilnīgu, precīzu vai savlaicīgu informāciju, kompetentās iestādes uzrauga un panāk atbilstību šim pantam un veic korektīvus pasākumus.	
6. Pensiju izsekojamības sistēmām	

nosūtāmās informācijas formāts un struktūra atbilst formātam un struktūrai, kas noteikta deleģētajā regulā, kura pieņemta saskaņā ar 38. pantu.”;

Or. en

Pamatojums

Prasība dalībvalstīm nodrošināt, ka gadījumā, ja AKUI nesniedz pilnīgu, precīzu vai savlaicīgu informāciju, kompetentās iestādes uzrauga un panāk atbilstību šim pantam un veic korektīvus pasākumus, rada pārmērīgu administratīvo slogu dalībvalstīm.

Grozījums Nr. 406
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Lara Wolters, Jonás Fernández, César Luena

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 37. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
37.a pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis nodrošina, ka ***tad, ja ir ieviestas*** pensiju izsekojamības sistēmas, ***tās aptver*** AKUI ***pārvaldītās*** pensiju tiesības.	1. Dalībvalstis nodrošina, ka ***tiek izveidota vai norīkota valsts*** pensiju izsekojamības ***sistēma, attiecīgā gadījumā ietverot*** sistēmas, ***kas izveidotas vai ko vada, balstoties uz koplīgumiem vai līgumiem starp sociālajiem partneriem. Dalībvalstis saskaņā ar valsts tiesību aktiem un savu pensiju plānu organizāciju, ietverot koplīgumu un sociālo partneru vienošanos lomu, nosaka, kādas AKUI,*** AKUI ***kategorijas, pensiju plāni un*** pensiju tiesības ***ir jāaptver minētajai sistēmai***. ***Nosakot minēto tvērumu, dalībvalstis cenšas nodrošināt pēc iespējas plašāku AKUI aptvērumu un pakāpeniski paplašina šo aptvērumu, lai laika gaitā iekļautu visas AKUI.***

Or. en

Pamatojums

Nodrošinot, ka visas dalībvalstis izveido pensiju izsekojamības sistēmas, cilvēkiem tiktu dota

iespēja vieglāk piekļūt skaidrai un visaptverošai informācijai par viņu paredzamajiem pensijas ienākumiem pēc darba gadu beigām. Šis grozījums atbalsta AKUI plašu aptvērumu laika gaitā, vienlaikus saglabājot elastīgumu dalībvalstīm, lai šādas sistēmas būtu iespējams pielāgot valstu pensiju struktūrām, koplīgumiem un sociālo partneru lomai.

Grozījums Nr. 407
Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 37. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
37.a pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis ***nodrošina, ka tad, ja ir ieviestas*** pensiju izsekojamības ***sistēmas, tās aptver*** AKUI ***pārvaldītās pensiju tiesības***.	1. Dalībvalstis ***izveido vai izraugās*** pensiju izsekojamības ***sistēmu, kas aptver visas pensiju tiesības, kuras pārvalda to teritorijā atļauju saņēmušas*** AKUI. ***Dalībvalstis nodrošina, ka šādas valstu izsekojamības sistēmas ir tehniski sadarbspējīgas, lai nākotnē tās varētu savienot ar Pan-Eiropas pensiju izsekojamības pakalpojumu. Dalībvalstis izsekošanas sistēmā var iekļaut tiesības, kas attiecas uz valsts tiesību aktos noteiktām pensijām un brīvprātīgām papildu privātajām pensijām, ievērojot valsts un Savienības tiesību aktus, kuri piemērojami katram konkrētajam produktam.***

Or. en

Grozījums Nr. 408
Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 37. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
37.a pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Šā panta 1. punkta vajadzībām	2. Šā panta 1. punkta vajadzībām

dalībvalstis nodrošina, ka AKUI nosūta pensiju izsekojamības sistēmām***, ja šādas sistēmas ir izveidotas,*** visu informāciju, kas vajadzīga, lai dalībniekiem un saņēmējiem sniegtu visaptverošu, uzticamu un atjauninātu pārskatu par viņu arodpensiju un privāto pensiju tiesībām, ciktāl minētās tiesības pārvalda AKUI.	dalībvalstis nodrošina, ka AKUI nosūta pensiju izsekojamības sistēmām visu informāciju, kas vajadzīga, lai dalībniekiem un saņēmējiem sniegtu visaptverošu, uzticamu un atjauninātu pārskatu par viņu arodpensiju un privāto pensiju tiesībām, ciktāl minētās tiesības pārvalda AKUI.

Or. en

Grozījums Nr. 409
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 37. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
37.a pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Šā panta 1. punkta vajadzībām dalībvalstis nodrošina, ka AKUI nosūta pensiju izsekojamības sistēmām, ja šādas sistēmas ir izveidotas, visu informāciju, kas vajadzīga, lai dalībniekiem un saņēmējiem sniegtu visaptverošu, uzticamu un atjauninātu pārskatu par viņu arodpensiju un privāto pensiju tiesībām, ciktāl minētās tiesības pārvalda AKUI.	2. Šā panta 1. punkta vajadzībām dalībvalstis nodrošina, ka AKUI***, kuras ir darbības jomā, ko dalībvalsts noteikusi saskaņā ar 1. punktu,*** nosūta pensiju izsekojamības sistēmām, ja šādas sistēmas ir izveidotas, visu informāciju, kas vajadzīga, lai dalībniekiem un saņēmējiem sniegtu visaptverošu, uzticamu un atjauninātu pārskatu par viņu arodpensiju un privāto pensiju tiesībām, ciktāl minētās tiesības ***ir šajā darbības jomā un tās***pārvalda AKUI***, ietverot informāciju par gada izmaksām un maksām, kuras tieši vai netieši seguši dalībnieki un saņēmēji iepriekšējos 12 mēnešos***.

Or. en

Pamatojums

Gada izmaksām un maksām var būt liela ietekme uz pensiju uzkrājumu galīgo vērtību laika gaitā. Šādas informācijas iekļaušana pensiju izsekojamības sistēmās uzlabotu pārredzamību, salīdzināmību un dalībnieku spēju saprasta savu arodpensijas tiesību neto vērtību.

Grozījums Nr. 410
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 37. apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
37.a pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Šā panta 1. punkta vajadzībām dalībvalstis nodrošina, ka AKUI nosūta pensiju izsekojamības sistēmām, ja šādas sistēmas ir izveidotas, visu informāciju, kas vajadzīga, lai dalībniekiem un saņēmējiem sniegtu visaptverošu, uzticamu un atjauninātu pārskatu par viņu arodpensiju un privāto pensiju tiesībām, ciktāl minētās tiesības pārvalda AKUI.	2. Šā panta 1. punkta vajadzībām dalībvalstis nodrošina, ka AKUI nosūta pensiju izsekojamības sistēmām, ja šādas sistēmas ir izveidotas, visu informāciju, kas vajadzīga ***saskaņā ar valsts tiesību aktiem***, lai dalībniekiem un saņēmējiem sniegtu visaptverošu, uzticamu un atjauninātu pārskatu par viņu arodpensiju un privāto pensiju tiesībām, ciktāl minētās tiesības pārvalda AKUI.

Or. es

Grozījums Nr. 411
Adnan Dibrani

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 37. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
37.a pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	2.a Kompetentās iestādes var noteikt, kuri komponenti ir jāiekļauj 2. punktā minētajās kopējās gada izmaksās un maksās, ņemot vērā attiecīgās dalībvalsts konkrēto raksturu un nepieciešamību nodrošināt atbilstīgu informācijas un pārredzamības līmeni dalībniekiem un saņēmējiem.

Or. en

Grozījums Nr. 412

Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 37. apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
37.a pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Dalībvalstis nodrošina, ka šā panta 2. punktā minētā informācija tiek nosūtīta ***standartizētā***, ***mašīnlasāmā un sadarbspējīgā formātā, kas ļauj*** pensiju izsekojamības ***sistēmām saskaņotā un salīdzināmā veidā apkopot datus par uzkrātajām tiesībām, uzkrāto kapitālu un prognozētajām pensijas kapitāla izmaksām***.	3. Dalībvalstis nodrošina, ka šā panta 2. punktā minētā informācija tiek nosūtīta ***saskaņā ar valsts līmenī noteiktajiem formātiem un prasībām***, ***attiecīgā gadījumā nodrošinot, lai tā būtu mašīnlasāma un saderīga ar attiecīgās valsts*** pensiju izsekojamības ***sistēmas darbību***.

Or. es

Grozījums Nr. 413
Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 37. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
37.a pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Dalībvalstis nodrošina, ka šā panta 2. punktā minētā informācija tiek nosūtīta standartizētā, mašīnlasāmā un sadarbspējīgā formātā***, kas ļauj*** pensiju izsekojamības sistēmām saskaņotā un salīdzināmā veidā apkopot datus par uzkrātajām tiesībām, uzkrāto kapitālu un prognozētajām pensijas kapitāla izmaksām.	3. Dalībvalstis nodrošina, ka šā panta 2. punktā minētā informācija tiek nosūtīta standartizētā, mašīnlasāmā un sadarbspējīgā formātā***. Dalībvalstis valsts tiesību aktos nosaka šādas nosūtīšanas formātu, struktūru un tehniskās modalitātes, lai ļautu*** pensiju izsekojamības sistēmām saskaņotā un salīdzināmā veidā apkopot datus par uzkrātajām tiesībām, uzkrāto kapitālu un prognozētajām pensijas kapitāla izmaksām.

Or. en

Grozījums Nr. 414
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 37. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
37.a pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI saglabā pilnu atbildību par nosūtīto datu pilnīgumu un precizitāti un par visu šajā pantā paredzēto paziņošanas pienākumu izpildi.	4. Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI***, kuras ir darbības jomā, ko dalībvalsts noteikusi saskaņā ar 1. punktu,*** saglabā pilnu atbildību par ***saskaņā ar 2. punktu*** nosūtīto datu pilnīgumu un precizitāti un par visu šajā pantā paredzēto paziņošanas pienākumu izpildi ***saistībā ar pensiju tiesībām, kuras ir minētajā darbības jomā***.

Or. en

Grozījums Nr. 415
Arba Kokalari

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 37. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
37.a pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Dalībvalstis nodrošina, ka ***gadījumā, ja AKUI nesniedz pilnīgu, precīzu vai savlaicīgu informāciju,*** kompetentās iestādes ***uzrauga un panāk atbilstību šim pantam un veic korektīvus pasākumus***.	5. Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās iestādes ***var pienācīgi uzraudzīt šā panta piemērošanu. Šāda uzraudzība var ietvert atbilstības veicināšanu un vajadzības gadījumā iesaisti ar AKUI, lai risinātu situācijas, kad informācija nav sniegta pilnīgi, precīzi vai savlaicīgi***.

Or. en

Grozījums Nr. 416
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 37. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
37.a pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumā, ja AKUI nesniedz pilnīgu, precīzu vai savlaicīgu informāciju, kompetentās iestādes uzrauga un panāk atbilstību šim pantam un veic korektīvus pasākumus.	5. Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumā, ja AKUI***, kuras ir darbības jomā, ko dalībvalsts noteikusi saskaņā ar 1. punktu,*** nesniedz pilnīgu, precīzu vai savlaicīgu informāciju, kompetentās iestādes uzrauga un panāk atbilstību šim pantam***, uz kuru attiecas minētā darbības joma,*** un veic korektīvus pasākumus.

Or. en

Grozījums Nr. 417
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 37. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
37.a pants – 5.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	5.a Neskarot 1. punkta mērķi, proti, pakāpeniski paplašināt tvērumu, ja esošās valsts pensiju izsekojamības sistēmas jau sniedz dalībniekiem un saņēmējiem atbilstīgu, uzticamu un pietiekami atjauninātu pārskatu par pensiju tiesībām, ko pārvalda AKUI, kuras ir darbības jomā, ko dalībvalsts noteikusi saskaņā ar 1. punktu, dalībvalstis var izpildīt 2. un 3. punkta prasības ar esošiem valsts formātiem, struktūrām un datu nosūtīšanas kārtību, ja šī kārtība nodrošina atbilstīgu pārredzamības, piekļūstamības un salīdzināmības līmeni saskaņā ar valsts tiesību aktiem.

Or. en

Pamatojums

Pensiju izsekojamības sistēmas uzlabo pārredzamību un sniedz dalībniekiem un saņēmējiem skaidrāku pārskatu par viņu pensiju tiesībām. Saskaņā ar AKUI II direktīvas elastīgo minimālās saskaņošanas pieeju dalībvalstīm ar labi funkcionējošām sistēmām, arī tām, kuras atspoguļo koplīgumus vai sociālo partneru vienošanās, nevajadzētu prasīt pārplānot savus formātus, struktūras vai datu nosūtīšanas kārtību.

Grozījums Nr. 418
Arba Kokalari

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 37. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
37.a pants – 5. punkts – 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Atkāpjoties no minētā, dalībvalstis var noteikt, ka kompetento iestāžu loma saskaņā ar šo pantu nav piemērojama vai ir piemērojami citādi attiecībā uz valsts pensiju izsekojamības sistēmām, kuras izveidotas pirms šīs direktīvas stāšanās spēkā, ja šādas sistēmas nodrošina līdzvērtīgu informācijas un pārredzamības līmeni dalībniekiem un saņēmējiem.

Or. en

Grozījums Nr. 419
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 37. apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
37.a pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6. Pensiju izsekojamības sistēmām nosūtāmās informācijas formāts un struktūra atbilst formātam un struktūrai, kas noteikta deleģētajā regulā, kura pieņemta saskaņā ar 38. pantu.";	***svītrots***

Or. es

Grozījums Nr. 420
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 37. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
37.a pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6. Pensiju izsekojamības sistēmām nosūtāmās informācijas formāts un struktūra atbilst formātam un struktūrai, kas noteikta deleģētajā regulā, kura pieņemta saskaņā ar 38. pantu.";	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Svītrojums saistībā ar AKUI direktīvas minimālas saskaņošanas raksturu.

Grozījums Nr. 421
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, René Repasi

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 37. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
37.a pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6. Pensiju izsekojamības sistēmām nosūtāmās informācijas formāts un struktūra atbilst formātam un struktūrai, kas noteikta deleģētajā regulā, kura pieņemta saskaņā ar 38. pantu.";	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 422
Arba Kokalari

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 37. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
37.a pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6. Pensiju izsekojamības sistēmām nosūtāmās informācijas formāts un struktūra atbilst formātam un struktūrai, kas noteikta deleģētajā regulā, kura pieņemta saskaņā ar 38. pantu.";	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 423
Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 38. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
38. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Dalībvalstis pieprasa, lai pensijas izmaksu pārskatā iekļautā informācija būtu precīza, atjaunināta un atbilstu izdarītajai izvēlei, un būtu pilnīga. Lai atvieglotu izpratni, sniegtajai informācijai jābūt daudzslāņainai un jāatbilst labas izstrādes principiem. Pensijas izmaksu pārskatu ***vismaz reizi gadā*** dara pieejamu katram dalībniekam bez maksas ***papīra formā*** vai elektroniski***, tai skaitā pastāvīgā informācijas nesējā vai tīmekļa vietnē atbilstoši dalībnieka vēlmēm. Dalībnieka vēlmes šajā saistībā noskaidro ne vēlāk kā dalības sākumā.";***	3. Dalībvalstis pieprasa, lai pensijas izmaksu pārskatā iekļautā informācija būtu precīza, atjaunināta un atbilstu izdarītajai izvēlei, un būtu pilnīga. Lai atvieglotu izpratni, sniegtajai informācijai jābūt daudzslāņainai un jāatbilst labas izstrādes principiem. Pensijas izmaksu pārskatu dara pieejamu katram dalībniekam bez maksas ***37.a pantā minētajām pensiju izsekojamības sistēmā*** vai elektroniski ***citā līdzeklī. Pēc jebkura dalībnieka vai saņēmēja pieprasījuma bez maksas izsniedz papīra eksemplāru***.

Or. en

Grozījums Nr. 424
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 38. apakšpunkts – a punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
38. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Dalībvalstis pieprasa, lai pensijas izmaksu pārskatā iekļautā informācija būtu precīza, atjaunināta un atbilstu izdarītajai izvēlei, un būtu pilnīga. Lai atvieglotu izpratni, sniegtajai informācijai jābūt daudzslāņainai un jāatbilst labas izstrādes principiem. Pensijas izmaksu pārskatu ***vismaz reizi gadā*** dara pieejamu katram dalībniekam bez maksas ***papīra formā vai*** elektroniski***, tai skaitā pastāvīgā informācijas nesējā vai tīmekļa vietnē atbilstoši*** dalībnieka ***vēlmēm. Dalībnieka vēlmes šajā saistībā noskaidro ne vēlāk kā dalības sākumā.***";	3. Dalībvalstis pieprasa, lai pensijas izmaksu pārskatā iekļautā informācija būtu precīza, atjaunināta un atbilstu izdarītajai izvēlei, un būtu pilnīga. Lai atvieglotu izpratni, sniegtajai informācijai jābūt daudzslāņainai un jāatbilst labas izstrādes principiem. Pensijas izmaksu pārskatu dara pieejamu katram dalībniekam bez maksas***, izmantojot valsts tiesību aktos noteiktos līdzekļus, tostarp, attiecīgā gadījumā,*** elektroniski***. Dalībvalstis var paredzēt, ka informāciju sniedz papīra formā pēc*** dalībnieka ***pieprasījuma vai ja to prasa valsts tiesību akti***;

Or. es

Grozījums Nr. 425
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, René Repasi

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 38. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
38.b pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) pantam pievieno šādu 6. punktu:	***svītrots***
"6.	
Pensijas izmaksu pārskata formātu un struktūru dalībniekiem un saņēmējiem nodrošina, izmantojot Savienības standartizētu formātu, vienlaikus ņemot vērā arī dažādu veidu pensiju plānu iezīmes.	
EAAPI pēc patērētāju un nozares testēšanas izstrādā regulatīvo tehnisko standartu projektu, kurā sīkāk precizē	

38.–40. pantā minētās informācijas izklāstu. Attiecībā uz 39. panta 1. punkta i) apakšpunktā minēto informācijas sniegšanu par līdzšinējiem darbības rādītājiem EAAPI, izstrādājot minētos regulatīvos tehniskos standartus, ņem vērā dažādu veidu plānu iezīmes, it īpaši, ja dalībnieki un saņēmēji uzņemas ieguldījumu risku vai ja ieguldījumu stratēģija ir atkarīga no vecuma vai ietver ilguma saskaņošanu.

Lai līdz minimumam samazinātu ziņošanas prasību dublēšanos, EAAPI, izstrādājot regulatīvo standartu projektu, pēc iespējas nodrošina saskaņotību ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2021/473[1]* un cenšas atvieglot pensijas izmaksu pārskata informācijas iekļaušanu pensiju izsekojamības sistēmās un nodrošināt tās izmantojamību dalībniekiem un saņēmējiem.

Minēto regulatīvo tehnisko standartu projektu EAAPI iesniedz Komisijai līdz [PB: lūgums ierakstīt datumu, kas ir 18 mēnešus pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā].

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras papildināt šo direktīvu, pieņemot trešajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 10. pantu.

---

[1]* ***Komisijas Deleģētā regula (ES) 2021/473 (2020. gada 18. decembris), ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/1238 attiecībā uz regulatīvajiem tehniskajiem standartiem, kuros precizētas Pan-Eiropas privāto pensiju produktu informācijas dokumentiem, izdevumu griestos iekļautajiem izdevumiem un atlīdzībām, kā arī riska mazināšanas metodēm piemērojamās prasības (OV L 99, 22.3.2021., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/473***

/oj).";

Or. en

Pamatojums

Pastāv risks, ka priekšlikums noteikts pārlielu detalizētas ES līmeņa PIP prasības, iedragājot AKUI II elastīgo minimālās saskaņošanas pieeju un palielinot izmaksas bez skaidriem ieguvumiem. Turklāt EAAPI ieteica PIP formātu un struktūru atstāt dalībvalstu ziņā, jo ES standartizētu PIP būtu grūti saskaņot ar valstu modeļiem, un lielākā daļa iedzīvotāju saņem PIP tikai no vienas dalībvalsts (EIOPA-BoS-23/341, 125. un 126. lpp.).

Grozījums Nr. 426
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 38. apakšpunkts – b punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
38. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6. Pensijas izmaksu pārskata formātu un struktūru dalībniekiem un saņēmējiem nodrošina, izmantojot Savienības standartizētu formātu, vienlaikus ņemot vērā arī dažādu veidu pensiju plānu iezīmes.	***svītrots***
EAAPI pēc patērētāju un nozares testēšanas izstrādā regulatīvo tehnisko standartu projektu, kurā sīkāk precizē 38.–40. pantā minētās informācijas izklāstu. Attiecībā uz 39. panta 1. punkta i) apakšpunktā minēto informācijas sniegšanu par līdzšinējiem darbības rādītājiem EAAPI, izstrādājot minētos regulatīvos tehniskos standartus, ņem vērā dažādu veidu plānu iezīmes, it īpaši, ja dalībnieki un saņēmēji uzņemas ieguldījumu risku vai ja ieguldījumu stratēģija ir atkarīga no vecuma vai ietver ilguma saskaņošanu.	
Lai līdz minimumam samazinātu ziņošanas prasību dublēšanos, EAAPI, izstrādājot regulatīvo standartu projektu, pēc iespējas nodrošina saskaņotību ar	

Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2021/473* un cenšas atvieglot pensijas izmaksu pārskata informācijas iekļaušanu pensiju izsekojamības sistēmās un nodrošināt tās izmantojamību dalībniekiem un saņēmējiem.

EAAPI iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai līdz [OP: Ierakstīt datumu, kas atbilst 18 mēnešiem pēc spēkā stāšanās dienas].

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras papildināt šo direktīvu, pieņemot trešajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 10. pantu.

**Komisijas Deleģētā regula (ES) 2021/473 (2020. gada 18. decembris), ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/1238 attiecībā uz regulatīvajiem tehniskajiem standartiem, kuros precizētas Pan-Eiropas privāto pensiju produktu informācijas dokumentiem, izdevumu griestos iekļautajiem izdevumiem un atlīdzībām, kā arī riska mazināšanas metodēm piemērojamās prasības (OV L 99, 22.3.2021., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/473/oj)..*

Or. es

Grozījums Nr. 427
Marlena Maląg
ECR grupas vārdā

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 38. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
38. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

6. Pensijas izmaksu pārskata formātu un struktūru dalībniekiem un saņēmējiem nodrošina, izmantojot Savienības standartizētu formātu, vienlaikus ņemot vērā arī dažādu veidu pensiju plānu iezīmes.	***svītrots***
EAAPI pēc patērētāju un nozares testēšanas izstrādā regulatīvo tehnisko standartu projektu, kurā sīkāk precizē 38.–40. pantā minētās informācijas izklāstu. Attiecībā uz 39. panta 1. punkta i) apakšpunktā minēto informācijas sniegšanu par līdzšinējiem darbības rādītājiem EAAPI, izstrādājot minētos regulatīvos tehniskos standartus, ņem vērā dažādu veidu plānu iezīmes, it īpaši, ja dalībnieki un saņēmēji uzņemas ieguldījumu risku vai ja ieguldījumu stratēģija ir atkarīga no vecuma vai ietver ilguma saskaņošanu.	
Lai līdz minimumam samazinātu ziņošanas prasību dublēšanos, EAAPI, izstrādājot regulatīvo standartu projektu, pēc iespējas nodrošina saskaņotību ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2021/473[1]* un cenšas atvieglot pensijas izmaksu pārskata informācijas iekļaušanu pensiju izsekojamības sistēmās un nodrošināt tās izmantojamību dalībniekiem un saņēmējiem.	
Minēto regulatīvo tehnisko standartu projektu EAAPI iesniedz Komisijai līdz [PB: lūgums ierakstīt datumu, kas ir 18 mēnešus pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā].	
Komisijai tiek deleģētas pilnvaras papildināt šo direktīvu, pieņemot trešajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 10. pantu.	

---

[1]* ***Komisijas Deleģētā regula (ES) 2021/473 (2020. gada 18. decembris), ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/1238 attiecībā***

uz regulatīvajiem tehniskajiem standartiem, kuros precizētas Pan-Eiropas privāto pensiju produktu informācijas dokumentiem, izdevumu griestos iekļautajiem izdevumiem un atlīdzībām, kā arī riska mazināšanas metodēm piemērojamās prasības (OV L 99, 22.3.2021., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/473/oj).";

Or. en

Pamatojums

Regulatīvo tehnisko standartu izstrādes uzticēšana EAAPI pārsniedz minimālu saskaņošanu un ievieš tādu standartizācijas līmeni, kurš nav atbilstīgs AKUI kontekstā. Tādēļ nav ņemta vērā specifika, kas piemīt dažādu veidu pensiju plāniem, kuri dziļi sakņojas savos attiecīgajos valstu kontekstos.

Grozījums Nr. 428
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 38. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
38. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6. Pensijas izmaksu pārskata formātu un struktūru dalībniekiem un saņēmējiem nodrošina, izmantojot Savienības standartizētu formātu, vienlaikus ņemot vērā arī dažādu veidu pensiju plānu iezīmes.	***svītrots***
EAAPI pēc patērētāju un nozares testēšanas izstrādā regulatīvo tehnisko standartu projektu, kurā sīkāk precizē 38.–40. pantā minētās informācijas izklāstu. Attiecībā uz 39. panta 1. punkta i) apakšpunktā minēto informācijas sniegšanu par līdzšinējiem darbības rādītājiem EAAPI, izstrādājot minētos regulatīvos tehniskos standartus, ņem vērā dažādu veidu plānu iezīmes, it īpaši, ja dalībnieki un saņēmēji uzņemas	

ieguldījumu risku vai ja ieguldījumu stratēģija ir atkarīga no vecuma vai ietver ilguma saskaņošanu.

Lai līdz minimumam samazinātu ziņošanas prasību dublēšanos, EAAPI, izstrādājot regulatīvo standartu projektu, pēc iespējas nodrošina saskaņotību ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2021/473[*] un cenšas atvieglot pensijas izmaksu pārskata informācijas iekļaušanu pensiju izsekojamības sistēmās un nodrošināt tās izmantojamību dalībniekiem un saņēmējiem.

Minēto regulatīvo tehnisko standartu projektu EAAPI iesniedz Komisijai līdz [PB: lūgums ierakstīt datumu, kas ir 18 mēnešus pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā].

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras papildināt šo direktīvu, pieņemot trešajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 10. pantu.

---

[*] ***Komisijas Deleģētā regula (ES) 2021/473 (2020. gada 18. decembris), ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/1238 attiecībā uz regulatīvajiem tehniskajiem standartiem, kuros precizētas Pan-Eiropas privāto pensiju produktu informācijas dokumentiem, izdevumu griestos iekļautajiem izdevumiem un atlīdzībām, kā arī riska mazināšanas metodēm piemērojamās prasības (OV L 99, 22.3.2021., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/473/oj).";***

Or. en

Pamatojums

Mēs atbalstām pensijas izmaksu pārskata (PIP) principu. Tomēr mūs māc bažas, ka saskaņošana varētu PIP padarīt ļoti preskriptīvus un pienācīgi neņemt vērā valstu specifiku.

Tāpat esam nobažījušies, ka ES saskaņots PIP ar vienotu formātu un garu varētu mudināt dalībniekus salīdzināt dažādu valstu pārskatus. Tomēr atspoguļotās summas nav saskaņotas to aprēķina metodikas ziņā, tādēļ nav patiesi salīdzināmas. Tādēļ mēs iebilstam pret standartizētas veidnes ieviešanu, balstoties uz EAAPI pilnvarām.

Grozījums Nr. 429
Arba Kokalari

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 38. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
38. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6. Pensijas izmaksu pārskata formātu un struktūru dalībniekiem un saņēmējiem nodrošina, izmantojot Savienības standartizētu formātu, vienlaikus ņemot vērā arī dažādu veidu pensiju plānu iezīmes.	***svītrots***
EAAPI pēc patērētāju un nozares testēšanas izstrādā regulatīvo tehnisko standartu projektu, kurā sīkāk precizē 38.–40. pantā minētās informācijas izklāstu. Attiecībā uz 39. panta 1. punkta i) apakšpunktā minēto informācijas sniegšanu par līdzšinējiem darbības rādītājiem EAAPI, izstrādājot minētos regulatīvos tehniskos standartus, ņem vērā dažādu veidu plānu iezīmes, it īpaši, ja dalībnieki un saņēmēji uzņemas ieguldījumu risku vai ja ieguldījumu stratēģija ir atkarīga no vecuma vai ietver ilguma saskaņošanu.	
Lai līdz minimumam samazinātu ziņošanas prasību dublēšanos, EAAPI, izstrādājot regulatīvo standartu projektu, pēc iespējas nodrošina saskaņotību ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2021/473[1]* un cenšas atvieglot pensijas izmaksu pārskata informācijas iekļaušanu pensiju izsekojamības sistēmās un nodrošināt tās izmantojamību dalībniekiem un saņēmējiem.	

Minēto regulatīvo tehnisko standartu projektu EAAPI iesniedz Komisijai līdz [PB: lūgums ierakstīt datumu, kas ir 18 mēnešus pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā].

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras papildināt šo direktīvu, pieņemot trešajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 10. pantu.

---

[1]* ***Komisijas Deleģētā regula (ES) 2021/473 (2020. gada 18. decembris), ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/1238 attiecībā uz regulatīvajiem tehniskajiem standartiem, kuros precizētas Pan-Eiropas privāto pensiju produktu informācijas dokumentiem, izdevumu griestos iekļautajiem izdevumiem un atlīdzībām, kā arī riska mazināšanas metodēm piemērojamās prasības (OV L 99, 22.3.2021., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/473/oj).";***

Or. en

Grozījums Nr. 430
Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 38. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
38. pants – 6. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Pensijas izmaksu pārskata formātu un struktūru ***dalībniekiem un saņēmējiem nodrošina, izmantojot Savienības standartizētu formātu***, vienlaikus ņemot vērā ***arī*** dažādu veidu pensiju plānu iezīmes.	***Dalībvalstis nosaka*** pensijas izmaksu pārskata formātu un struktūru***, lai nodrošinātu salīdzināmību starp dažādām AKUI to teritorijā***, vienlaikus ņemot vērā dažādu veidu pensiju plānu iezīmes. ***Ja salīdzināmība ir jau nodrošināta ar 37.a pantā minēto valsts pensiju***

	izsekojamības sistēmu, dalībvalstis var atkāpties no prasības par pensijas izmaksu pārskata standartizētu formātu.

Or. en

Grozījums Nr. 431
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 38. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
38. pants – 6. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Pensijas izmaksu ***pārskata formātu un struktūru*** dalībniekiem un saņēmējiem nodrošina***, izmantojot Savienības standartizētu formātu***, ***vienlaikus*** ņemot vērā arī dažādu veidu pensiju plānu iezīmes.	Pensijas izmaksu ***pārskatu*** dalībniekiem un saņēmējiem nodrošina, ņemot vērā arī dažādu veidu pensiju plānu iezīmes***, un tas garantē izmantojamību dalībniekiem un saņēmējiem, kā arī atvieglo informācijas ievadīšanu pensiju izsekojamības sistēmās***.

Or. en

Grozījums Nr. 432
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 38. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
38. pants – 6. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
EAAPI pēc patērētāju un nozares testēšanas izstrādā regulatīvo tehnisko standartu projektu, kurā sīkāk precizē 38.–40. pantā minētās informācijas izklāstu. Attiecībā uz 39. panta 1. punkta i) apakšpunktā minēto informācijas sniegšanu par līdzšinējiem darbības rādītājiem EAAPI, izstrādājot minētos regulatīvos tehniskos standartus, ņem	***svītrots***

vērā dažādu veidu plānu iezīmes, it īpaši, ja dalībnieki un saņēmēji uzņemas ieguldījumu risku vai ja ieguldījumu stratēģija ir atkarīga no vecuma vai ietver ilguma saskaņošanu.

Or. en

Grozījums Nr. 433
Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 38. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
38. pants – 6. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
EAAPI pēc patērētāju un nozares testēšanas izstrādā regulatīvo tehnisko standartu projektu, kurā sīkāk precizē 38.–40. pantā minētās informācijas izklāstu. Attiecībā uz 39. panta 1. punkta i) apakšpunktā minēto informācijas sniegšanu par līdzšinējiem darbības rādītājiem EAAPI, izstrādājot minētos regulatīvos tehniskos standartus, ņem vērā dažādu veidu plānu iezīmes, it īpaši, ja dalībnieki un saņēmēji uzņemas ieguldījumu risku vai ja ieguldījumu stratēģija ir atkarīga no vecuma vai ietver ilguma saskaņošanu.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 434
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 38. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
38. pants – 6. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

Lai līdz minimumam samazinātu ziņošanas prasību dublēšanos, EAAPI, izstrādājot regulatīvo standartu projektu, pēc iespējas nodrošina saskaņotību ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2021/473[1]* un cenšas atvieglot pensijas izmaksu pārskata informācijas iekļaušanu pensiju izsekojamības sistēmās un nodrošināt tās izmantojamību dalībniekiem un saņēmējiem.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 435
Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 38. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
38. pants – 6. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Lai līdz minimumam samazinātu ziņošanas prasību dublēšanos, EAAPI, izstrādājot regulatīvo standartu projektu, pēc iespējas nodrošina saskaņotību ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2021/473[1]* un cenšas atvieglot pensijas izmaksu pārskata informācijas iekļaušanu pensiju izsekojamības sistēmās un nodrošināt tās izmantojamību dalībniekiem un saņēmējiem.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 436
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 38. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
38. pants – 6. punkts – 4. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Minēto regulatīvo tehnisko standartu projektu EAAPI iesniedz Komisijai līdz [PB: lūgums ierakstīt datumu, kas ir 18 mēnešus pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā].	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 437
Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 38. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
38. pants – 6. punkts – 4. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Minēto regulatīvo tehnisko standartu projektu EAAPI iesniedz Komisijai līdz [PB: lūgums ierakstīt datumu, kas ir 18 mēnešus pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā].	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 438
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 38. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
38. pants – 6. punkts – 5. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Komisijai tiek deleģētas pilnvaras papildināt šo direktīvu, pieņemot trešajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 10. pantu.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 439
Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 38. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
38. pants – 6. punkts – 5. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Komisijai tiek deleģētas pilnvaras papildināt šo direktīvu, pieņemot trešajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 10. pantu.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 440
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 38. punkts – ba apakšpunkts (jauns)
Direktīva (ES) 2016/2341
38. pants – 6.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	ba) pantam pievieno šādu 6.a punktu:
	“
	6.a Pensijas izmaksu pārskatā iekļautā informācija par uzkrātajām pensiju tiesībām vai uzkrāto kapitālu ir precīza un uzticama, ņemot vērā dalībnieku nepieciešamību veikt ilgtermiņa finanšu plānošanu.
	”.

Or. en

Pamatojums

In many Member States, a lack of trust of citizens in private entities managing their money and pensions is an important obstacle to the development of supplementary pension systems

and IORPs. People prefer to rely on guaranteed (national) pensions rather than having their savings invested on capital markets. In addition, they need to be sure that any measures affecting their entitlements are justified and understandable. By including in the directive that benefit entitlements in the Pension Benefit Statement should be accurate and reliable (even if invested on capital markets), and facilitate financial planning for retirement, citizens will be more likely to support the establishment of IORPs and occupational pension schemes.

Grozījums Nr. 441
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 39. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
39. pants – 1. punkts – ba apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
ba) dalībvalsti, kurā AKUI ir piešķirta darbības atļauja, un minētās dalībvalsts kompetento iestāžu nosaukumus;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 442
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 39. punkts – ba apakšpunkts (jauns)
Direktīva (ES) 2016/2341
39. pants – 1. punkts – fa apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	ba) iekļauj šādu apakšpunktu:
	“fa) informāciju par ietekmi uz pensijas izmaksu, ko rada jebkādi pensiju plānā veikto dalībnieka iemaksu pārtraukumi vai izmaiņas, kuri ir notikuši vai kurus dalībnieks varētu nākotnē apsvērt;”;

Or. en

Pamatojums

Pensiju plāna dalībniekiem vajadzētu būt skaidram un pārredzamam, kāda būtu finansiālā

ietekme gadījumā, ja viņi nolūkā uzlabot ģimenes un darba dzīves līdzsvaru samazinātu darba stundas un attiecīgi savas pensiju iemaksas.

Grozījums Nr. 443
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 39. apakšpunkts – c punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
39. pants – 1. punkts – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
g) ja dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku vai var pieņemt lēmumus par ieguldījumiem – informāciju par noteiktajām izmaksām un to ietekmi, ***tai skaitā:***	g) ja dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku vai var pieņemt lēmumus par ieguldījumiem – informāciju par noteiktajām izmaksām un to ietekmi, ***ciktāl šāda informācija ir svarīga lēmumiem, ko dalībnieki var pieņemt, un atbilst pensiju plāna izstrādei.***

Or. es

Grozījums Nr. 444
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 39. punkts – c apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
39. pants – 1. punkts –g apakšpunkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
g) ***ja dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku vai var pieņemt lēmumus par ieguldījumiem –*** informāciju par noteiktajām izmaksām un to ietekmi, tai skaitā:	g) informāciju par ***attiecīgajām*** noteiktajām izmaksām un to ietekmi, tai skaitā:

Or. en

Grozījums Nr. 445
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 39. punkts – c apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
39. pants – 1. punkts –g apakšpunkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
g) ja dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku vai var pieņemt lēmumus par ieguldījumiem – informāciju par noteiktajām izmaksām un to ietekmi, tai skaitā:	g) ja ***nav kolektīvas riska dalīšanas un*** dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku vai var pieņemt lēmumus par ieguldījumiem – informāciju par noteiktajām izmaksām un to ietekmi, tai skaitā:

Or. en

Grozījums Nr. 446
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 39. punkts – c apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
39. pants – 1. punkts –g apakšpunkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
g) ja dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku vai var pieņemt lēmumus par ieguldījumiem – informāciju par noteiktajām izmaksām un to ietekmi, tai skaitā:	g) ja ***nav kolektīvas riska dalīšanas un*** dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku vai var pieņemt lēmumus par ieguldījumiem – informāciju par noteiktajām izmaksām un to ietekmi, tai skaitā:

Or. en

Grozījums Nr. 447
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 39. apakšpunkts – c punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
39. pants – 1. punkts – g apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
i) visu to izmaksu sadalījumu, kas tieši vai netieši radušās dalībniekiem un saņēmējiem iepriekšējo 12 mēnešu laikā un saliktā veidā – kopš dalībnieka pievienošanās attiecīgajam plānam, norādot vismaz administratīvās izmaksas, aktīvu glabāšanas izmaksas un ieguldījumu izmaksas, kas radušās saistībā ar aktīvu un portfeļa darījumu pārvaldību;	***svītrots***

Or. es

Grozījums Nr. 448
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 39. apakšpunkts – c punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
39. pants – 1. punkts – g apakšpunkts – ii punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
ii) aplēsi par izmaksu ietekmi uz galīgo uzkrāto kapitālu;";	***svītrots***

Or. es

Grozījums Nr. 449
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 39. punkts – d apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
39. pants – 1. punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
i) ***ja dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku –*** informāciju par pensiju plāna līdzšinējiem darbības rādītājiem vai attiecīgā gadījumā veikto ieguldījumu izvēli, aptverot vismaz 10 gadu darbības	i) informāciju par pensiju plāna līdzšinējiem darbības rādītājiem vai attiecīgā gadījumā veikto ieguldījumu izvēli, aptverot vismaz 10 gadu darbības rādītājus, vai, ja plāns vai attiecīgā

rādītājus, vai, ja plāns vai attiecīgā ieguldījumu iespēja ir nodrošināta mazāk nekā 10 gadus, aptverot visus gadus, attiecībā uz kuriem pensiju plāns vai attiecīgā ieguldījumu iespēja ir nodrošināta;	ieguldījumu iespēja ir nodrošināta mazāk nekā 10 gadus, aptverot visus gadus, attiecībā uz kuriem pensiju plāns vai attiecīgā ieguldījumu iespēja ir nodrošināta;

Or. en

Grozījums Nr. 450
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 39. punkts – d apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
39. pants – 1. punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
i) ja dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku – informāciju par pensiju plāna līdzšinējiem darbības rādītājiem vai attiecīgā gadījumā veikto ieguldījumu izvēli, aptverot vismaz 10 gadu darbības rādītājus, vai, ja plāns vai attiecīgā ieguldījumu iespēja ir nodrošināta mazāk nekā 10 gadus, aptverot visus gadus, attiecībā uz kuriem pensiju plāns vai attiecīgā ieguldījumu iespēja ir nodrošināta;	i) ja ***nav kolektīvas riska dalīšanas un*** dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku – informāciju par pensiju plāna līdzšinējiem darbības rādītājiem vai attiecīgā gadījumā veikto ieguldījumu izvēli, aptverot vismaz 10 gadu darbības rādītājus, vai, ja plāns vai attiecīgā ieguldījumu iespēja ir nodrošināta mazāk nekā 10 gadus, aptverot visus gadus, attiecībā uz kuriem pensiju plāns vai attiecīgā ieguldījumu iespēja ir nodrošināta;

Or. en

Grozījums Nr. 451
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 39. punkts – d apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
39. pants – 1. punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
i) ja dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku – informāciju par pensiju plāna	i) ja ***nav kolektīvas riska dalīšanas un*** dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku –

līdzšinējiem darbības rādītājiem vai attiecīgā gadījumā veikto ieguldījumu izvēli, aptverot vismaz 10 gadu darbības rādītājus, vai, ja plāns vai attiecīgā ieguldījumu iespēja ir nodrošināta mazāk nekā 10 gadus, aptverot visus gadus, attiecībā uz kuriem pensiju plāns vai attiecīgā ieguldījumu iespēja ir nodrošināta;	informāciju par pensiju plāna līdzšinējiem darbības rādītājiem vai attiecīgā gadījumā veikto ieguldījumu izvēli, aptverot vismaz 10 gadu darbības rādītājus, vai, ja plāns vai attiecīgā ieguldījumu iespēja ir nodrošināta mazāk nekā 10 gadus, aptverot visus gadus, attiecībā uz kuriem pensiju plāns vai attiecīgā ieguldījumu iespēja ir nodrošināta;

Or. en

Grozījums Nr. 452
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 39. punkts – d apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
39. pants – 1. punkts – j apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
j) ***ja dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku un var izvēlēties starp ieguldījumu iespējām –*** īsu norādi par veikto ieguldījumu izvēli, tai skaitā izvēlēto iespēju skaitu, katrā izvēlētajā iespējā ieguldīto aktīvu proporciju un norādi par veiktās izvēles riska līmeni kopsavilkuma veidā.”;	j) īsu norādi par veikto ieguldījumu izvēli, tai skaitā izvēlēto iespēju skaitu, katrā izvēlētajā iespējā ieguldīto aktīvu proporciju un norādi par veiktās izvēles riska līmeni kopsavilkuma veidā.”;

Or. en

Grozījums Nr. 453
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 39. punkts – d apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
39. pants – 1. punkts – j apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
j) ja dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku un var izvēlēties starp ieguldījumu	j) ja ***nav kolektīvas riska dalīšanas un*** dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku

iespējām – īsu norādi par veikto ieguldījumu izvēli, tai skaitā izvēlēto iespēju skaitu, katrā izvēlētajā iespējā ieguldīto aktīvu proporciju un norādi par veiktās izvēles riska līmeni kopsavilkuma veidā.”;	un var izvēlēties starp ieguldījumu iespējām – īsu norādi par veikto ieguldījumu izvēli, tai skaitā izvēlēto iespēju skaitu, katrā izvēlētajā iespējā ieguldīto aktīvu proporciju un norādi par veiktās izvēles riska līmeni kopsavilkuma veidā.”;

Or. en

Grozījums Nr. 454
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 39. punkts – d apakšpunkts
2016/2341
39. pants – 1. punkts – j apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
j) ja dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku un var izvēlēties starp ieguldījumu iespējām – īsu norādi par veikto ieguldījumu izvēli, tai skaitā izvēlēto iespēju skaitu, katrā izvēlētajā iespējā ieguldīto aktīvu proporciju un norādi par veiktās izvēles riska līmeni kopsavilkuma veidā.”;	j) ja ***nav kolektīvas riska dalīšanas un*** dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku un var izvēlēties starp ieguldījumu iespējām – īsu norādi par veikto ieguldījumu izvēli, tai skaitā izvēlēto iespēju skaitu, katrā izvēlētajā iespējā ieguldīto aktīvu proporciju un norādi par veiktās izvēles riska līmeni kopsavilkuma veidā.”;

Or. en

Grozījums Nr. 455
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 39. punkts – e apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
39. pants – 1. punkts – 4.a daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Punkta g), i) un j) apakšpunkta vajadzībām informāciju sniedz vienkāršā un saprotamā veidā, ņemot vērā tādu

informācijas detalizētības un apjoma līmeni, kas ir būtisks AKUI dalībniekiem un saņēmējiem, un cenšoties nesniegt pārlieku daudz informācijas vai radīt pārpratumu risku.

Or. en

Grozījums Nr. 456
Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 39. punkts – ea apakšpunkts (jauns)
39. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	ea) pantam pievieno šādu punktu:
	2.a AKUI ir atbrīvotas no pienākuma sniegt 1. punktā minēto informāciju, ja attiecīgā informācija ir dalībniekiem un saņēmējiem piekļūstama pensiju izsekojamības sistēmā, kura izveidota saskaņā ar 37.a pantu. Tādos gadījumos pensiju izsekojamības sistēmā sniegtā informācija atbilst 36. panta 2. punktā noteiktajiem standartiem.

Or. en

Grozījums Nr. 457
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 41. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
41. pants – 2. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Šā panta 1. ***un 3.*** punktā minētajiem potenciālajiem dalībniekiem sniedz:	2. Šā panta 1. punktā minētajiem potenciālajiem dalībniekiem sniedz:

Or. en

Grozījums Nr. 458
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 42. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
41.a pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
[...]	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Uzraudzītāju noteikti etaloni nevar atspoguļot konkrēta plāna ieguldījumu stratēģijas, saistību struktūras vai demogrāfiskos profilus. Novirzes no vienota etalona neliecina par vāju pārvaldību; tās parāda leģitīmas ilgtermiņa izvēles. Noteikums rada slēptās indeksēšanas stimulus, kas demotivē nelikvīdos un ilgtermiņa ieguldījumus, kurus uzkrājumu un investīciju savienība cenšas veicināt. Esošās uzraudzības pilnvaras, kas noteiktas 30., 30.a un 49. pantā, jau nodrošina piemērotus rīkus patiesu darbības rādītāju neizpildes gadījumu risināšanai.

Grozījums Nr. 459
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 42. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
41.a pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(42.) [...]	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

We are concerned that the proposal disincentives allocations to alternatives. Allocations to these asset classes increase the likelihood of deviation from the benchmark (both outperformance and underperformance, which can be exacerbated by valuation lags). Moreover, the short timeframe also penalises investments with a long investment horizon such as venture capital investments and infrastructure. The proposal therefore undermines the

purported objective of the review to increase allocations to these asset classes and the aim of the Savings and Investment Union. Given the counterproductive effects on uniform benchmarks on investments in private and alternative assets, we propose removing the entire article from the proposal.

Grozījums Nr. 460
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 42. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
41.a pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
[...]	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Uz etaloniem balstīti noteikumi darbības rādītāju neizpildes gadījumiem nav piemēroti arodpensijām, jo plāniem ir atšķirīgi mērķi, saistības, riska profili, stratēģijas un termiņi. Šādi etaloni varētu mudināt uz īstermiņa ieguldījumu rīcību, nevis ilgtermiņa vērtību dalībniekiem un saņēmējiem. Tā vietā pensiju kvalitāti un darbības rādītājus vajadzētu vērtēt uz valstu uzraudzības satvaru pamata un – attiecīgā gadījumā – sociālo partneru vienošanās pamata.

Grozījums Nr. 461
Arba Kokalari

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 42. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
41.a pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
[...]	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 462
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 42. apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
41.a pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
[...]	***svītrots***

Or. es

Grozījums Nr. 463
Marlena Maląg
ECR grupas vārdā

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 42. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
41.a pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
41.a pants	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

The EC proposal introduces benchmarks within IORPs, intended to serve as measurement tools (in the case of low performance, they may lead to the development of a corrective action plan at the request of the supervisory authority).However, the design and application of benchmarks face significant methodological challenges in this sector. A key reason for this is the significant differences between IORPs in terms of i) design, ii) investment strategies, iii) member profiles, and iv) institutional conditions. Furthermore, there is insufficient evidence that the introduction of benchmarks will contribute to greater investment efficiency in the sector. The opposite effect is possible: they may lead to overly conservative policies.

Grozījums Nr. 464
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 42. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
41.a pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI regulāri uzrauga savus darbības rādītājus salīdzinājumā ar ***etaloniem***, ko to kompetentā iestāde noteikusi saskaņā ar 4. punktu. Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumā, ja AKUI konstatē, ka tās darbības rādītāji būtiski atšķiras no ***piemērojamā etalona***, tā nekavējoties informē savu kompetento iestādi un ***sniedz pierādījumus, ka plāna izmaksas un maksas ir pamatotas un samērīgas un ka plāns atbilst tā dalībnieku*** un ***saņēmēju riska tolerancei***.	Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI regulāri uzrauga savus darbības rādītājus salīdzinājumā ar ***saviem noteiktajiem ieguldījumu mērķiem un uz principiem balstītām pamatnostādnēm***, ko to kompetentā iestāde noteikusi saskaņā ar 4. punktu. Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumā, ja AKUI konstatē, ka tās darbības rādītāji būtiski ***un vairākus gadus*** atšķiras no ***tās noteiktajiem ieguldījumu mērķiem un piemērojamām uz principiem balstītajām pamatnostādnēm***, tā nekavējoties ***skaidri, godīgi un saprotamā veidā*** informē savu kompetento iestādi un ***dalībniekus*** un ***saņēmējus***. ***Turklāt tā pēc vajadzības rīkojas, lai situāciju labotu.***

Or. en

Pamatojums

The idea of using benchmarks to reliably monitor the performance of an IORP is not a bad idea, but too rigid and one-size-fits-all benchmarks should be avoided. As a solution, competent authorities could develop multiple (qualitative) guidelines based on specific principles that should inform the performance measurement by IORPs. In addition, IORPs should measure their performance in relation to their original investment objectives. The principle-based guidelines could be adapted to specific types of IORPs. IORPs could then align their benchmarks. This would avoid the risk of bias in IORPs assessing their own performance, while still providing adaptability for competent authorities.

Grozījums Nr. 465
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 42. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
41.a pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Ja kompetentā iestāde secina, ka pierādījumi par to, ka shēmas izmaksas un maksas nav pamatotas un samērīgas vai ka shēma neatbilst tās dalībnieku un saņēmēju riska tolerancei, vai ja	***svītrots***

neapmierinošie darbības rādītāji turpinās vismaz trīs gadus, dalībvalstis nodrošina, ka AKUI nekavējoties skaidrā, patiesā un saprotamā veidā informē savus dalībniekus un saņēmējus par minēto situāciju.

Or. en

Grozījums Nr. 466
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 42. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
41.a pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Dalībvalstis nodrošina, ka 1. ***punkta otrajā daļā*** minētā informācija ļauj dalībniekiem un saņēmējiem saprast, kā plāns darbojas attiecībā uz salīdzināmām AKUI. Dalībvalstis nodrošina, ka sniegtajā informācijā ir vienkārši izskaidroti darbības rādītāju neizpildes iemesli, tas, kā izmaksas un maksas ir samērīgas un pamatotas, un darbības, kas tiek veiktas, lai ***uzlabotu rezultātus un*** aizsargātu dalībnieku uzkrāto tiesību vērtību. Dalībvalstis nodrošina, ka informācija ir viegli pieejama***, līdz AKUI uzrāda pastāvīgus uzlabojumus***.	2. Dalībvalstis nodrošina, ka 1. ***punktā*** minētā informācija ļauj dalībniekiem un saņēmējiem saprast, kā plāns darbojas attiecībā uz salīdzināmām AKUI. Dalībvalstis nodrošina, ka sniegtajā informācijā ir vienkārši izskaidroti darbības rādītāju neizpildes iemesli, tas, kā izmaksas un maksas ir samērīgas un pamatotas, un darbības, kas tiek veiktas, lai aizsargātu dalībnieku uzkrāto tiesību vērtību. Dalībvalstis nodrošina, ka informācija ir viegli pieejama ***uz darbības rādītāju neizpildes laiku***.

Or. en

Grozījums Nr. 467
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 42. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
41.a pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Dalībvalstis pieprasa AKUI nodrošināt, ka 1. punkta otrajā daļā minētā informācija tiek darīta pieejama, izmantojot tos pašus kanālus, ko parasti izmanto pensijas izmaksu pārskata sniegšanai un citai regulārai saziņai, un ka dalībnieki un saņēmēji tiek informēti par to, kā iegūt sīkāku informāciju, ja viņi to vēlētos.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 468
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 42. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
41.a pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Dalībvalstis nodrošina, ka to kompetentā iestāde izstrādā ***skaidrus, objektīvus*** un ***pārredzamus kritērijus***, ar ko ***novērtēt*** darbības rādītāju neizpildi, ***arī*** attiecībā uz ***administratīvajām,*** ieguldījumu ***un darījumu izmaksām, bruto un neto*** atdevi no ieguldījumiem un ***finansēšanas rezultātiem konkrētos periodos***.	4. Dalībvalstis nodrošina, ka to kompetentā iestāde izstrādā ***skaidras, objektīvas*** un ***pārredzamas uz principiem balstītas pamatnostādnes***, ar ko ***uzraudzīt*** darbības rādītāju neizpildi, ***it sevišķi*** attiecībā uz ***dalībnieku un saņēmēju interešu aizsardzību, administratīvo un*** ieguldījumu ***izmaksu proporcionalitāti, paredzamo*** atdevi no ieguldījumiem un ***izvairīšanos no interešu konfliktiem AKUI kritērijos un uzraudzības darbībās***. ***Šajās pamatnostādnēs ņem vērā atšķirīgos riska profilus, AKUI veidu, darbības un ieguldījumu stratēģijas, kā arī AKUI dalībnieku potenciālās riska vēlmes, un tās var pielāgot dažādiem AKUI veidiem.***

Or. en

Grozījums Nr. 469
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 42. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
41.a pants – 4.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	4.a AKUI savus kritērijus, arī kvantitatīvos kritērijus, un uzraudzības darbības saskaņo ar piemērojamām uz principiem balstītajām pamatnostādnēm, kuras izstrādājusi to kompetentā iestāde.

Or. en

Grozījums Nr. 470
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 42. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
41.a pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Piemērojot šo pantu, EAAPI saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 16. pantu pieņem pamatnostādnes par metodoloģiju, ko izmanto, lai noteiktu darbības rādītāju neizpildi dalībvalstīs.";	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 471
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 42. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
41.a pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Piemērojot šo pantu, EAAPI	***svītrots***

saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 16. pantu pieņem pamatnostādnes par metodoloģiju, ko izmanto, lai noteiktu darbības rādītāju neizpildi dalībvalstīs.”;

Or. en

Grozījums Nr. 472
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 42. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
41.a pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Piemērojot šo pantu, EAAPI saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 16. pantu pieņem pamatnostādnes par metodoloģiju, ko izmanto, lai noteiktu darbības rādītāju neizpildi dalībvalstīs.”;	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Vairāki noteikumi paredz jaunus uzdevumus EAAPI, piemēram, pamatnostādņu un/vai tehnisko standartu sagatavošanu. Mēs šos priekšlikumus neatbalstām, jo tie neatbilst minimālas saskaņošanas direktīvas raksturam. Turklāt EAAPI ne vienmēr ir piemērotākā struktūra šādu uzdevumu veikšanai.

Grozījums Nr. 473
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 42. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
41.a pants – 5.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	5.a Šis pants neattiecas uz AKUI, kuras darbojas nekonkurējošā tirgū un kuru pensiju plāni ietver kolektīvu riska

dalīšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 474
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 43. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
42. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Papildus pensijas izmaksu pārskatam AKUI katram dalībniekam savlaicīgi pirms 39. panta 1. punkta a) apakšpunktā noteiktā pensionēšanās vecuma vai pēc dalībnieka pieprasījuma sniedz informāciju par izmaksu maksāšanas posma gaidāmo sākumu un pieejamajām pensijas kapitāla izmaksāšanas iespējām, tai skaitā par izmaksām un maksām, kas saistītas ar katru iespēju un piemērojamo nodokļu režīmu.	Papildus pensijas izmaksu pārskatam AKUI katram dalībniekam savlaicīgi pirms 39. panta 1. punkta a) apakšpunktā noteiktā pensionēšanās vecuma vai ***– attiecīgā gadījumā –*** pēc dalībnieka pieprasījuma***, ciktāl šāda informācija jau nav sniegta pensijas izmaksu pārskatā, pensiju izsekojamības sistēmā, valsts tiesību aktos, koplīgumos vai citā parastā saziņā,*** sniedz informāciju par izmaksu maksāšanas posma gaidāmo sākumu un pieejamajām pensijas kapitāla izmaksāšanas iespējām, tai skaitā ***– attiecīgā gadījumā –*** par izmaksām un maksām, kas saistītas ar katru iespēju un piemērojamo nodokļu režīmu.

Or. en

Grozījums Nr. 475
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 43. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
42. pants – 2. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis nodrošina, ka pirmajā daļā minētajai informācijai pievieno īsu paskaidrojošu izklāstu, kurā ***ietverta visa***	Dalībvalstis nodrošina, ka pirmajā daļā minētajai informācijai pievieno īsu paskaidrojošu izklāstu, kurā ***skaidrā valodā***

tālāk minētā informācija:	***izklāsta katras pieejamās pensijas kapitāla izmaksāšanas iespējas galvenās iezīmes, sekas, riskus un piemērotības apsvērumus, ietverot faktorus, kas varētu nelabvēlīgi ietekmēt pensijas ienākumu līmeni, stabilitāti vai ilgumu.***

Or. en

Grozījums Nr. 476
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 43. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
42. pants – 2. daļa – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) katras dalībniekam un attiecīgā gadījumā saņēmējiem pieejamās pensijas kapitāla izmaksāšanas iespējas galvenās iezīmes, sekas un iespējamā ietekme;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 477
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 43. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
42. pants – 2. daļa – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) riskus un faktorus, kas varētu nelabvēlīgi ietekmēt pensijas ienākumu līmeni, stabilitāti vai ilgumu;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 478

Markus Ferber, Andrea Wechsler

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 43. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
42. pants – 2. daļa – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) apstākļus un kritērijus, kas dalībniekiem jāņem vērā, novērtējot dažādu pensijas kapitāla izmaksāšanas iespēju piemērotību viņu individuālajai situācijai.	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Prasība AKUI konsultēt dalībniekus par kritērijiem izmaksāšanas iespēju piemērotības novērtēšanai viņu individuālajā situācijā robežojas ar privātām finanšu konsultācijām. AKUI nav pilnvaroti ieguldījumi konsultanti; šāda pienākuma noteikšana rada saistību risku bez atbilstīga tiesiskā regulējuma, turklāt rodas regulatīvās robežas sagraušanas risks starp informācijas sniegšanu un regulētām konsultācijām.

Grozījums Nr. 479
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 43. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
42. pants – 2. daļa – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) apstākļus un kritērijus, kas dalībniekiem jāņem vērā, novērtējot dažādu pensijas kapitāla izmaksāšanas iespēju piemērotību viņu individuālajai situācijai.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 480
Jonás Fernández, César Luena

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 43. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
42. pants – 2. daļa – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	ca) Dalībvalstis novērtē izmaksu praksi un tās ietekmi uz patērētājiem, iespējams, samazinot vai vienkāršojot šīs iespējas un dodot priekšroku visvairāk interesējošām iespējām.

Or. en

Grozījums Nr. 481
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 43. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
42. pants – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumos, kad viena no AKUI piedāvātajām izmaksāšanas iespējām ir mainīgas ikgadējas izmaksas, AKUI katram dalībniekam savlaicīgi pirms 39. panta 1. punkta a) apakšpunktā noteiktā pensionēšanās vecuma sniedz prognozes, lai ilustrētu iespējamās izmaksas summas variācijas laika gaitā.”;	Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumos, kad viena no AKUI piedāvātajām izmaksāšanas iespējām ir mainīgas ikgadējas izmaksas, AKUI katram dalībniekam savlaicīgi pirms 39. panta 1. punkta a) apakšpunktā noteiktā pensionēšanās vecuma sniedz prognozes, lai ilustrētu iespējamās izmaksas summas variācijas laika gaitā***, ja šādas prognozes jau nav sniegtas saskaņā ar valsts tiesību aktiem vai esošajā saziņā***.”;

Or. en

Pamatojums

Direktīvas 42. panta grozījumi vienkāršo pirmspensionēšanās posmā sniedzamo informāciju un nodrošina, ka dalībnieki saņem skaidru, būtisku un lietderīgu informāciju. Prasība, kas ir lielākā mērā balstīta uz principiem, novērš pārmērīgas informācijas sniegšanu, nevajadzīgas administratīvās izmaksas un pārāk detalizētus Savienības līmeņa noteikumus, vienlaikus saglabājot pārredzamību un ļaujot dalībvalstīm un – attiecīgā gadījumā – sociālajiem partneriem pielāgot informāciju savas valsts kontekstam.

Grozījums Nr. 482
Sirpa Pietikäinen

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 43. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
42. pants – 3.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Komisija novērtē un dalībvalstīm ierosina pensiju aprēķināšanas modeli, kas būtu vienoti jāpieņem, lai eiropieši varētu vizualizēt un kvantificēt savu paredzamo pensijas līmeni, kā arī tā pietiekamību, lai segtu piemērotu dzīves līmeni, balstoties uz tādiem mainīgajiem faktoriem kā paredzamā inflācija un pārtikas, mājokļu un veselības aprūpes pieaugošās izmaksas.

Or. en

Grozījums Nr. 483
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 44. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
43. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis pieprasa AKUI ***katru gadu*** sniegt saņēmējiem informāciju par veicamajām pensijas kapitāla izmaksām, attiecīgajām izmaksāšanas iespējām un visu radušos izmaksu sadalījumu, kā arī informāciju par līdzšinējiem darbības rādītājiem, kā minēts 39. panta g) un i) punktā.	Dalībvalstis pieprasa AKUI ***periodiski un vismaz reizi piecos gados*** sniegt saņēmējiem informāciju par veicamajām pensijas kapitāla izmaksām, attiecīgajām izmaksāšanas iespējām un visu radušos izmaksu sadalījumu, kā arī informāciju par līdzšinējiem darbības rādītājiem, kā minēts 39. panta g) un i) punktā.

Or. en

Pamatojums

Obligāta ikgadēja informācijas sniegšana izmaksas posma saņēmējiem ir nesamērīga prasība gadījumos, kad pensiju izmaksas ir fiksētas vai laika gaitā mainās tikai nedaudz. Piecu gadu cikls ir samērīgs un atbilst pārskatīšanas intervāliem, ko piemēro salīdzināmiem pienākumiem citviet direktīvā.

Grozījums Nr. 484
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, Jonás Fernández, César Luena

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 44. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
43. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Informācijā apraksta arī galvenos faktorus, kas varētu ietekmēt pensijas ienākumu līmeni vai ilgumu, tai skaitā ieguldījumu un paredzamā dzīves ilguma riskus, un attiecīgā gadījumā norāda tiesības mainīt izmaksāšanas iespēju.***";**	Informācijā apraksta arī galvenos faktorus, kas varētu ietekmēt pensijas ienākumu līmeni vai ilgumu, tai skaitā ieguldījumu un paredzamā dzīves ilguma riskus, un attiecīgā gadījumā ***skaidri un piekļūstami*** norāda tiesības mainīt izmaksāšanas iespēju***, ļaujot dalībniekiem un saņēmējiem saprast viņu pensiju ienākumu ilgtermiņa ilgtspēju***.

Or. en

Grozījums Nr. 485
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 44. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
43. pants – 1. punkts – 2.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Neatkarīgi no pirmās un otrās daļas dalībvalstis prasa AKUI, kuras darbojas nekonkurējošā tirgū un kuru pensiju plāni ietver kolektīvu riska dalīšanu, periodiski sniegt saņēmējiem informāciju par paredzētajām izmaksām un

attiecīgajām izmaksu iespējām.

Or. en

Grozījums Nr. 486
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, Jonás Fernández, César Luena

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 44. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
43. pants – 1. punkts – 2.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Ja AKUI darbojas nekonkurējošā tirgū un ja tās pensiju plāni ietver kolektīvu riska dalīšanu atšķirībā no divām iepriekš minētajām daļām, dalībvalstis prasa šādām AKUI periodiski sniegt saņēmējiem informāciju par paredzētajām izmaksām un attiecīgajām izmaksu iespējām.";

Or. en

Grozījums Nr. 487
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 44. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
43. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Ja saņēmēji izmaksu maksāšanas posmā turpina veikt iemaksas vai uzņemties ieguldījumu risku, dalībvalstis nodrošina, ka AKUI turpina sniegt pensijas izmaksu pārskatu, kurā ietver arī 1. punktā minēto informāciju.";	3. Ja saņēmēji izmaksu maksāšanas posmā turpina veikt iemaksas vai uzņemties ieguldījumu risku ***un ja nav kolektīvas riska dalīšanas***, dalībvalstis nodrošina, ka AKUI turpina sniegt pensijas izmaksu pārskatu, kurā ietver arī 1. punktā minēto informāciju.";

Or. en

Grozījums Nr. 488
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 45. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
44.a pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis, ņemot vērā pensiju plāna veidu, nodrošina, ka visas to teritorijā darbības atļauju saņēmušās AKUI vienmēr rīkojas godīgi, taisnīgi un profesionāli un saskaņā ar savu dalībnieku un saņēmēju interesēm. Šīs intereses ietver mērķi ilgtermiņā nodrošināt adekvātu, riskam pielāgotu un izmaksu ziņā efektīvu atdevi, kas atbilst pensiju saistību ilgtermiņa raksturam.	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Mūs māc bažas, ka plaša formulējuma vispārējs pienākums ievērot rūpību ir beztermiņa pienākums, kas var pastiprināt uzraudzības intensitāti, ziņošanas prasības un atbilstības nodrošināšanas izmaksas. Vispārējs pienākums ievērot rūpību funkcionē kā visaptveroša norma, kas AKUI rada juridisku nenoteiktību.

Grozījums Nr. 489
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 45. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
44.a pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis, ņemot vērā pensiju plāna veidu, nodrošina, ka visas to teritorijā darbības atļauju saņēmušās AKUI vienmēr rīkojas godīgi, taisnīgi un profesionāli un saskaņā ar savu dalībnieku un saņēmēju interesēm***. Šīs intereses ietver***	1. Dalībvalstis, ņemot vērā pensiju plāna veidu, nodrošina, ka visas to teritorijā darbības atļauju saņēmušās AKUI vienmēr rīkojas godīgi, taisnīgi un profesionāli un saskaņā ar savu dalībnieku un saņēmēju interesēm***, it sevišķi attiecībā***

mērķi ***ilgtermiņā*** nodrošināt ***adekvātu, riskam pielāgotu un izmaksu ziņā efektīvu atdevi, kas atbilst*** pensiju ***saistību ilgtermiņa raksturam***.	***uz*** mērķi ***laika gaitā*** nodrošināt ***adekvātus*** pensiju ***ienākumus***.

Or. en

Grozījums Nr. 490
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, Jonás Fernández, César Luena

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 45. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
44.a pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI ievieš aizsardzības pasākumus, tai skaitā norādījumus, nolūkā palīdzēt potenciālajiem dalībniekiem, dalībniekiem un saņēmējiem, kad tie lemj par viņiem pieejamajām iespējām, un informē viņus par savu lēmumu iespējamām sekām.	2. Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI ievieš aizsardzības pasākumus, tai skaitā norādījumus, nolūkā palīdzēt potenciālajiem dalībniekiem, dalībniekiem un saņēmējiem, kad tie lemj par viņiem pieejamajām iespējām, un informē viņus par savu lēmumu iespējamām sekām***, ja AKUI atbild par šo iespēju vai saistīto norādījumu nodrošināšanu***. ***Ja saskaņā ar valsts tiesību aktiem, koplīgumiem vai pensijas plāna noteikumiem šādus norādījumus sniedz sociālie partneri vai struktūras, kas rīkojas to vārdā, šo punktu var izpildīt ar minēto vienošanos starpniecību. Tādos gadījumos AKUI neprasa dublēt šos norādījumus vai uzņemties atbildību par jautājumiem, kas nav tās atbildības jomā.***

Or. en

Grozījums Nr. 491
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 45. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341

44.a pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI ievieš aizsardzības pasākumus, tai skaitā norādījumus, nolūkā palīdzēt potenciālajiem dalībniekiem, dalībniekiem un saņēmējiem, kad tie ***lemj par viņiem pieejamajām iespējām***, un ***informē viņus par savu lēmumu*** iespējamām sekām.	2. Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI ievieš aizsardzības pasākumus, tai skaitā norādījumus, nolūkā palīdzēt potenciālajiem dalībniekiem, dalībniekiem un saņēmējiem, kad tie ***izvēlas pieejamajās iespējas***, un ***saprotamā un piekļūstamā veidā sniegt tiem būtisku un precīzu informāciju par iespējām, riskiem un izvēles*** iespējamām sekām.

Or. en

Grozījums Nr. 492
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 45. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
44.a pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	2.a Ja AKUI vai struktūras, kuras šīs institūcijas pārvalda un rīkojas to vārdā, piedāvā, tirgo vai pārvalda arodpensiju plānus saistībā ar citiem finanšu produktiem vai pakalpojumiem, dalībvalstis īsteno atbilstīgus pasākumus, lai nodrošinātu, ka šādi pensiju plāni ir skaidri nodalīti no šiem citiem finanšu produktiem vai pakalpojumiem. Minētos pasākumus izstrādā tā, lai izvairītos no interešu konfliktiem, aizsargātu dalībnieku un saņēmēju ilgtermiņa intereses un novērstu to, ka arodpensiju struktūras izmanto ar pensijām nesaistītu produktu vai pakalpojumu tirdzniecībai, izplatīšanai vai kombinētai pārdošanai. Dalībvalstis jo īpaši īsteno pasākumus, lai nepieļautu, ka finansiālas vai komerciālas priekšrocības, kas izriet no ar pensijām nesaistītiem finanšu produktiem vai pakalpojumiem, tostarp kredītu

produktiem, neatbilstīgi ietekmē dalībnieka lēmumu nodot, izvēlēties vai turpināt turēt arodpensiju plānu pie konkrētas AKUI vai pakalpojumu sniedzēja. Ja saskaņā ar valsts tiesību aktiem, koplīgumiem vai pensijas plāna noteikumiem līdzvērtīgus aizsardzības pasākumus nodrošina sociālie partneri vai struktūras, kas rīkojas to vārdā, šā punkta prasības var izpildīt ar minēto vienošanos starpniecību. Tādos gadījumos AKUI neprasa dublēt šos aizsardzības pasākumus vai uzņemties atbildību par jautājumiem, kas nav tās atbildības jomā.

Or. en

Pamatojums

Arodpensiju plāniem ir ilgtermiņa pensijas mērķis, un tos nevajadzētu izmantot kā citu finanšu produktu vai pakalpojumu mārketinga vai kombinētās pārdošanas kanālu. Ir vajadzīga skaidra nodalīšana, lai novērstu interešu konfliktus un nodrošinātu, ka dalībnieku lēmumus par arodpensijām neatbilstīgi neietekmē īstermiņa komerciālas priekšrocības, kas saistītas ar citiem produktiem. Tas stiprina dalībnieku un saņēmēju aizsardzību un aizsargā arodpensiju nodrošināšanas ilgtermiņa mērķi.

Grozījums Nr. 493
Damian Boeselager

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 45. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
44.b pants – 1. punkts – 1. daļa – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nodrošināt, ka pensiju plānu struktūra, koncepcija un īstenošana ir piemērota, ņemot vērā apzinātās dalībnieku un saņēmēju vajadzības, iezīmes un riska profilu, tādā veidā, kas ir samērīgs ar plāna veidu, apmēru un sarežģītību.	a) nodrošināt, ka pensiju plānu struktūra, koncepcija un īstenošana ir piemērota, ņemot vērā apzinātās dalībnieku un saņēmēju vajadzības, iezīmes***, tostarp vecuma un laikposmu biometriskos riskus,*** un riska profilu, ***kā arī lai atbalstītu viņiem adekvātus pensijas rezultātus,*** tādā veidā, kas ir samērīgs ar plāna veidu, apmēru un sarežģītību.

Or. en

Grozījums Nr. 494
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 45. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
44.b pants – 1. punkts – 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Punkta a) un b) apakšpunktā noteiktās prasības piemēro tikai tiktāl, ciktāl attiecīgie elementi ir AKUI atbildības jomā un daļa no tās lēmumu pieņemšanas pilnvarām. Ja pensiju plāna struktūra, koncepcija vai pamata raksturlielumi ir noteikti valsts tiesību aktos, koplīgumos, pensiju plāna noteikumos vai sociālo partneru dokumentā, AKUI nav pienākuma šos elementus grozīt, un AKUI nesauc pie atbildības par jautājumiem, kas ir ārpus tās pilnvarām. Tas neskar AKUI pienākumu pienācīgi pārvaldīt un īstenot plānu tās pilnvaru ietvaros.

Or. en

Grozījums Nr. 495
Damian Boeselager

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 45. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
44.b pants – 1. punkts – 1. daļa – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) regulāri pārskatīt un vajadzības gadījumā pielāgot pensiju plāna struktūru, koncepciju un īstenošanu, ņemot vērā jebkādas būtiskas norises, lai nodrošinātu, ka plāns joprojām ir piemērots un atbilst dalībnieku un saņēmēju vajadzībām, iezīmēm un riska profilam tādā veidā, kas ir samērīgs ar plāna veidu, apmēru un	b) regulāri pārskatīt un vajadzības gadījumā pielāgot pensiju plāna struktūru, koncepciju un īstenošanu, ņemot vērā jebkādas būtiskas norises, ***arī demogrāfiskas pārmaiņas un jebkādas plāna iezīmes, kas varētu novest pie nepamatotām atšķirībām starp dalībniekiem un saņēmējiem, ietverot***

sarežģītību.	***atšķirības saistībā ar dzimumu,*** lai nodrošinātu, ka plāns joprojām ir piemērots un atbilst dalībnieku un saņēmēju vajadzībām, iezīmēm un riska profilam tādā veidā, kas ir samērīgs ar plāna veidu, apmēru un sarežģītību.

Or. en

Grozījums Nr. 496
Damian Boeselager

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 45. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
44.b pants – 1. punkts – 2.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	aa) ja dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku, iekļauj novērtējumu par to, vai pensiju plāna izmaksas un maksas ir pamatotas un samērīgas, ņemot vērā tā mērķus, raksturlielumus, vajadzības un attiecīgo dalībnieku un saņēmēju riska profilu, kā arī viņiem paredzētos ilgtermiņa neto rezultātus.

Or. en

Grozījums Nr. 497
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 45. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
44.b pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
AKUI dokumentē novērtējumu par to, vai pensiju plānu struktūra, koncepcija un īstenošana ir piemērota, kā minēts šā punkta pirmās daļas a) apakšpunktā.	AKUI dokumentē novērtējumu par to, vai pensiju plānu struktūra, koncepcija un īstenošana ir piemērota, kā minēts šā punkta pirmās daļas a) apakšpunktā***, ciktāl šāds novērtējums ir tās atbildības jomā un***

	daļa no tās lēmumu pieņemšanas pilnvarām.

Or. en

Grozījums Nr. 498
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 45. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
44.b pants – 2. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumos, kad dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku, AKUI novērtē ilgtermiņa risku no dalībnieku un saņēmēju viedokļa, tai skaitā:	2. ***Neskarot obligātu dalību un koplīgumu rezultātus,*** dalībvalstis nodrošina, ka gadījumos, kad dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku, AKUI novērtē ilgtermiņa risku no dalībnieku un saņēmēju viedokļa, tai skaitā:

Or. en

Grozījums Nr. 499
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 45. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
44.b pants – 2. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumos, kad dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku, AKUI novērtē ilgtermiņa risku no dalībnieku un saņēmēju viedokļa, tai skaitā:	2. Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumos, kad dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku, ***un ciktāl AKUI ir atbildīga par attiecīgajām ieguldījumu iespējām, standarta izvēles iespēju vai ieguldījumu stratēģiju,*** AKUI novērtē ilgtermiņa risku no dalībnieku un saņēmēju viedokļa, tai skaitā:

Or. en

Pamatojums

Direktīvas 44.b panta grozījumi precizē, ka AKUI nevar prasīt novērtēt vai pielāgot valsts tiesību aktos, koplīgumos, plāna noteikumos vai sociālo partneru dokumentos noteiktus pensiju plāna elementus, vai uzņemties atbildību par šādiem elementiem. Šādās sistēmās AKUI var būt ierobežota pārvaldības loma un nepietiekamas juridiskās pilnvaras, lai mainītu plāna struktūru vai koncepciju. Grozījums saglabā AKUI atbildību par pienācīgu pārvaldību tās pilnvaru ietvaros, vienlaikus ievērojot valstu sociālos un darba tiesību aktus.

Grozījums Nr. 500
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 45. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
44.b pants – 2.a punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumos, kad dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku, AKUI novērtē ilgtermiņa risku no dalībnieku un saņēmēju viedokļa, tai skaitā:	2. Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumos, kad dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku, AKUI novērtē ilgtermiņa risku***, attiecīgā gadījumā ņemot vērā jebkādu kolektīvo riska dalīšanu,*** un sniegumu no dalībnieku un saņēmēju viedokļa, tai skaitā:

Or. en

Grozījums Nr. 501
Damian Boeselager

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 45. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
44.b pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	2.a Attiecībā uz plāniem, kuru ietvaros dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku, dalībvalstis prasa AKUI nodrošināt, ka, ja dalībnieks iegūst tiesības uz pensiju tiesībām, ir pieejama vismaz viena iespēja, ar ko saskaņā šīs tiesības tiek pilnībā vai

daļēji izmaksātas kā regulāri ienākumi.

Ja ir pieejams vairāk par vienu maksājuma veidu, AKUI ļauj dalībniekam izvēlēties vai bez maksas izmainīt veidu, kā tiek saņemtas tiesības, ne vēlāk kā izmaksu posma sākumā un vismaz vienu gadu pirms šīs dienas.

Or. en

Pamatojums

Dalībniekiem prasa individuāli pārvaldīt ilgdzīvošanas riskus bez vajadzīgajiem aktuārajiem instrumentiem. Šis grozījums nodrošina, ka ir pieejama vismaz viena regulāru ienākumu iespēja, lai atjaunotu pamata apdrošināšanas loģiku, nenosakot produktu. Noteikums par brīvu izvēli un brīvu maiņu novērš agresīvas produktu koncepcijas un iesīksti.

Grozījums Nr. 502
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 45. punkts
2016/2341
44.c pants – 7.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	7.a Neatkarīgi no 1.–7. punkta dalībvalstis var apsvērt esošos valsts tiesiskās aizsardzības mehānismus, arī mehānismus, kuros iesaistīti sociālie partneri, lai ar tiem izpildītu šā panta prasības, ja šādi mehānismi nodrošina līdzvērtīgu aizsardzības līmeni un novērš procedūru nevajadzīgu dublēšanos.

Or. en

Pamatojums

Dalībvalstīm būtu jāspēj saglabāt spēkā esošus valsts tiesiskās aizsardzības mehānismus, arī mehānismus, kuros iesaistīti sociālie partneri, ja tie nodrošina līdzvērtīgu aizsardzību. Jaunajām prasībām nevajadzētu radīt nevajadzīgu dublēšanos vai administratīvo slogu.

Grozījums Nr. 503

Arba Kokalari

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 45. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
44.c pants – 7.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	7.a Neatkarīgi no 1.–7. punkta dalībvalstis var apsvērt esošos valsts tiesiskās aizsardzības mehānismus, arī mehānismus, kuros iesaistīti sociālie partneri, lai ar tiem izpildītu šajā pantā noteiktos pienākumus, ja šādi mehānismi nodrošina līdzvērtīgu aizsardzības līmeni un novērš procedūru nevajadzīgu dublēšanos.

Or. en

Grozījums Nr. 504
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 45. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
44.d pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	2.a Atkāpjoties no 1. un 2. punkta, dalībvalstis var noteikt, ka esošie valsts tiesiskās aizsardzības satvari, arī tiek, ko izveidojuši un pārvalda sociālie partneri, atbilst šajā pantā noteiktajām prasībām.

Or. en

Grozījums Nr. 505
Arba Kokalari

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 45. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341

44.d pants – 3. punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	2.a Neatkarīgi no 1. un 2. punkta dalībvalstis var noteikt, ka esošie valsts tiesiskās aizsardzības satvari, arī tiek, ko izveidojuši un pārvalda sociālie partneri, atbilst šajā pantā noteiktajām prasībām.

Or. en

Grozījums Nr. 506
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 45. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
44.e pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	44.e pants
	Uzkrāto pensijas tiesību aizsardzība
	Dalībvalstis nodrošina, ka dalībnieku un saņēmēju uzkrātās pensijas tiesības un pensiju tiesības ir aizsargātas. Jebkuru AKUI pasākumu, kas ietekmē uzkrātās pensiju tiesības, pensijas tiesības vai pensijas izmaksas, pienācīgi pamato, kā arī tajos ņem vērā minēto tiesību būtību un ievēro proporcionalitātes principu saskaņā ar Savienības tiesību aktiem.

Or. en

Pamatojums

In many Member States, a lack of trust of citizens in private entities managing their money and pensions is an important obstacle to the development of supplementary pension systems and IORPs. People prefer to rely on guaranteed (national) pensions rather than having their savings invested on capital markets. In addition, they need to be sure that any measures affecting their entitlements are justified and respect the essence of their rights. By explicitly including in the directive that citizens can be assured that their entitlements are protected, they will be more likely to support the establishment of IORPs and occupational pension schemes.

Grozījums Nr. 507
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 52. apakšpunkts – a punkts – ievaddaļa
Direktīva (ES) 2016/2341
48. pants – 1.a un 1.b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) pantā iekļauj šādu 1.a ***un 1.b*** punktu:	a) pantā iekļauj šādu 1.a punktu:

Or. es

Grozījums Nr. 508
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 52. apakšpunkts – a punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
48. pants – 1.a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1.a Dalībvalstis nodrošina, ka to kompetentās iestādes ***ir pilnvarotas pieprasīt visu vajadzīgo informāciju, lai veiktu uzraudzību saskaņā ar 50. pantu.***	1.a Dalībvalstis nodrošina, ka to kompetentās iestādes ***uzraudzības pilnvaras piemēro savlaicīgi un samērīgi, pamatojoties uz risku un ņemot vērā AKUI darbības veidu, lielumu, iekšējo organizāciju, apmēru un sarežģītību***

Or. es

Grozījums Nr. 509
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 52. apakšpunkts – a punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
48. pants – 1.b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

1.b Dalībvalstis nodrošina, ka to kompetentās iestādes uzraudzības pilnvaras piemēro savlaicīgi un samērīgi.";		***svītrots***

Or. es

Grozījums Nr. 510
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 52. apakšpunkts – b punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
48. pants – 2. punkts – 1. daļa – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) veikt ***jebkādus*** vajadzīgus pasākumus***, arī attiecīgā gadījumā administratīvus un finanšu pasākumus,*** attiecībā uz AKUI ***un to pārvaldes, vadības vai*** uzraudzības ***struktūras locekļiem***.	b) veikt vajadzīgus ***un samērīgus*** pasākumus attiecībā uz AKUI ***šajā direktīvā noteiktās prudenciālās*** uzraudzības ***jomā un saskaņā ar valsts tiesību aktiem***.

Or. es

Grozījums Nr. 511
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 53. punkts – a apakšpunkts – i punkts – ievaddaļa
Direktīva (ES) 2016/2341
49. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
i) punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:	i) punkta pirmo ***un otro*** daļu aizstāj ar šādu:

Or. en

Grozījums Nr. 512
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 53. apakšpunkts – a punkts – i apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās iestādes pārskata un novērtē stratēģijas, procesus un ziņojumu sniegšanas procedūras, ko AKUI noteikušas, lai panāktu atbilstību normatīvajiem un administratīvajiem aktiem, kuri pieņemti, ievērojot šo direktīvu, ņemot vērā AKUI darbību veidu, apmēru un sarežģītību.”;	Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās iestādes pārskata un novērtē stratēģijas, procesus un ziņojumu sniegšanas procedūras, ko AKUI noteikušas, lai panāktu atbilstību normatīvajiem un administratīvajiem aktiem, kuri pieņemti, ievērojot šo direktīvu, ņemot vērā AKUI darbību veidu***, lielumu, iekšējo organizāciju***, apmēru un sarežģītību.”;

Or. es

Grozījums Nr. 513
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 53. punkts – a apakšpunkts – i punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
“Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās iestādes ***pārskata*** un ***novērtē*** stratēģijas, procesus un ziņojumu sniegšanas procedūras, ko AKUI noteikušas, lai panāktu atbilstību normatīvajiem un administratīvajiem aktiem, kuri pieņemti, ievērojot šo direktīvu, ņemot vērā AKUI darbību veidu, apmēru un sarežģītību.”;	“Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās iestādes ***ir pilnvarotas pārskatīt*** un ***novērtēt*** stratēģijas, procesus un ziņojumu sniegšanas procedūras, ko AKUI noteikušas, lai panāktu atbilstību normatīvajiem un administratīvajiem aktiem, kuri pieņemti, ievērojot šo direktīvu, ņemot vērā AKUI darbību veidu, apmēru un sarežģītību.”;

Or. en

Grozījums Nr. 514
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 53. punkts – a apakšpunkts – ia punkts (jauns)

Direktīva (ES) 2016/2341
49. pants – 1. punkts – 2. daļa

Spēkā esošais teksts	*Grozījums*
	ia) punkta 2. daļu groza šādi:
Minētajā pārskatīšanā ņem vērā apstākļus, kādos AKUI darbojas, un attiecīgā gadījumā personas, kurām kā ārpakalpojums ir uzticēta pamatfunkciju vai jebkādu citu funkciju veikšana. Minētā pārskatīšana ietver šādus elementus:	"Minētajā pārskatīšanā ņem vērā apstākļus, kādos AKUI darbojas, un attiecīgā gadījumā personas, kurām kā ārpakalpojums ir uzticēta pamatfunkciju vai jebkādu citu funkciju veikšana. ***Kompetentās iestādes ņem vērā proporcionalitāti un mērķi izvairīties no nevajadzīga administratīvā un ziņošanas sloga AKUI.*** Minētā pārskatīšana ietver šādus elementus:";

Or. en

(032016L2341)

Grozījums Nr. 515
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 53. apakšpunkts – b punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49. pants – 1.a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1.a. Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās iestādes it īpaši pārskata un izvērtē atbilstību visiem 46. pantā minētajiem elementiem.	1.a. Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās iestādes it īpaši ***samērīgi un pamatojoties uz risku*** pārskata un izvērtē atbilstību visiem 46. pantā minētajiem elementiem.

Or. es

Grozījums Nr. 516
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 53. apakšpunkts – b punkts
Direktīva (ES) 2016/2341

49. pants – 1.b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1.b Pārskatīšanas procesā kompetentā iestāde un katra AKUI vismaz reizi trijos gados īsteno regulāru uzraudzības dialogu.”;	***svītrots***

Or. es

Grozījums Nr. 517
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 53. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49. pants – 1.b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1.b Pārskatīšanas procesā kompetentā iestāde un katra AKUI ***vismaz reizi trijos gados*** īsteno regulāru uzraudzības dialogu.”;	1.b Pārskatīšanas procesā kompetentā iestāde un katra AKUI īsteno regulāru uzraudzības dialogu. ***Kompetentā iestāde nosaka uzraudzības dialoga biežumu, pamatojoties uz attiecīgās AKUI darbību riskiem, veidu, mērogu un sarežģītību.***”;

Or. en

Grozījums Nr. 518
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 53. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49. pants – 1.b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1.b Pārskatīšanas procesā kompetentā iestāde un katra AKUI ***vismaz reizi trijos gados*** īsteno regulāru uzraudzības dialogu.”;	1.b Pārskatīšanas procesā kompetentā iestāde un katra AKUI ***regulāri*** īsteno regulāru uzraudzības dialogu***, dialoga biežuma un intensitātes noteikšanā ņemot vērā AKUI darbību apmēru, riskus un***

veidu.”;

Or. en

Grozījums Nr. 519
Auke Zijlstra

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 53. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49. pants – 1.b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1.b Pārskatīšanas procesā kompetentā iestāde un katra AKUI ***vismaz reizi trijos gados*** īsteno regulāru uzraudzības dialogu.***”;***	1.b Pārskatīšanas procesā kompetentā iestāde un katra AKUI īsteno regulāru uzraudzības dialogu.

Or. en

Pamatojums

Vienots trīs gadu cikls neņem vērā būtiskas atšķirības starp valstu tirgiem. Attīstītiem AKUI jau ir iedibināta uzraudzības prakse, un tiem pašiem vajadzētu noteikt atbilstīgu biežumu. Biežāki dialogi ir uz laiku pamatoti tirgos, kas patlaban tikai attīstās.

Grozījums Nr. 520
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 53. punkts– b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49. pants – 1.b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1.b Pārskatīšanas procesā kompetentā iestāde un katra AKUI ***vismaz reizi trijos gados*** īsteno regulāru uzraudzības dialogu.”;	1.b Pārskatīšanas procesā kompetentā iestāde un katra AKUI īsteno regulāru uzraudzības dialogu.”;

Or. en

Pamatojums

Kompetentajām iestādēm vajadzētu būt konkrētai rīcības brīvībai noteikt uzraudzības dialoga biežumu, ņemot vērā attiecīgās AKUI darbību riskus, veidu, apmēru un sarežģītību.

Grozījums Nr. 521
Auke Zijlstra

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 53. punkts – ba apakšpunkts (jauns)
Direktīva (ES) 2016/2341
49. pants – 1.c punkts (jauns)

Spēkā esošais teksts	*Grozījums*
	ba) Direktīvas 49. pantam pievieno šādu jaunu 1.c punktu:
Pašreizējā teksta 49. pantam pievieno jaunu 1.c punktu.	"***Dalībvalstī ar jau attīstītu AKUI tirgu kompetentā iestāde nosaka šā dialoga biežumu saskaņā ar valsts tiesību aktiem un uz risku balstītu uzraudzības novērtējumu. Nosakot, vai dalībvalsts AKUI tirgus ir attīstīts, dalībvalsts ņem vērā arodpensiju segumu, pārvaldībā esošos aktīvus, AKUI skaitu un daudzveidību, laiku, cik ilgi tirgus ir darbojies, un valsts uzraudzības satvara briedumu. Dalībvalsts savu novērtējumu paziņo Komisijai un EAAPI.*** ***Dalībvalstī, kurā AKUI tirgus vēl nav attīstīts vai nav pietiekami attīstīts, uzraudzības dialogs norisinās:*** ***a) vismaz reizi gadā pirmos piecus gadus no šīs direktīvas piemērošanas dienas;*** ***b) vismaz reizi divos gados no sestā gada sākuma līdz desmitā gada beigām; un*** ***c) vismaz reizi trīs gados no vienpadsmitā gada sākuma.*** ***Šis punkts neliedz kompetentajai iestādei organizēt papildu uzraudzības dialogu, ja pastāv konkrētas un pamatotas liecības par būtisku prudenciālo risku vai pārkāpumu.***".

Or. en

(32016L2341)

Pamatojums

Vienots trīs gadu cikls neņem vērā būtiskas atšķirības starp valstu tirgiem. Attīstītiem AKUI jau ir iedibināta uzraudzības prakse, un tiem pašiem vajadzētu noteikt atbilstīgu biežumu. Biežāki dialogi ir uz laiku pamatoti tirgos, kas patlaban tikai attīstās.

Grozījums Nr. 522
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 53. apakšpunkts – e punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49. pants – 4. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Kompetentās iestādes nosaka minimālo biežumu un piemērošanas jomu minētajām pārbaudēm, novērtējumiem un izvērtējumiem, ņemot vērā attiecīgās AKUI darbības veidu, apmēru un sarežģītību.”;	Kompetentās iestādes nosaka minimālo biežumu un piemērošanas jomu minētajām pārbaudēm, novērtējumiem un izvērtējumiem, ņemot vērā attiecīgās AKUI darbības veidu***, lielumu, iekšējo organizāciju***, apmēru un sarežģītību.”;

Or. es

Grozījums Nr. 523
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 54. apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
[...]	***svītrots***

Or. es

Grozījums Nr. 524

Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts – ievaddaļa
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a un 49.b pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
54) direktīvā iekļauj šādu ***49.a un*** 49.b pantu:	54) direktīvā iekļauj šādu 49.b pantu:

Or. en

Grozījums Nr. 525
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
[…]	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Nīderlandē šādi dialogi jau ir ierasta prakse. Mēs uzskatām, ka pensiju plāna dzīvotspēja un atbilstība būtu jānovērtē AKUI valdei, kā arī sociālajiem partneriem, kas plānu pārvalda dalībnieku un saņēmēju vārdā. Mūsuprāt, uzraudzītājiem vajadzētu turpināt koncentrēt uzmanību uz uzraudzības darbībām. Lielākajai daļai Nīderlandes AKUI ir liels apmērs, kas nozīmē, ka šo sarunu obligātais raksturs rada nevajadzīgu administratīvo slogu.

Grozījums Nr. 526
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

[…]	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 527
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
[…]	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 528
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Regulārais uzraudzības dialogs, kas minēts 49. panta 1.b punktā, aptver ievainojamību, neefektivitātes aspektu un strukturālu problēmu agrīnu identificēšanu un veicina stratēģiskas pārdomas par AKUI ilgtermiņa atbilstību, efektivitāti un ilgtspēju, tai skaitā par tās darbības apmēra piemērotību, tās konsolidācijas, sadarbības vai aktīvu apvienošanas spēju un tās organizatoriskās konfigurācijas piemērotību, lai tā darbotos efektīvi un sniegtu labumu dalībniekiem un saņēmējiem.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 529
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Regulārais uzraudzības dialogs, kas minēts 49. panta 1.b punktā, aptver ievainojamību, neefektivitātes aspektu un strukturālu problēmu agrīnu identificēšanu un veicina stratēģiskas pārdomas par AKUI ilgtermiņa atbilstību, efektivitāti un ilgtspēju***, tai skaitā par tās darbības apmēra piemērotību, tās konsolidācijas, sadarbības vai aktīvu apvienošanas spēju un tās organizatoriskās konfigurācijas piemērotību, lai tā darbotos efektīvi un sniegtu labumu dalībniekiem un saņēmējiem***.	1. Regulārais uzraudzības dialogs, kas minēts 49. panta 1.b punktā, aptver ievainojamību, neefektivitātes aspektu un strukturālu problēmu agrīnu identificēšanu un veicina stratēģiskas pārdomas par AKUI ilgtermiņa atbilstību, efektivitāti un ilgtspēju.

Or. en

Pamatojums

Direktīvas tekstam nevajadzētu būt pārāk preskriptīvam attiecībā uz uzraudzības dialoga elementiem.

Grozījums Nr. 530
Martin Schirdewan

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Regulārais uzraudzības dialogs, kas minēts 49. panta 1.b punktā, aptver ievainojamību, neefektivitātes aspektu un strukturālu problēmu agrīnu identificēšanu un veicina stratēģiskas pārdomas par AKUI	1. Regulārais uzraudzības dialogs, kas minēts 49. panta 1.b punktā, aptver ievainojamību, neefektivitātes aspektu un strukturālu problēmu agrīnu identificēšanu un veicina stratēģiskas pārdomas par AKUI

ilgtermiņa atbilstību, efektivitāti un ilgtspēju***, tai skaitā par tās darbības apmēra piemērotību, tās konsolidācijas, sadarbības vai aktīvu apvienošanas spēju un tās organizatoriskās konfigurācijas piemērotību, lai tā darbotos efektīvi un sniegtu labumu dalībniekiem un saņēmējiem***.	ilgtermiņa atbilstību, efektivitāti un ilgtspēju.

Or. en

Grozījums Nr. 531
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Dalībvalstis nodrošina, ka 49. panta 1.b punktā minētā regulārā uzraudzības dialoga pamatā ir agrīnās brīdināšanas parametru kopums, kas ietver vismaz visu tālāk minēto:	***svītrots***
a) AKUI administratīvo, darījumu un ieguldījumu izmaksu līmenis un attīstība;	
b) AKUI aktīvu neto un ar risku koriģētā atdeves likme;	
c) jebkāda solītā vai plānotā pensijas uzkrājuma līmeņa nesasniegšana vai novirze no tā;	
d) aktīvo dalībnieku un saņēmēju skaits un attīstība;	
e) darbības efektivitātes, riska koncentrācijas un institucionālās noturības rādītāji.	

Or. en

Pamatojums

Direktīvas tekstam nevajadzētu būt pārāk preskriptīvam attiecībā uz uzraudzības dialoga elementiem.

Grozījums Nr. 532
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Dalībvalstis nodrošina, ka 49. panta 1.b punktā minētā regulārā uzraudzības dialoga pamatā ir agrīnās brīdināšanas parametru kopums, kas ietver vismaz visu tālāk minēto:	***svītrots***
a) AKUI administratīvo, darījumu un ieguldījumu izmaksu līmenis un attīstība;	
b) AKUI aktīvu neto un ar risku koriģētā atdeves likme;	
c) jebkāda solītā vai plānotā pensijas uzkrājuma līmeņa nesasniegšana vai novirze no tā;	
d) aktīvo dalībnieku un saņēmēju skaits un attīstība;	
e) darbības efektivitātes, riska koncentrācijas un institucionālās noturības rādītāji.	

Or. en

Grozījums Nr. 533
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) AKUI administratīvo, darījumu un ieguldījumu izmaksu līmenis un attīstība;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 534
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants – 2. punkts –b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) AKUI aktīvu neto un ar risku koriģētā atdeves likme;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 535
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants – 2. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) jebkāda solītā vai plānotā pensijas uzkrājuma līmeņa nesasniegšana vai novirze no tā;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 536
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants – 2. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

d) aktīvo dalībnieku un saņēmēju skaits un attīstība;		***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 537
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants – 2. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
e) darbības efektivitātes, riska koncentrācijas un institucionālās noturības rādītāji.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 538
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumos, kad regulārā uzraudzības dialoga rezultāti liecina par iespējamiem trūkumiem vai nepilnībām, to kompetentās iestādes aicina attiecīgo AKUI apsvērt stratēģiskus risinājumus, kas ir piemēroti, lai stiprinātu tās ilgtermiņa dzīvotspēju un pensijas kapitāla izmaksu efektīvu izmaksāšanu dalībniekiem un saņēmējiem, arī pasākumus, kas uzlabo darbības apmēru, konsolidāciju, sadarbību, aktīvu apvienošanu vai resursu koplietošanu.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 539
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumā, ja tiek konstatēti būtiski trūkumi vai 41.a panta 1. punktā minētā darbības rādītāju neizpilde, to kompetentā iestāde pieprasa AKUI izstrādāt korektīvu pasākumu plānu, kurā izklāstīti pasākumi, termiņi un pārvaldības pasākumi konstatēto būtisko trūkumu vai minētās darbības rādītāju neizpildes novēršanai. Šādā plānā apsver strukturālus pasākumus nolūkā uzlabot efektivitāti un pareizu pārvaldību, arī attiecīgā gadījumā iespējamu konsolidāciju, sadarbību, aktīvu apvienošanu vai resursu koplietošanu.	***svītrots***
Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI pārvaldes, vadības vai uzraudzības struktūra pieņem pirmajā daļā minēto plānu un iesniedz to kompetentajai iestādei pārskatīšanai un apstiprināšanai.	
Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI pēc kompetentās iestādes pieprasījuma regulāri ziņo par pirmajā daļā minētā plāna īstenošanu un jebkādu progresu, kas panākts minētā plāna īstenošanā.	

Or. en

Grozījums Nr. 540
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants – 4. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumā, ja tiek konstatēti būtiski trūkumi vai 41.a panta 1. punktā minētā darbības rādītāju neizpilde, to kompetentā iestāde pieprasa AKUI izstrādāt korektīvu pasākumu plānu, kurā izklāstīti pasākumi, termiņi un pārvaldības pasākumi konstatēto būtisko trūkumu vai minētās darbības rādītāju neizpildes novēršanai. Šādā plānā apsver strukturālus pasākumus nolūkā uzlabot efektivitāti un pareizu pārvaldību, arī attiecīgā gadījumā iespējamu konsolidāciju, sadarbību, aktīvu apvienošanu vai resursu koplietošanu.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 541
Arba Kokalari

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants – 4. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumā, ja tiek konstatēti būtiski trūkumi ***vai 41.a panta 1. punktā minētā darbības rādītāju neizpilde***, to kompetentā iestāde pieprasa AKUI izstrādāt korektīvu pasākumu plānu, kurā izklāstīti pasākumi, termiņi un pārvaldības pasākumi konstatēto būtisko trūkumu vai minētās darbības rādītāju neizpildes novēršanai. Šādā plānā apsver strukturālus pasākumus nolūkā uzlabot efektivitāti un pareizu pārvaldību, arī attiecīgā gadījumā iespējamu konsolidāciju, sadarbību, aktīvu	Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumā, ja tiek konstatēti būtiski trūkumi, to kompetentā iestāde pieprasa AKUI izstrādāt korektīvu pasākumu plānu, kurā izklāstīti pasākumi, termiņi un pārvaldības pasākumi konstatēto būtisko trūkumu vai minētās darbības rādītāju neizpildes novēršanai. Šādā plānā apsver strukturālus pasākumus nolūkā uzlabot efektivitāti un pareizu pārvaldību, arī attiecīgā gadījumā iespējamu konsolidāciju, sadarbību, aktīvu apvienošanu vai resursu koplietošanu.

apvienošanu vai resursu koplietošanu.

Or. en

Grozījums Nr. 542
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants – 4. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumā, ja tiek konstatēti būtiski trūkumi ***vai 41.a panta 1. punktā minētā darbības rādītāju neizpilde***, to kompetentā iestāde pieprasa AKUI izstrādāt korektīvu pasākumu plānu, kurā izklāstīti pasākumi, termiņi un pārvaldības pasākumi konstatēto būtisko trūkumu vai minētās darbības rādītāju neizpildes novēršanai. Šādā plānā apsver strukturālus pasākumus nolūkā uzlabot efektivitāti un pareizu pārvaldību, arī attiecīgā gadījumā iespējamu konsolidāciju, sadarbību, aktīvu apvienošanu vai resursu koplietošanu.	Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumā, ja tiek konstatēti būtiski trūkumi, to kompetentā iestāde pieprasa AKUI izstrādāt korektīvu pasākumu plānu, kurā izklāstīti pasākumi, termiņi un pārvaldības pasākumi konstatēto būtisko trūkumu vai minētās darbības rādītāju neizpildes novēršanai. Šādā plānā apsver strukturālus pasākumus nolūkā uzlabot efektivitāti un pareizu pārvaldību, arī attiecīgā gadījumā iespējamu konsolidāciju, sadarbību, aktīvu apvienošanu vai resursu koplietošanu.

Or. en

Grozījums Nr. 543
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants – 4. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumā, ja tiek konstatēti būtiski trūkumi ***vai 41.a panta 1. punktā minētā darbības rādītāju neizpilde***, to kompetentā iestāde pieprasa	Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumā, ja tiek konstatēti būtiski trūkumi, to kompetentā iestāde pieprasa AKUI izstrādāt korektīvu pasākumu plānu, kurā izklāstīti pasākumi,

AKUI izstrādāt korektīvu pasākumu plānu, kurā izklāstīti pasākumi, termiņi un pārvaldības pasākumi konstatēto būtisko trūkumu vai minētās darbības rādītāju neizpildes novēršanai. Šādā plānā apsver strukturālus pasākumus nolūkā uzlabot efektivitāti un pareizu pārvaldību, arī attiecīgā gadījumā iespējamu konsolidāciju, sadarbību, aktīvu apvienošanu vai resursu koplietošanu.	termiņi un pārvaldības pasākumi konstatēto būtisko trūkumu vai minētās darbības rādītāju neizpildes novēršanai. Šādā plānā apsver strukturālus pasākumus nolūkā uzlabot efektivitāti un pareizu pārvaldību, arī attiecīgā gadījumā iespējamu konsolidāciju, sadarbību, aktīvu apvienošanu vai resursu koplietošanu.

Or. en

Pamatojums

Svītrojums, kas izriet no 41.a panta ierosinātā svītrojuma.

Grozījums Nr. 544
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants – 4. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI pārvaldes, vadības vai uzraudzības struktūra pieņem pirmajā daļā minēto plānu un iesniedz to kompetentajai iestādei pārskatīšanai un apstiprināšanai.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 545
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants – 4. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI pēc kompetentās iestādes pieprasījuma regulāri ziņo par pirmajā daļā minētā plāna īstenošanu un jebkādu progresu, kas panākts minētā plāna īstenošanā.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 546
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 54. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
49.a pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentā iestāde:	***svītrots***
a) dokumentē katra regulārā uzraudzības dialoga rezultātus;	
b) var sniegt ieteikumus attiecīgajai AKUI.	
Pirmās daļas b) apakšpunktā minētie ieteikumi neskar kompetentās iestādes pilnvaras pieņemt saistošus uzraudzības pasākumus.	

Or. en

Grozījums Nr. 547
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 55. apakšpunkts – a punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50. pants – -1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis pieprasa AKUI iesniegt kompetentajām iestādēm kvantitatīvu un kvalitatīvu informāciju, kas nepieciešama	Dalībvalstis pieprasa AKUI iesniegt kompetentajām iestādēm kvantitatīvu un kvalitatīvu informāciju, kas ***stingri***

uzraudzībai, ņemot vērā 45. pantā noteiktos uzraudzības mērķus, 46. pantā noteikto uzraudzības jomu un 47. pantā noteiktos vispārējos uzraudzības principus, it īpaši samērīguma principu.	nepieciešama uzraudzībai, ņemot vērā 45. pantā noteiktos uzraudzības mērķus, 46. pantā noteikto uzraudzības jomu un 47. pantā noteiktos vispārējos uzraudzības principus, it īpaši samērīguma principu.

Or. es

Grozījums Nr. 548
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 55. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50. pants – 1.a punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) iegūtu ***jebkādu*** informāciju par līgumiem, kas noslēgti ar trešām personām, un	b) iegūtu informāciju par līgumiem, kas noslēgti ar trešām personām ***un kas attiecas tikai uz AKUI īstenotajām pamata darbībām***, un

Or. en

Grozījums Nr. 549
Auke Zijlstra

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 55. punkts – a apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50. pants – -1.b un -1.c daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Attiecība uz informāciju, ko pieprasa tieši 49. panta 1.b punktā minētā regulatīvās uzraudzības dialoga nolūkā, dalībvalstis nodrošina, ka regulāras ziņošanas biežums atbilst biežumam, kurš piemērojams saskaņā ar minēto pantu. ***Dalībvalstī ar attīstītiem AKUI tirgiem kompetentās iestādes nosaka šādu regulāru informācijas pieprasījumu biežumu un tvērumu saskaņā ar ierastu***

praksi, valsts tiesību aktiem un uz risku balstītu uzraudzības novērtējumu. Tām būtu jāizvairās no ziņošanas dublēšanās un pēc iespējas jāizmanto tām jau pieejamā informācija.

Kompetentās iestādes var pieprasīt papildu ad hoc informāciju, ja tas ir vajadzīgs, lai izmeklētu konkrētu un pamatotu prudenciālo risku vai aizdomas par pārkāpumu.

Or. en

Pamatojums

Uzraudzības dialoga atšķirīgais biežums būtu jāatspoguļo arī saistītajos informācijas pieprasījumos. Pretējā gadījumā nobrieduši tirgi turpinātu saskarties ar de facto saskaņotu ziņošanas ciklu, lai gan tiem būtu tiesības pašiem noteikt dialoga biežumu.

Grozījums Nr. 550
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 55. punkts – b apakšpunkts – i punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50. pants – 1. daļa – d apakšpunkts – vii punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
vii) 9. pantā minētie darbības plāni;”;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 551
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 55. apakšpunkts – b punkts – ii apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50. pants – 1. punkts – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
ii) pievieno šādu g) apakšpunktu:	***svītrots***

"g) pieprasītu AKUI regulāri iesniegt kvantitatīvas veidnes, kurās sīkāk precizēta un papildināta c) un d) apakšpunktā minētajos ziņojumos ietvertā informācija, tai skaitā informācija, kas pieprasīta saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 35. pantu un kas nepieciešama to pienākumu izpildei, kuri EAAPI uzticēti saskaņā ar minēto regulu un šo direktīvu.";

Or. es

Grozījums Nr. 552
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 55. punkts – b apakšpunkts – ii punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50. pants – 1. daļa – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
g) pieprasītu AKUI regulāri iesniegt kvantitatīvas veidnes, kurās ***sīkāk*** precizēta un papildināta c) un d) apakšpunktā minētajos ziņojumos ietvertā informācija, tai skaitā informācija, kas pieprasīta saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 35. pantu un kas nepieciešama to pienākumu izpildei, kuri EAAPI uzticēti saskaņā ar minēto regulu un šo direktīvu.	g) pieprasītu AKUI regulāri iesniegt kvantitatīvas veidnes, kurās precizēta un papildināta c) un d) apakšpunktā minētajos ziņojumos ietvertā informācija, tai skaitā informācija, kas pieprasīta saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 35. pantu un kas nepieciešama to pienākumu izpildei, kuri EAAPI uzticēti saskaņā ar minēto regulu un šo direktīvu.

Or. en

Grozījums Nr. 553
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, Jonás Fernández, César Luena

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 55. punkts – b apakšpunkts – ii punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50. pants – 1. daļa – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
g) pieprasītu AKUI regulāri iesniegt	g) pieprasītu AKUI regulāri iesniegt

kvantitatīvas veidnes, kurās sīkāk precizēta un papildināta c) un d) apakšpunktā minētajos ziņojumos ietvertā informācija, tai skaitā informācija, kas pieprasīta saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 35. pantu un kas nepieciešama to pienākumu izpildei, kuri EAAPI uzticēti saskaņā ar minēto regulu un šo direktīvu.	kvantitatīvas veidnes, kurās sīkāk precizēta un papildināta c) un d) apakšpunktā minētajos ziņojumos ietvertā informācija, tai skaitā informācija ***par ieguldījumu sadalījumu pa aktīvu klasēm, ģeogrāfiski un nozarēm un informācija***, kas pieprasīta saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 35. pantu un kas nepieciešama to pienākumu izpildei, kuri EAAPI uzticēti saskaņā ar minēto regulu un šo direktīvu.

Or. en

Grozījums Nr. 554
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 55. punkts – b apakšpunkts – iii punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI ***katru gadu*** ziņo kompetentajām iestādēm informāciju par atdevi no ieguldījumiem, atskaitot ieguldījumu izmaksas, un visām izmaksām un maksām, kas radušās saistībā ar to darbībām.	Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI ziņo kompetentajām iestādēm informāciju par atdevi no ieguldījumiem, atskaitot ieguldījumu izmaksas, un visām izmaksām un maksām, kas radušās saistībā ar to darbībām.

Or. en

Grozījums Nr. 555
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 55. apakšpunkts – b punkts – iii apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI ***katru gadu*** ziņo kompetentajām iestādēm informāciju par atdevi no ieguldījumiem,	Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI ***attiecīgā gadījumā un samērīgi prudenciālās uzraudzības vajadzībām*** ziņo

atskaitot ieguldījumu izmaksas, un visām izmaksām un maksām, kas radušās saistībā ar to darbībām.	kompetentajām iestādēm informāciju par atdevi no ieguldījumiem, atskaitot ieguldījumu izmaksas, un visām izmaksām un maksām, kas radušās saistībā ar to darbībām.

Or. es

Grozījums Nr. 556
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 55. punkts – b apakšpunkts – iii punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI katru gadu ziņo kompetentajām iestādēm informāciju par atdevi no ieguldījumiem, atskaitot ieguldījumu izmaksas, un visām izmaksām un maksām, kas radušās saistībā ar to darbībām.	Dalībvalstis nodrošina, ka AKUI katru gadu ziņo kompetentajām iestādēm informāciju par atdevi no ieguldījumiem, atskaitot ieguldījumu izmaksas, un visām izmaksām un maksām, kas radušās saistībā ar to darbībām***, kā arī to, kā tas ietekmē izmaksu pašreizējo un paredzamo vērtību dalībniekiem un saņēmējiem***.

Or. en

Grozījums Nr. 557
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 55. punkts – b apakšpunkts – iii punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50. pants – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās iestādes ***pieprasa*** AKUI piemērot caurskatāmības pieeju, nodrošinot, ka tiek iekļautas visas izmaksas un maksas, kas radušās ieguldījumu fondu, aktīvu pārvaldītāju un darījumu līmenī, un ka tiek	Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās iestādes ***var, kad tas ir vajadzīgs un samērīgi, pieprasīt*** AKUI piemērot caurskatāmības pieeju, nodrošinot, ka tiek iekļautas visas izmaksas un maksas, kas radušās ieguldījumu fondu, aktīvu

piemērots ieskaita neveikšanas princips.	pārvaldītāju un darījumu līmenī, ***ciktāl šāda informācija ir AKUI pieejama vai iegūstama bez nesamērīgām izmaksām vai sloga,*** un ka tiek piemērots ieskaita neveikšanas princips.

Or. en

Grozījums Nr. 558
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 55. apakšpunkts – b punkts – iii apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50. pants – 4. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EAAPI izstrādā īstenošanas tehnisko standartu projektus par procedūrām, formātiem un veidnēm, attiecīgā gadījumā nošķirot arodpensijas un privātās pensijas.	***svītrots***

Or. es

Grozījums Nr. 559
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 55. punkts – b apakšpunkts – iii punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50. pants – 4. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EAAPI izstrādā īstenošanas tehnisko standartu projektus par procedūrām, formātiem un veidnēm, attiecīgā gadījumā nošķirot arodpensijas un privātās pensijas.	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Lai gan mēs piekrītam ierosinātajam AKUI gada ziņojumam par izmaksām un atdevi no ieguldījumiem, mēs neatbalstām EAAPI tehnisko standartu ieviešanu. Šādi standarti iejauktos iedibinātā un labi funkcionējošā praksē, kas attīstījušās vairāku desmitgažu ilgumā.

Grozījums Nr. 560
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 55. punkts – b apakšpunkts – iii punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50. pants – 4. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EAAPI izstrādā īstenošanas tehnisko standartu projektus par procedūrām, formātiem un veidnēm, attiecīgā gadījumā nošķirot arodpensijas un privātās pensijas.	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Svītrojums saistībā ar AKUI direktīvas minimālas saskaņošanas raksturu.

Grozījums Nr. 561
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 55. punkts – b apakšpunkts – iii punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50. pants – 4. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EAAPI izstrādā īstenošanas tehnisko standartu projektus par procedūrām, formātiem un veidnēm, attiecīgā gadījumā nošķirot arodpensijas un privātās pensijas.	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Mēs neatbalstām EAAPI tehnisko standartu ieviešanu. Šādi standarti iejauktos labi funkcionējošā ziņošanas praksē, kas ir izstrādāta ciešā sadarbībā ar nozari.

Grozījums Nr. 562
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, Jonás Fernández, César Luena

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 55. punkts – b apakšpunkts – iii punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50. pants – 4. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EAAPI izstrādā īstenošanas tehnisko standartu projektus par procedūrām, formātiem un veidnēm, attiecīgā gadījumā nošķirot arodpensijas un privātās pensijas.	Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EAAPI izstrādā īstenošanas tehnisko standartu projektus par procedūrām, formātiem un veidnēm, attiecīgā gadījumā nošķirot arodpensijas un privātās pensijas. ***Minētie īstenošanas tehnisko standartu projekt samērīgā veidā ietver informāciju, kas vajadzīga, lai kompetentās iestādes un EAAPI varētu veikt apkopotu Savienības līmeņa analīzi par to, kā AKUI iegulda, arī dalījumā pa aktīvu klasēm, ģeogrāfiskajiem apgabaliem un nozarēm, vienlaikus izvairoties no nevajadzīgas dublēšanās un neradot nesamērīgus administratīvos slogus AKUI.***

Or. en

Pamatojums

Ir vajadzīgi salīdzināmi dati par AKUI ieguldījumu sadalījumu, lai novērtētu, kā Savienībā tiek ieguldīti pensiju uzkrājumi, vai tie atbalsta labus rezultātus dalībniekiem un saņēmējiem un kā tie sekmē produktīvus ilgtermiņa ieguldījumus. Šādi dati var palīdzēt apzināt uzlabojumus ieguldījumu praksē. Ziņošanai vajadzētu būt samērīgai un nosūtītai ar kompetento iestāžu starpniecību, un EAAPI būtu tā jāizmanto apkopotai analīze, nedublējot un neatklājot sensitīvus portfeļa datus. Nevajadzētu paredzēt ziņošanu, kas pārsniedz politikas analīzei vajadzīgo.

Grozījums Nr. 563
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 55. apakšpunkts – b punkts – iii apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50. pants – 5. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Komisijai tiek piešķirtas pilnvaras pieņemt šā punkta ceturtajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 15. pantu.";	***svītrots***

Or. es

Grozījums Nr. 564
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 55. punkts – b apakšpunkts – iii punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50. pants – 5. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Komisijai tiek piešķirtas pilnvaras pieņemt šā punkta ceturtajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 15. pantu.";	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 565
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 55. punkts – b apakšpunkts – iii punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50. pants – 5. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Komisijai tiek piešķirtas pilnvaras pieņemt šā punkta ceturtajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 15. pantu.";	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 566
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 55. punkts – b apakšpunkts – iii punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50. pants – 5. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Komisijai tiek piešķirtas pilnvaras pieņemt šā punkta ceturtajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 15. pantu.";	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Lai gan mēs piekrītam ierosinātajam AKUI gada ziņojumam par izmaksām un atdevi no ieguldījumiem, mēs neatbalstām EAAPI tehnisko standartu ieviešanu. Šādi standarti iejauktos iedibinātā un labi funkcionējošā praksē, kas attīstījušās vairāku desmitgažu ilgumā.

Grozījums Nr. 567
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 55. apakšpunkts – b punkts – iii apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50. pants – 5.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Procedūras, formātus un veidnes, ko piemēro šajā pantā minētajai

informācijai, nosaka valsts kompetentās iestādes, ņemot vērā samērīguma principu, valsts uzraudzības praksi, valsts pensiju sistēmu īpatnības un nepieciešamību izvairīties no dublēšanās ar citām valsts vai Savienības ziņošanas prasībām.

Or. es

Grozījums Nr. 568
Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 56. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50.a pants – 1. punkts –b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) AKUI, tās revidentiem un kompetentajām iestādēm ir faktiska piekļuve datiem, kas saistīti ar ārpakalpojumā nodotajām funkcijām vai darbībām, tai skaitā pilnvaras jebkurā laikā no AKUI un pakalpojumu sniedzējiem pieprasīt informāciju par ārpakalpojumā nodotajām pamatfunkcijām vai jebkādām citām darbībām;	b) AKUI, tās revidentiem un kompetentajām iestādēm ir faktiska piekļuve datiem, kas saistīti ar ārpakalpojumā nodotajām funkcijām vai darbībām, tai skaitā pilnvaras jebkurā laikā no AKUI un***, ja AKUI nespēj sniegt šādu informāciju, no*** pakalpojumu sniedzējiem pieprasīt informāciju par ārpakalpojumā nodotajām pamatfunkcijām vai jebkādām citām darbībām;

Or. en

Grozījums Nr. 569
Fernando Navarrete Rojas

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 56. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50.a pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) kompetentajām iestādēm ir faktiska piekļuve pakalpojuma sniedzēja	c) kompetentajām iestādēm ir faktiska piekļuve pakalpojuma sniedzēja

uzņēmējdarbības telpām un tās spēj izmantot šīs piekļuves tiesības.	uzņēmējdarbības telpām***, ja tas ir stingri vajadzīgs uzraudzības nolūkā,*** un tās spēj izmantot šīs piekļuves tiesības.

Or. en

Grozījums Nr. 570
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 56. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50.a pants – 1. punkts – 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Šā punkta a) un b) apakšpunktu īsteno tikai pēc apspriešanās ar attiecīgo AKUI.

Or. en

Grozījums Nr. 571
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 56. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
50.a pants – 3. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 21. pantu EAAPI ir tiesības piedalīties pārbaudē uz vietas, ja tās kopīgi veic divas vai vairāk uzraudzības iestādes.”;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 572
Isabel Benjumea Benjumea

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 57. apakšpunkts – c punkts

Direktīva (ES) 2016/2341
51. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) pantam pievieno šādu 4. punktu:	***svītrots***
“4.	
Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās iestādes vienotā publiskā tīmekļa vietnē publicē skaidru, salīdzināmu un viegli pieejamu informāciju par visu AKUI pārvaldīto pensiju plānu kopējām gada izmaksām, līdzšinējiem darbības rādītājiem un riska profilu.	
Par katru pensiju plānu un attiecīgā gadījumā par ieguldījumu iespēju publicētajā informācijā iekļauj vismaz šādu informāciju:	
a) plāna klasifikāciju pēc riska profila;	
b) kopējās izmaksas un maksas, kas paziņotas valstu kompetentajām iestādēm saskaņā ar 50. panta 7. punktu un izteiktas kā vienota gada procentuālā daļa no kopējām iemaksām par iepriekšējiem divpadsmit mēnešiem, un	
c) iepriekšējo finanšu gadu – arī pēdējā gada – darbības rādītājus.	
Otrās daļas b) un c) apakšpunktā minēto informāciju sniedz vismaz par iepriekšējiem 10 gadiem vai, ja plāns tiek nodrošināts mazāk nekā 10 gadus, par visiem gadiem, attiecībā uz kuriem plāns ticis nodrošināts.	
Kompetentās iestādes pārbauda informācijas precizitāti un savlaicīgumu un nodrošina tās publicēšanu bez kavēšanās pēc šādas pārbaudes pabeigšanas.”	

Or. es

Grozījums Nr. 573
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 57. punkts – c apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
51. pants – 4. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās iestādes vienotā publiskā tīmekļa vietnē publicē skaidru, salīdzināmu un viegli pieejamu informāciju par visu AKUI pārvaldīto pensiju plānu kopējām gada izmaksām, līdzšinējiem darbības rādītājiem un riska profilu.	Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās iestādes vienotā publiskā tīmekļa vietnē publicē skaidru, salīdzināmu un viegli pieejamu informāciju par visu AKUI pārvaldīto pensiju plānu kopējām gada izmaksām, līdzšinējiem darbības rādītājiem un riska profilu***, ja dalībnieki un saņēmēji uzņemas ieguldījumu risku***. ***Minētās informācijas izklāstā pienācīgi ņem vērā garantijas, segumu pret biometrisku risku un iemaksas veicošo uzņēmumu finansēšanas pienākumus, lai izvairītos no maldinošiem salīdzinājumiem starp dažādu veidu plāniem.***

Or. en

Pamatojums

Tīro izmaksu un atdeves publisks salīdzinājums ir jēgpilns tikai tad, ja dalībnieki uzņemas ieguldījumu risku un var rīkoties atkarībā no saņemtās informācijas. Ja to nediskriminējoši piemērotu noteiktiem izmaksu un garantētiem plāniem, tiktu radīti maldinoši reitingi, kas neņem vērā garantijas, biometrisko segumu un iemaksu veicēju finansēšanas pienākumus, turklāt radot risku, ka tiktu sodīti tieši tie plāni, kuri dalībniekiem piedāvā vislielāko aizsardzību.

Grozījums Nr. 574
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 57. punkts – c apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
51. pants – 4. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās iestādes vienotā publiskā tīmekļa vietnē publicē skaidru, salīdzināmu un viegli	Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās iestādes vienotā publiskā tīmekļa vietnē publicē skaidru, salīdzināmu un viegli

pieejamu informāciju par visu AKUI pārvaldīto pensiju plānu kopējām gada izmaksām, līdzšinējiem darbības rādītājiem un riska profilu.	pieejamu informāciju par visu AKUI pārvaldīto pensiju plānu kopējām gada izmaksām, līdzšinējiem darbības rādītājiem un riska profilu***, vienlaikus sniedzot pietiekamus norādījumus un informāciju dalībniekiem un saņēmējiem, lai viņi varētu pienācīgi saprast publicēto informāciju un izvairīties no pārpratumiem***.

Or. en

Grozījums Nr. 575
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 57. punkts – c apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
51. pants – 4. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās iestādes vienotā publiskā tīmekļa vietnē publicē skaidru, salīdzināmu un viegli pieejamu informāciju par visu AKUI pārvaldīto pensiju plānu kopējām gada izmaksām, līdzšinējiem darbības rādītājiem un riska profilu.	Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās iestādes vienotā publiskā tīmekļa vietnē publicē skaidru, salīdzināmu un viegli pieejamu informāciju par visu AKUI***, kas darbojas konkurējošā tirgū un kam nav kolektīvas riska dalīšanas,*** pārvaldīto pensiju plānu kopējām gada izmaksām, līdzšinējiem darbības rādītājiem un riska profilu.

Or. en

Pamatojums

Alternatīvi šo punktu varētu svītrot.

Grozījums Nr. 576
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 57. punkts – c apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
51. pants – 4. punkts – 2. daļa – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) kopējās izmaksas un maksas, kas paziņotas valstu kompetentajām iestādēm saskaņā ar 50. panta 7. punktu un izteiktas kā vienota gada procentuālā daļa no ***kopējām iemaksām par iepriekšējiem divpadsmit mēnešiem***, un	b) kopējās izmaksas un maksas, kas paziņotas valstu kompetentajām iestādēm saskaņā ar 50. panta 7. punktu un izteiktas kā vienota gada procentuālā daļa no ***pārvaldībā esošajiem kopējiem aktīviem***, un

Or. en

Grozījums Nr. 577
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 57. punkts – c apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/2341
51. pants – 4. punkts – 4. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Kompetentās iestādes pārbauda informācijas precizitāti un savlaicīgumu un nodrošina tās publicēšanu bez kavēšanās pēc šādas pārbaudes pabeigšanas.	Kompetentās iestādes pārbauda informācijas precizitāti un savlaicīgumu un nodrošina tās publicēšanu bez kavēšanās pēc šādas pārbaudes pabeigšanas. ***Dalībvalstis var noteikt, ka šīs daļas prasības ir izpildītas ar esošajiem valstu pārredzamības satvariem vai citām kompetentām struktūrām, ja tie nodrošina skaidru, salīdzināmu un viegli piekļūstamu informāciju un novērš nevajadzīgu dublēšanos.***

Or. en

Pamatojums

Arodpensiju sistēmās, kurās plāni ir saistīti ar nodarbinātību, nozarēm vai koplīgumiem, dalībnieku iespējas izvēlēties vai mainīt plānus var būt ierobežotas. Tādēļ pārredzamības prasībās būtu jāizvairās no maldinošiem produktu salīdzinājumiem un jāņem vērā esošie valstu satvari, kas jau paredz attiecīgu un piekļūstamu informāciju.

Grozījums Nr. 578
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 58. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
55.a pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(58.) direktīvā iekļauj šādu 55.a pantu:	***svītrots***
“55.a pants	
Sadarbības platformas	
1. Gadījumos, kad pastāv pamatotas bažas par negatīvu ietekmi uz dalībniekiem vai saņēmējiem, EAAPI pēc savas iniciatīvas vai pēc vienas vai vairāku attiecīgo kompetento iestāžu pieprasījuma var izveidot un koordinēt sadarbības platformu nolūkā stiprināt informācijas apmaiņu un plašāku sadarbību starp attiecīgajām kompetentajām iestādēm, ja AKUI veic vai plāno veikt pārrobežu darbības, ja šādas darbības ir būtiskas attiecībā uz uzņēmējas dalībvalsts tirgu.	
2. Šā panta 1. punkts neskar attiecīgo kompetento iestāžu tiesības izveidot sadarbības platformu, ja tās visas piekrīt to darīt.	
3. Sadarbības platformas izveide atbilstīgi 1. un 2. punktam neskar piederības dalībvalsts un uzņēmējas dalībvalsts kompetento iestāžu uzraudzības pilnvaras, kas paredzētas šajā direktīvā.	
4. Neskarot Regulas (ES) Nr. 1094/2010 35. pantu, pēc EAAPI pieprasījuma attiecīgās kompetentās iestādes laikus sniedz visu nepieciešamo informāciju.	
5. Ja divas vai vairākas sadarbības platformā iesaistītas kompetentās iestādes nevienojas par veicamās darbības procedūru vai saturu, vai arī par nerīkošanos, EAAPI pēc jebkuras attiecīgās kompetentās iestādes pieprasījuma vai pēc savas iniciatīvas var palīdzēt kompetentajām iestādēm panākt vienošanos saskaņā ar Regulas (ES)	

Nr. 1094/2010 19. panta 1. punktu.

6. Ja platformā rodas domstarpības un ja ir nopietnas bažas par negatīvu ietekmi uz dalībniekiem un saņēmējiem vai par tādas darbības vai bezdarbības saturu, kas jāpiemēro AKUI, EAAPI var pieprasīt piederības dalībvalsts kompetentajai iestādei sākt AKUI pārbaudi uz vietas. Piederības dalībvalsts kompetentā iestāde nekavējoties sāk pārbaudi uz vietas un aicina EAAPI un citas attiecīgās kompetentās iestādes piedalīties tajā.";

Or. en

Pamatojums

Spēkā esošie noteikumi jau paredz juridisko pamatu informācijas apmaiņai, valstu kompetento iestāžu koordinācijai, EAAPI mediācijai un kopīgām pārbaudēm uz vietas attiecībā uz pārrobežu AKUI. Direktīvas 55.a pants nesniedz nekādu darbības spēju; tas nodod institucionālās pilnvaras EAAPI bez nekādas pierādītas nepieciešamības.

Grozījums Nr. 579
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 58. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
55.a pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Gadījumos, kad pastāv pamatotas bažas ***par negatīvu ietekmi uz dalībniekiem vai saņēmējiem***, EAAPI pēc savas iniciatīvas vai pēc vienas vai vairāku attiecīgo kompetento iestāžu pieprasījuma var izveidot un koordinēt sadarbības platformu nolūkā stiprināt informācijas apmaiņu un plašāku sadarbību starp attiecīgajām kompetentajām iestādēm, ja AKUI veic vai plāno veikt pārrobežu darbības, ja šādas darbības ir būtiskas attiecībā uz uzņēmējas dalībvalsts tirgu.	1. Gadījumos, kad pastāv ***konkrētas un*** pamatotas ***iespējamas*** bažas ***vai būtiski pārrobežu riski***, EAAPI pēc savas iniciatīvas vai pēc vienas vai vairāku attiecīgo kompetento iestāžu pieprasījuma var izveidot un koordinēt sadarbības platformu nolūkā stiprināt informācijas apmaiņu un plašāku sadarbību starp attiecīgajām kompetentajām iestādēm, ja AKUI veic vai plāno veikt pārrobežu darbības, ja šādas darbības ir būtiskas attiecībā uz uzņēmējas dalībvalsts tirgu.

Or. en

Grozījums Nr. 580
Auke Zijlstra

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 58.a punkts (jauns)
Direktīva (ES) 2016/2341
55.a pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	1.a Neskarot piederības dalībvalsts un uzņēmējas dalībvalsts kompetento iestāžu uzraudzības pienākumus, EAAPI mērķorientēti un samērīgi īsteno savas pašiniciatīvas pilnvaras saskaņā ar šo pantu.
	EAAPI var īstenot pastiprinātu uzraudzības koordināciju un uzraudzību pēc savas iniciatīvas, ja:
	a) attiecīgās dalībvalsts AKUI tirgus nav attīstīts vai nav pietiekami attīstīts, ņemot vērā arodpensiju segumu, pārvaldībā esošos aktīvus, AKUI skaitu un daudzveidību un valsts uzraudzības satvara briedumu; vai
	b) EAAPI iepriekšējo piecu gaidu laikā ir atklājusi būtiskus trūkumus attiecīgās valsts kompetentās iestādes spējā efektīvi uzraudzīt AKUI, un šie trūki nav pienācīgi novērsti.
	Dalībvalstīs ar attīstītiem AKUI tirgiem, kuros šādi būtiski uzraudzības trūkumi nav atklāti, EAAPI iesaistās tikai koordinēšanā, ko pieprasa attiecīgās valsts kompetentās iestādes, informācijas apmaiņas atvieglošanā patiesi pārrobežu gadījumos un Regulā (ES) Nr. 1094/2010 noteikto pilnvaru īstenošanā.
	Nekas šajā pantā nenodod EAAPI valsts kompetento iestāžu veiktu atsevišķu AKUI tiešu uzraudzību.

Or. en

Pamatojums

EAAPI resursi un pastiprinātā koordinācija būtu jākoncentrē uz tirgiem, kuros arodpensijas un valsts uzraudzība joprojām attīstās vai kuros ir iepriekš atklāti konkrēti uzraudzības trūkumi. Nobriedušiem un efektīvi uzraudzītiem tirgiem arī turpmāk vajadzētu palikt valsts uzraudzībā, kā to paredz subsidiaritāte un proporcionalitāte.

Grozījums Nr. 581
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 59. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
59. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. EAAPI ziņojumā izvērtē dalībvalstu publicētos noteikumus, kā minēts šajā pantā, ņemot vērā šīs direktīvas un iekšējā tirgus pareizu darbību, un par tiem informē Komisiju ne vēlāk kā līdz [PB: lūgums ierakstīt datumu, kas ir 6 mēneši pēc šīs direktīvas piemērošanas dienas].";	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Sociālie un darba tiesību akti ir valstu kompetencē, tādēļ tie nav EAAPI atbildības jomā.

Grozījums Nr. 582
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 59. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
59. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. EAAPI ziņojumā izvērtē dalībvalstu publicētos noteikumus, kā minēts šajā pantā, ņemot vērā šīs direktīvas un iekšējā tirgus pareizu	***svītrots***

darbību, un par tiem informē Komisiju ne vēlāk kā līdz [PB: lūgums ierakstīt datumu, kas ir 6 mēneši pēc šīs direktīvas piemērošanas dienas].";

Or. en

Pamatojums

Šķiet, ka tiek ierosināts, lai EAAPI piedalās valstu sociālo un darba tiesību aktu novērtējumos. Tā kā sociālie un darba tiesību akti ir valstu kompetencē, mēs nesaskatām EAAPI ziņojuma pievienoto vērtību šajā jomā.

Grozījums Nr. 583
Jonás Fernández, César Luena

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 59.a punkts (jauns)
Direktīva (ES) 2016/2341
60.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	59.a) direktīvā iekļauj šādu 60.a pantu:
	60.a pants
	Uzraudzības komiteja
	Eiropas līmenī izveido Eiropas pensiju pasākumu uzraudzības komiteju, piedaloties dalībvalstīm un sociālajiem partneriem, piemēram, nozarei, darba ņēmēju un pilsoniskās sabiedrības organizācijām, kā arī kompetentajām iestādēm, lai:
	a) spētu efektīvi un stingri uzraudzīt īstenoto pasākumu attīstību un ietekmi uz pamata mērķiem, proti, palielināt ienākumus pensionāriem Eiropā;
	b) koordinētu AKUI direktīvas un ieteikumu īstenošanu un novērtētu šīs īstenošanas ietekmi uz pensiju izsekojamības sistēmām, pensiju infopaneļiem un automātisku reģistrāciju;
	c) un novērtētu papildpensiju ietekmi attiecībā pret Eiropas Komisijas noteiktu

sociālo rādītāju kopumu.

Turpmākas regulatīvās izmaiņas vai Komisijas priekšlikumi balstās uz šīs komitejas darbu, un komiteja ziņo arī Eiropas pusgadam un Padomei. Komiteju vada FISMA ĢD un EMPL ĢD. Piedalās arī Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja.

Or. en

Grozījums Nr. 584
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 60. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
62. pants – 1. punkts – aa apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	aa) to, cik lielā mērā šī direktīva veicina arodpensijas un papildpensijas kapitāla uzkrāšanas ieviešanu un attīstību dalībvalstīs, it sevišķi koncentrējoties uz dalībvalstīm ar nepietiekami attīstītām papildpensiju sistēmām, tostarp pārskatu un novērtējumu par galvenajiem šķēršļiem, kas liedz ieviest un turpināt attīstīt šīs sistēmas;

Or. en

Grozījums Nr. 585
Damian Boeselager

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 60. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
62. pants – 1.a (jauns) un 1.b punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Ja dalībvalsts nepiemēro šo direktīvu 4. pantā minētajām institūcijām, kas

darbojas uz uzkrājumu pamata, tā informē Komisiju un EAAPI par to, kādā veidā ir nodrošināta un pienācīgi uzraudzīta šo institūciju dalībnieku un saņēmēju aizsardzība, tostarp kā tiek panākts aizsardzības līmenis, kurš ir līdzvērtīgs šajā direktīvā noteiktajam.

EAAPI publicē periodisku pārskatu ar informāciju, kas saņemta saskaņā ar šo punktu.

Or. en

Grozījums Nr. 586
Damian Boeselager

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 60. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
62. pants – 1. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	ca) atlikušos ar nodokļiem saistītos un citus šķēršļus, kas kavē pārrobežu darbības un pārrobežu nodošanu.

Or. en

Grozījums Nr. 587
Jonás Fernández, César Luena

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 60. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
62. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Komisija novērtē papildpensiju sistēmu paplašināšanas ietekmi uz Komisijas noteiktiem būtiskiem sociālajiem rādītājiem. Īpašu uzmanību pievērš tam, kāda ietekme ir mijiedarbībai starp publiskajiem, arodpensiju un individuālo

pensiju plāniem.

Or. en

Grozījums Nr. 588
Dirk Gotink

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 61. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
64.a pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
61) direktīvā iekļauj šādu 64.a pantu:	***svītrots***
“64.a pants	
Pilnvaru deleģēšana	
1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.	
2. Pilnvaras pieņemt 17. panta 7. punktā un 38. panta 6. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [PB: lūgums ierakstīt spēkā stāšanās datumu].	
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 17. panta 7. punktā un 38. panta 6. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.	
4. Tiklīdz Komisija pieņem deleģēto aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.	
5. Saskaņā ar 17. panta 7. punktu un 38. panta 6. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja trīs mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav	

izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par trīs mēnešiem.”.

Or. en

Grozījums Nr. 589
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 61. punkts
Direktīva (ES) 2016/2341
64.a pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt ***17. panta 7. punktā un*** 38. panta 6. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.	3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 38. panta 6. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.

Or. en

Pamatojums

Jāskata saistībā ar 17. panta 7. punkta ierosināto svītrošanu.

Grozījums Nr. 590
Martin Schirdewan

Direktīvas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 1. punkts
Direktīva (ES) 2016/97
2. pants – 1. daļa – 19. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(19) "privāto pensiju produkts" ir privāto pensiju produkts, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2019/1238 2. panta 1. punktā*;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 591
Auke Zijlstra

Direktīvas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 1. punkts
Direktīva (ES) 2016/97
2. pants – 1. daļa – 20. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
20) "pensiju izsekojamības sistēma" ir digitāls rīks***, parasti drošs tīmekļa portāls vai mobilā lietotne***, kas sniedz personām pārskatu par viņu individuālajām uzkrātajām pensiju tiesībām un ***nākotnes*** pensijas kapitāla izmaksu prognozēm visos pensiju plānos, kuros persona ir dalībnieks vai saņēmējs.	20) "pensiju izsekojamības sistēma" ir ***valsts, nozares vai privāts*** digitāls rīks, kas sniedz personām pārskatu par viņu individuālajām uzkrātajām pensiju tiesībām un pensijas kapitāla izmaksu prognozēm visos pensiju plānos, kuros persona ir dalībnieks vai saņēmējs.

Or. en

Grozījums Nr. 592
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Kompromisa grozījums, kas aizstāj grozījumu(s) Nr. nav
Direktīvas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 2. punkts – b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/97
22. pants – 6.a un 6.b punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	6.a Dalībvalstis nodrošina, ka arodpensiju plānu potenciālie dalībnieki, dalībnieki un saņēmēji saņem vismaz Direktīvas (ES) 2016/2341 36.–44. pantā noteikto

informāciju, ja šādu plānu nodrošināšana ir apdrošināšanas izplatītāja atbildība.

6.b Ja apdrošināšanas izplatītāji jau atbilst informācijas prasībām saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, tostarp Direktīvu 2009/138/EK, kas nodrošina līdzvērtīgu informācijas un aizsardzības līmeni, uzskata, ka šīs prasības izpilda šajā punktā paredzētos pienākumus. Dalībvalstis nodrošina, ka informāciju neprasa sniegt dubultā, un var ļaut integrēt informācijas prasības vienotā, saskaņotā informācijas atklāšanas satvarā.";

Or. en

Pamatojums

Vairākās dalībvalstīs sociālajiem partneriem ir centrāla nozīme gan dalībniekiem un saņēmējiem sniedzamās informācijas satura, gan sniegšanas veida noteikšanā. Šī loma jau ir atzīta AKUI II direktīvas 20. panta 2. punktā attiecībā uz AKUI pārvaldītiem pensiju plāniem. Ja apdrošināšanas izplatītājiem piemēro AKUI II informācijas prasības, IDD satvaram būtu jāļauj ņemt vērā arī valsts nosacījumus, kuros iesaistīti sociālie partneri.

Grozījums Nr. 593
Arba Kokalari

Direktīvas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 2. punkts – b apakšpunkts
Direktīva (ES) 2016/97
22. pants – 6.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	6.a Panta 6. punktu piemēro, neskarot sociālo partneru lomu vai kompetenci saistībā ar informācijas sniegšanu potenciālajiem dalībniekiem, dalībniekiem un saņēmējiem, ja attiecīgie valsts pasākumi bija spēkā pirms šīs direktīvas stāšanās spēkā un nodrošina līdzvērtīgu informācijas un pārredzamības līmeni.

Or. en

Grozījums Nr. 594
Arba Kokalari

Direktīvas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 3. punkts
Direktīva (ES) 2016/97
22.a pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Dalībvalstis nodrošina, ka ***gadījumā, ja apdrošināšanas sabiedrības un apdrošināšanas starpnieki nesniedz pilnīgu, precīzu vai savlaicīgu informāciju,*** kompetentās iestādes ***uzrauga un panāk atbilstību šim pantam un veic korektīvus pasākumus***.	5. Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās iestādes ***var pienācīgi uzraudzīt šā panta piemērošanu***. ***Šāda uzraudzība var ietvert atbilstības veicināšanu un vajadzības gadījumā iesaisti ar AKUI, lai risinātu situācijas, kad informācija nav sniegta pilnīgi, precīzi vai savlaicīgi. Atkāpjoties no minētā,*** ***dalībvalstis var noteikt, ka kompetento iestāžu loma saskaņā ar šo pantu nav piemērojama vai ir piemērojami citādi attiecībā uz valsts pensiju izsekojamības sistēmām, kuras izveidotas pirms šīs direktīvas stāšanās spēkā, ja šādas sistēmas nodrošina līdzvērtīgu informācijas un pārredzamības līmeni dalībniekiem un saņēmējiem.***

Or. en

Grozījums Nr. 595
Arba Kokalari

Direktīvas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 3. punkts
Direktīva (ES) 2016/97
22.a pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6. Pensiju izsekojamības sistēmām nosūtāmās informācijas formāts un struktūra atbilst 29. pantam.”	***svītrots***

Or. en